

► **SANIDAD** SERVICIO DE ATENCIÓN PRIMARIA

## La asistencia pediátrica urgente no está asegurada los sábados

► **Consultas en el Policlínico** El día 7 de enero no hubo especialista y hay dudas para el 21.

► **Medios** El vehículo del SUAP carece de chófer y de permisos especiales. SEGOVIA 6 Y 7

## Silvia Clemente será Ome Bueno en la fiesta de Zamarramala

La consejera de Cultura y Turismo Silvia Clemente recibirá el título de Ome Bueno e Leal en la fiesta de Santa Águeda de Zamarramala el 5 de febrero, mien-

tras el de Matahombres de Oro ha recaído en Leire Pajín, secretaria de Estado de Cooperación Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores. SEGOVIA 8

## La Policía Local vuelve a medir el ruido de las motos

► El Ayuntamiento regalará esta semana el recambio del filtro del silencioso para aquellos ciclomotores que sobrepasen en los controles los límites establecidos. SEGOVIA 11

**Y ADEMÁS...**

**ECONOMÍA**

### La mayoría de los comercios no abrieron ayer domingo

La mayor parte de los comercios de Segovia optaron por no abrir sus puertas ayer, en la primera jornada festiva establecida por el Consejo Regional de Comercio. Los segovianos no están acostumbrados a comprar en festivo, y los establecimientos estuvieron casi vacíos. SEGOVIA 9

**ECONOMÍA**

### El ganado vacuno de leche bajó un 50% en una década

El censo ganadero de vacuno de leche ha descendido a la mitad en la última década, según los últimos datos de la Consejería de Agricultura. SEGOVIA 14

**FUENTEPELAYO**

Comienza la restauración del artesanado de El Salvador SEGOVIA 15

**REUNIÓN**

Herrera se entrevista hoy por tercera vez con Zapatero CASTILLA Y LEÓN 19

**GALICIA**

Núñez Feijóo sustituye a Fraga al frente del Partido Popular NACIONAL 21

**CHILE**

La socialista Bachelet, primera presidenta electa INTERNACIONAL 26

**DEPORTES** 28 A 41



## Primera derrota

KAMARERO

La imbatibilidad de la Gimnástica Segoviana esta temporada acabó en la jornada de ayer, en la que cayó ante la Arandina por 0-2

► **FÚTBOL**

**El Barcelona cierra con una victoria la mejor primera vuelta de su historia**

► **FÚTBOL**

**El Madrid se impone por 4-2 al Sevilla en el Bernabéu**

► **RALLY LISBOA-DAKAR**

**Victoria del español Marc Coma en la categoría de motos**

► **EDUCACIÓN VIAL**

## El municipio adecenterará el parque infantil de tráfico

► El programa se iniciará en el centro de San José SEGOVIA 12

**SANITAS**

PARA LO QUE DE VERDAD IMPORTA  
Oficina en Segovia  
Paseo Ezequiel González, 30  
Telf. 921 42 00 24

[TRIBUNA] ANTONIO CASADO

## Zapatero y la legalidad



TIENE EL SEÑOR ZAPATERO una peligrosa tendencia a dispararse en el pie sin necesidad. "El concepto de nación es discutido y discutible" (Cataluña) y su famoso "Aprocharé cualquier oportunidad" (el fin de ETA) pasarán a los anales como dos de sus más sonoras torpezas.

Torpezas verbales. Importa mucho en una democracia declarativa y mediática como la nuestra, aunque también conceptuales, porque proyectan su modo de afrontar los dos grandes asuntos que pueden arruinar su paso por Moncloa o consagrarle como un genio de la política nacional ("Si fuera un genio ya se sabría", suele decirme un amigo).

Ha vuelto a ocurrir. El presidente del Gobierno hizo el jueves pasado algunos comentarios respecto al congreso que una organización política ilegal pretende celebrar el próximo día 21 en Baracaldo. Y acabó formulando una retórica invitación a optar entre el derecho de reunión, que asiste a todos y cada uno de los ciudadanos españoles, y una sentencia del Tribunal Supremo que, en aplicación de una ley orgánica, expulsó del marco legal al brazo político de ETA.

Aparte de la vía penal seguida en la Audiencia Nacional, la ilegalización de Batasuna como partido político en sus distintas denominaciones (marzo de 2003), responde a una gran operación institucional y política en la que participaron los tres poderes del Estado. El resultado de esa operación está vigente, porque vivos están los motivos para dejar fuera de juego a Batasuna, y forma parte del tejido legal.

La naturaleza de Batasuna como organización proscribida, aunque exista de hecho, es parte integrante de la legalidad. A todos nos concierne. También al presidente del Gobierno, y muy especialmente al Ministerio Fiscal, obligado a actuar en defensa de la legalidad frente a quienes quieren dinamitarla. Más allá de los fraudes de ley, la mala fe, el filibusterismo jurídico y el proverbial aprovechamiento que ciertas organizaciones políticas hacen de los vacíos legales del sistema.

Lo malo de la declaración de Zapatero es lo que proyecta. No percibe a Batasuna como un enemigo del sistema ni su discurso manchado de sangre porque, de otro modo, sería el primero en querer pararle los pies. Lo que muestra, en cambio, es una peligrosa condescendencia inspirada en dudosas expectativas de paz que, en todo caso, y debería saberlo después de treinta años de experiencia, dependen de ETA y no de lo que haga o deje de hacer el Gobierno de la Nación.

Todos sabemos el uso que hará Batasuna del derecho de reunión, lo que de entrada abre el paso sin más a la aplicación de principio de legalidad. Las reticencias de Zapatero, con la excusa de que hace tres años se exageró al aplicar una ley "muy restrictiva", me hacen ver sus declaraciones como una bofetada al sentido común y otra al principio de legalidad.

[TRIBUNA] JOSÉ CAVERO

## Encerrados con el mismo juguete

ES MUY DUDOSO QUE LOS POLÍTICOS, representantes de la soberanía popular de los ciudadanos corrientes, estén atentos a "las otras preocupaciones" de los ciudadanos, excepción hecha de la marcha del estatuto catalán. ¿Hay más cuestiones que inquieten e interesen o preocupen a los ciudadanos corrientes? Si prestamos atención a las declaraciones que este domingo han hecho a distintos diarios unos cuantos dirigentes políticos, es harto dudoso. No parece que interese el destino de los dineros de los ciudadanos y qué uso hacen de ellos el Estado o las Comunidades autónomas, ni los cuidados sanitarios ni las atenciones educativas, ni la vivienda o la construcción. Todos nuestros políticos siguen "encerrados con su único juguete" llamado Estatuto catalán Dice Soraya Sáenz de Santamaría, nueva en esta plaza, que del Estado no van a quedar ni las



raspas y que el acuerdo alcanzado para el Estatuto lo pone de rodillas frente a los nacionalismos. Dice Artur Mas: Estamos más cerca del no al Estatuto que del sí. Y que Cataluña no está de rebajas. Declara Jordi Pujol: Con o sin Estatuto, es muy probable que el final sea negativo para Cataluña. Cataluña es España, pero a su manera. Deberíamos estar todos ciegos para no darnos cuenta de que hay algo en España que no funciona. Declara Mariano Rajoy: No permitiré que se decida qué es España sin que opine la mayoría. Que no cuenten con el PP para decir que la soberanía no radica en el conjunto del pueblo español. Desde 1812 ha habido nueve Constitucionales y España siempre ha sido una nación. Declara Durán i Lleida: CiU no puede colaborar con el PSOE aunque haya Estatut. La retirada no es mi opción, pero causaría una catarsis en Cataluña. Zapatero y Rubalcaba hace un gran esfuerzo por llegar a un acuerdo.

Definitivamente, tiene que haber otras cuestiones de las que ocuparse y preocuparse, pero a las que nuestros políticos no prestan la menor atención por causa de una lamentable deformación profesional.

Es más: hay un regusto a insatisfacción, a amargura, a "no es esto, no es esto" entre los políticos mencionados y en sus declaraciones. Como si nuestras preferencias de lectores intérpretes de la situación política estuviera en un cierto masoquismo. Lo vemos preferentemente "medio mal" tal vez para darnos el gran gustazo de poder saludar el acuerdo final? Y eso que nos aseguran que el gobierno y los partidos catalanes afrontan la recta final de la negociación con expectativas de acuerdo, y que la financiación se presenta ya como el único obstáculo serio para lograr el pacto tras los avances de las últimas semanas. Pero nadie las tiene todos consigo. Todos mantienen los dedos cruzados e invocan a sus fuerzas más poderosas.

[TRIBUNA] CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

## Hasta la cocina

EL ESCANDALOSO CRECIMIENTO QUE LOS DELITOS VIOLENTOS están experimentando en nuestro país guarda una estrecha relación con la pasividad que durante años ha caracterizado la lucha contra las mafias del Este y del Oeste. ¿Se veía venir? Sí. Pero, ha fallado la prevención. Y, nos ha pillado el toro. Además de "prevenir", ahora hay que "curar".



Esta pasividad tiene, al menos en parte, su explicación. Aunque adaptarse a la imaginación de los delincuentes es el gran reto de cualquier Gobierno comprometido con la seguridad ciudadana, los recursos humanos y materiales precisos para afrontar ese reto son un bien escaso que hay que administrar en función de las prioridades del momento. Y, ocupados, históricamente en la prioridad absoluta de combatir el terrorismo etarra, y más recientemente, además, el

nuevo terrorismo de signo islamista, yo creo que los últimos gobiernos "no han visto venir" el problema de la delincuencia organizada. Aznar, durante todo su mandato, y Zapatero hasta hace unos pocos meses, no se han tomado, en mi opinión, tan en serio como debían (explicar no significa justificar) los reiterados avisos policiales y judiciales de que, la delincuencia organizada se nos estaba colando hasta la cocina... por los resquicios de unas leyes que hace años que no están a la altura de la imaginación de este nuevo tipo de delincuencia que tanto nos alarma y nos asusta.

Estadísticas tan brutales las del consumo de cocaína - en los últimos cinco años se ha multiplicado por cuatro solo entre los adolescentes, y fue hallada en la sangre del 5 por ciento de los muertos en accidente de tráfico del año 2004 - hablan por sí solas de la facilidad y la impunidad con que llegan, se mueven y

"hacen negocio" en nuestro país, las más poderosas y peligrosas de esas mafias, las mafias de la droga; cuyos sicarios, por cierto, suelen estar detrás de los crímenes y asaltos más violentos y crueles que se producen. La reciente implantación de la "policía escolar" en las inmediaciones de los institutos y los lugares de ocio de nuestros hijos busca poner coto a una de las denuncias policiales más urgentes sobre el particular: la permisividad oficial respecto al consumo de drogas ilegales, ha llevado a que se deje de perseguir el trapicheo, nos hemos olvidado - dicen - de los "camellos". Vale, por algún sitio hay que empezar, o sea, que bienvenida sea esa medida. Pero, ¿qué más? En otras palabras: ¿"Tiritas" contra los narcos... y "cruzadas" contra los fumadores? Si los recursos son escasos, y el objetivo nuestra "salud", no debería tardar mucho el Gobierno en ordenar sus prioridades.

**APARTAMENTOS-GARAJES-TRASTEROS**  
**ESPIRDO - LA HIGUERA**  
**ENTREGA JULIO 2006: RESERVA: 3.000€ - FINANCIACIÓN**

**ESTUDIOS desde 57.800€**  
**1 DORMITORIO desde 78.500€**  
**2 DORMITORIOS desde 95.500€**  
Cita previa: Ezequiel Glez, 24 2 D. Tel. 921 44 18 36

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

### EL PAÍS

En el editorial "Contra el gambreísmo" señala que en el origen de las conductas de gambreísmo hay también "una dejación del sistema educativo que en materia de civismo y respeto mutuo debe de empezar en casa. No es posible ni justo cargar esa tarea, sólo o primordialmente, a una escuela incapaz también de generar ese sentir cívico. La responsabilidad empieza en el núcleo familiar y la solución en la recomposición de un mayor sentido de comunidad y respeto, sin que ello suponga una merma de libertades".

### EL MUNDO

Señala que "la estrategia negociadora de los nacionalistas les está dando excelentes resultados, ya que las concesiones del PSOE han sido enormes hasta la fecha. Conforme a esa lógica, Artur Mas pretende seguir tirando de la cuerda. Está en su derecho, pero Zapatero será el responsable de todas estas claudicaciones y de las nefastas consecuencias que van a tener".

### LA VANGUARDIA

Su editorial "Un gran fracaso" dice que España está fracasando en su intento por fomentar la investigación y la innovación y que la Comisión Europea ha advertido que si la falta de innovación no se corrige, a largo plazo, pondrá en riesgo la economía española y que, aunque el Gobierno ya ha anunciado que aumentará este año un 30% el gasto de I+D, "no es suficiente" para corregir años de atrasos.

### LA RAZÓN

En el editorial "Las razones de la oposición" señala sobre Mariano Rajoy que "el líder de la oposición afronta un año crucial en el plano político y en el económico con las ideas muy claras, convencido de que lo mejor que podría pasar es que no hubiera Estatut y pendiente de la posición del Gobierno frente a Batasuna".

### ABC

Señala que "lo que se discute en relación con el nuevo Estatuto catalán es también una revisión sustancial de las relaciones entre Cataluña y el resto de España y de la continuidad del Estado en aquella autonomía, motivos suficientes para que el interés legítimo en el desenlace de este proyecto estatutario no esté limitado a los representantes políticos catalanes, sino que se extienda a toda la sociedad española".

|TRIBUNA| LUIS PÉREZ DE COSSÍO

## El mariscal Montgomery

**A**BERNARD LAW MONTGOMERY, vizconde de El-Alamein, el militar de tierra, junto a Lord Wellington, más importante que ha dado el Ejército inglés en toda su historia, se le conceden bastantes anécdotas, como suele ser norma en todo personaje que se precie. Parece ser que era una persona de difícil trato y tan significativa era su ambición que se dice que el primer ministro W. Churchill, con la ironía consiguiente, le comentó al monarca Jorge VI, que parecía que el ilustre militar aspiraba a sustituirle. A lo que el rey le contestó: me quita, señor primer ministro, un gran peso de encima. Siempre pensé que era el trono lo que ambicionaba.

Cuando en una discusión con compañeros de armas alguien comentó que lo importante en una guerra era salvar el honor, él replicó que eso era una simpleza y que lo realmente trascendente no era otra cosa que la supervivencia acompañada por la victoria. Todo un carácter.

Pero quiero centrarme en esa frase que parece ser que expresó en cierta ocasión: 'la democracia, aun siendo el menos malo de los regímenes políticos, tiene, como no podía ser de otra manera, por ser obra humana, sus defectos y uno de ellos es que en democracia no se sabe para qué están y qué esperan los ciudadanos de sus ejércitos'. Tal aseveración es bastante oportuna en los momentos actuales en España.

Estoy plenamente convencido de que los militares deben estar sometidos al poder civil legítimo y también participo en que las manifestaciones de los mandos del Ejército no deben rebasar lo estrictamente militar, obviando cualquier alusión a opinables temas políticos.

Lo que no me parece bien, y ahí comparto la opinión del ministro Bono, es, estaría bueno, que se arreste a un militar por defender la Constitución. (Parte de unas declaraciones del titular de Defensa cuando miembros del tripartito -nadie más anticonstitucionales- atacaron al Jemad por recordar lo que la Carta Magna expresa en su artículo segundo). El recordar lo que reza el artículo ocho, y vuelvo a coincidir con Bono, no parece sino lo más evidente. Lo que sobró en el comentario del te-

niente general Mena Aguado fue exteriorizar la preocupación -cierta sin duda- del estamento militar, por los preocupantes derroteros que ha tomado la realidad española con el proyecto de estatuto catalán. Ni era el día y, por lo comprobado, era el momento. En cualquier caso, ¿por qué tantos aspavientos? Creo que es muy sencillo: las declaraciones del general de Ejército Sanz fueron, como mínimo, autorizadas por su superior jerárquico, si no lo eran dirigidas y las del teniente general Mena han sido personales.

En el afán de dar gusto a los políticos separatistas e independentistas de la querida Cataluña, el Gobierno ha arrestado, en un golpe de efecto de consecuencias imprevisibles, a un alto mando militar (por cierto, que si estoy bien informado, los arrestos no se hacen públicos) cayendo -ya estamos acostumbrados en la incongruencia más injusta y escandalosa.

Desde 1981, en España, afortunadamente, el Ejército no había sido protagonista más que en noticias propias de su profesión. Ahora estamos hablando de él -del Ejército- con opiniones para todos los gustos. Eso es lo que se ha conseguido.

Desde luego, siguiendo la enjundiosa reflexión de Montgomery, y sobre todo en España, no estaría de más saber qué deben esperar los verdaderos españoles de su Ejército. Por lo visto se puede morir, no matar. Se puede ir por esos mundos de Dios, cargados de armamento hasta las cejas para arreglar semáforos. Se puede morir al ser abatido un helicóptero sin enterarse por dónde le ha venido el aire. Parece lo más normal que una fragata española se dedique a realizar maniobras en aguas en conflicto escoltando al mayor buque de la Armada de los Estados Unidos.

Aquí, mientras nos lo vayamos creyendo, se puede todo, pero seguimos sin saber cual es, de verdad, el cometido de nuestras Fuerzas Armadas.

PS. Ya finalizado este artículo conozco las declaraciones del miembro del PNV, Iñigo Urkullu, en las que compara al Ejército español con la banda terrorista ETA. No cabe más ignominia y bajeza moral. ¿Actuará la Fiscalía General del Estado?

|A LA LUZ DE UNA CANDELA| JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

## La lengua de cada uno

**L**E PARECE A UNO ESTAR SOÑANDO, cuando lee y escucha que por estos lares o en Conchinchina -es igual-, se puede decidir desde los poderes públicos que se ha de utilizar obligatoriamente un idioma y se proscriba otro, porque, obviamente, ésta es una pretensión como la de poner puertas al aire, y con dos resultados seguros: el odio y el desprecio hacia el idioma impuesto, y el apasionamiento por el idioma rechazado.

A través de la historia, sólo al emperador Claudio, a los señores

de la cultura que ha nutrido su alma.

Ya el primer totalitarismo del mundo, el del rey Nimrod, que quiso alzarse hasta el cielo construyendo una torre, se asentaba en la idea de que todos debían mover los labios del mismo modo para que tuvieran los mismos pensamientos, hasta que Yahvé devolvió a cada cual su boca y sus pensamientos, y la torre se vino abajo. Siempre se vienen abajo estas torres.

Los modernos totalitarismos, ciertamente, segregan sus gramáticas, y los camaradas, por ejemplo, llamaban suprema medida de defensa social a la ejecución de las penas de muerte, o reeducación al exterminio en los campos de muerte. Y no es una de las realidades menos preocupantes de hoy el lenguaje tecno-burocrático que infecta nuestras vidas, y con el que puede nombrarse un horror con la abstracción de un vocablo; pongamos por caso violencia de género para el asesinato ya casi sistemático de mujeres casadas, con cuyo circunloquio se neutraliza toda sonoridad sentimental y ética, se reprime el horror, y se nos habitúa a su noticia como si oyéramos llover. Es nuestra educación sentimental, a través de la gramática, de monstruos muy modernos, que desgraciadamente puede calar y pervertirnos.

*Es nuestra educación sentimental, a través de la gramática, de monstruos muy modernos, que desgraciadamente puede calar y pervertirnos*

Stalin y Mao, y a un cierto gobierno griego, se les ocurrió tratar no ya de imponer, sino de manipular la lengua hablada o escrita, para latinizar el griego en el primer caso, y para democratizar o hacer menos complicada la escritura en el segundo. Pero todo fue en balde, y hubo que abandonar la empresa, aunque en el caso de los griegos no sin causar un verdadero desastre cultural.

Los peores sátrapas antiguos eran más realistas, y tenían muy clara conciencia de los límites de su poder; y ha sido ocurrencia y empresa de los totalitarismos modernos la de robar el alma a las gentes. Saben que, si cada uno de los hombres tiene sus seis pies de yo, allí no manda ni cancelar ni nadie, y que de esos seis pies de yo forma parte la lengua en que uno se expresa: la de su madre carnal, o la de su ma-

Porque, por lo demás, no ha habido, ni habrá jamás, poder de este mundo que nos obligue a hablar una lengua, o nos proscriba otra, con los resultados que pretende.

Peritaciones Reparaciones  
Intermediación inmobiliaria

Ezequiel González, 32. 40002 SEGOVIA. Telf. 921 41 39 14. Fax 921 43 27 32



Urbanización  
Chalets  
El Herradero  
(Espirido)



edicta@edictaservicios.com

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@adelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

## Vamos avisando

No queremos, ni muchísimo menos, pecar de agoreros, pero dadas las serias, y muy caras, consecuencias que tuvieron los desprendimientos que se registraron hace unos años en la cuesta de Los Hoyos, nos parece prudente ir avisando, por si acaso, de que en los últimos días han vuelto a caer sobre la calzada y sus inmediaciones algunas rocas, si bien es cierto que de pequeño tamaño. Aunque las piedras que han caído no son de un tamaño muy grande, sí pueden dar un buen susto a un peatón o un conductor, y más vale tomar precauciones antes de que haya que lamentar un incidente de la gravedad del que se produjo hace unos meses en La Fuencisla o hace unos años en esta misma zona.



## GALERÍA DE ARTE ZACA

GALERÍA DE ARTE  
ZACA EN  
LA GRANJAColectiva de acuarelas  
y óleos

La galería Zaca expone hasta el 26 de febrero una muestra colectiva de acuarelas y óleos.

En la imagen, "Cucurucho con nísperos" de J. González Manso.

## CITAS

Fiestas en  
los pueblos

Mañana, martes, se celebra la festividad de San Antón en Raparriegos.

El día 20, viernes, festividad de San Sebastián, lo celebran en Laguna de Contreras, Navafría, Navalilla, Santa Marta del Cerro, Villacastín y Villaverde de Iscar.

UN PASEO POR LA  
PROVINCIA

## AGENDA4

## HOY

16 enero de 2006

Faltan 349 días para que  
finalice el año

## Santoral

Santos, Fulgencio y  
Marcelo.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... 921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL ..... 921759115  
GUARDIA CIVIL ..... 921426363  
INF DE CARRETERAS ..... 921417131  
BOMBEROS SEGOVIA ..... 921422222  
BOMB. COCA ..... 921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA ..... 921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... 061  
HOSPITAL GENERAL ..... 921419100  
HOSP. POLICLINICO ..... 921419100  
H. MISERICORDIA ..... 921460115-16  
CRUZ ROJA ..... 921440202  
URGENCIAS ..... 921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) ..... 900100036

## Transportes

RADIO TAXI ..... 921445000  
ESTACIÓN RENFE ..... 902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES ..... 921427707

## Otros

EMERGENCIAS ..... 112  
TURISMO ..... 921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88  
CORREOS ..... 921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO ..... 921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN ..... 921417384  
DIPUTACIÓN ..... 921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA ..... 921419800  
AYLLÓN ..... 921553000  
CANTALEJO ..... 921520001  
CANTIMPALOS ..... 921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR ..... 921560002  
COCA ..... 921586011  
EL ESPINAR ..... 921181700  
FUENTEPELAYO ..... 921574000  
MOZONCILLO ..... 921577392  
NAVALMANZANO ..... 921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN .....  
921580036  
NAVAS DE ORO ..... 921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA ..... 921449354  
RIAZA ..... 921551016  
SAN ILDEFONSO ..... 921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA ..... 921594036  
SEPÚLVEDA ..... 921540000  
TURÉGANO ..... 921500000  
VILLACASTÍN ..... 921198008

## EXPOSICIONES

## Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central dntre el siglo XVI y primeros del año novecientos. Calle Daoiz, número 9. (Casa Encantada). Teléfono 666.27.39.85. Todos los días, de 11,00 h., a 14,30 h., y de 16,30 a 20,00 horas.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

## Colectiva

Exposición colectiva de fotógrafos "Homenaje al maestro... Rosendo". Hasta el 31 de enero.

BAR SANTANA

## Paco Bernal Gil

Muestra "Homenaje a Cuba" de Paco Bernal Gil. Hasta el 20 de enero.

BRICOPEKE

## Colectiva

"Dos x Dos", primera exposición de fotografía en esta galería, con Ciuco Gutiérrez, M. José Gómez Redondo, José Luis Santalla y Mirene Pastrana.

CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

## Ricardo Cristóbal y colectiva

Muestra de pinturas y dibujos de Ricardo Cristóbal "La gatomaquia" en el Espacio de Arte Miñón y Convento de Mínimos.

Además, muestra colectiva con obras de Raúl Bravo, Pilar Coomonte, Ángel Cristóbal, Javier de Freijo, Nicolás Gles, Francisco Igeño, Lluís Llongueras, Carlos Muñoz de Pablos y Joaquín Vaquero Turcios. Hasta el 28 de febrero.

ESPACIO DE ARTE MIÑÓN-CONVENTO DE MÍNIMOS

## Colectiva

Muestra colectiva de Amalia del Álamo, Casado de Lucas, Mounir Letaief y Pablo Caballero. Hasta el 31 de enero.

GALERÍA NELIDA

## Fotografías

La sede de Horizonte Cultural acoge el 31 de enero los trabajos efectuados en el Taller Municipal Fotografía y Multimedia.

HORIZONTE CULTURAL

## Patrimonio Histórico

Muestra "Cara y cruz: evolución del Patrimonio Histórico de Segovia 1837-1906-2005" en La Alhóndiga. Hasta el 31 de enero.

LA ALHÓNDIGA

## "Aveintiuno"

Muestra "Aveintiuno", obras de pequeño formato originales de jóvenes artistas por 21 euros. Con firmas como Lucía Huertas, Juanjo Misis...

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## Colecciones del IVAM

Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Monumentos arquitectónicos de España

Selección de litografías que, en el siglo XIX, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernan-

## TEATRO



**Manuel Tejada en el Juan Bravo.** El teatro Juan Bravo acogió el sábado la obra "Ojos bonitos" con la compañía de Manuel Tejada. (Foto: Fernando Peñalosa).

do mandó realizar a notables artistas. Entrada libre. Hasta primavera.

MUSEO RODERA ROBLES

## Rubén Martín de Lucas

La sala Juan Luis Misis expone la muestra 'Mirada atípica' de Rubén Martín de Lucas. Hasta el 31 de enero.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

## Renedo

Muestra del artista segoviano Ricardo Renedo en las Salas de las Caballerizas. Hasta el 12 de febrero.

TORREÓN DE LOZOYA

## Paleolítico y visigodo

En el Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org

BERNARDOS

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

CABAÑAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Javier Riera

Obra reciente de Javier Riera. Hasta el 10 de febrero.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

## Centro Nacional del Vidrio

Visitas al horno del Museo Nacional del Vi-

drio en La Granja de San Ildefonso, de martes a viernes y domingo, de 10,00 a 14,45 h.; sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 horas. Muestra de las obras en vidrio más emblemáticas de vidrio contemporáneo elaboradas por importantes artistas internacionales. Hasta el 26 de febrero.

LA GRANJA-MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

## Muestra colectiva

Acuarelas y óleos de Purificación Marazuela, Solé González, Rafael Recuero, Carmen de Francisco, Alfonso Jaraiz, J. González Manso... en Zaca. Hasta el 26 de febrero.

LA GRANJA-GALERÍA DE ARTE ZACA

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

IGLESIA DE SAN JUAN BAPTISTA DE AGUILAFUENTE

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

## Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

## Héctor Garrido

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotos de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero. Sábados, domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h.. Colegios y grupos organizados, previa cita.

VALSAIN. CINEAM

## MÚSICA EN EL TEATRO JUAN BRAVO

Albert Plá en el  
Ciclo "Acústicos"

Ciclo de conciertos organizados por la Diputación Provincial de Segovia en el Teatro Juan Bravo.

El próximo concierto será el día 16 de febrero a cargo de Albert Plá. (Foto: Kamarero)

TEATRO JUAN  
BRAVO

## MÚSICA

## Concierto de piano

El miércoles, día 18, recital de piano a cargo de Juan Lago, primer premio del VI Concurso Internacional de Piano "Compositores de España 2005", En el teatro Juan Bravo a las 20,30 h.

TEATRO JUAN BRAVO

## CINE

## Cine-Club Studio

Ciclo Derechos Humanos. El miércoles, día 18, proyección de "Clandestino", de François Dupeyron, en sesiones de 19,30 y 22,00 h. Entrada libre en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Magisterio (plz. Colmenares).

ESCUELA DE MAGISTERIO

## OTRAS ACTIVIDADES

## Fiesta de San Antón

Celebración de la fiesta de San Antón en la localidad de El Espinar. Hoy, lunes, a las 12,00 h., limpieza de la iglesia, colocación del Santo y las tradicionales aceitunas; a las 20,00 h., toque de campanas a vísperas, cohetes y degustación de las sopas de San Antón en la plz. de la Constitución.

EL ESPINAR

## Cursillos prematrimoniales

Cursillos para novios organizados por la Delegación de Evangelización de Segovia. Hasta el 21 de enero, a las 21,00 h., en Cuéllar; del 16 al 20, a las 20,30 h., en San Lorenzo (Segovia); y 20 y 21 del 27 al 29, a las 20,30 h., en Nava de la Asunción.

DIVERSAS LOCALIDADES

## Campeonato de mus

XV edición de este campeonato organizado por el comité provincial de Unicef Segovia. Se celebrará del 16 al 21 de enero y las inscripciones pueden realizarse en el mismo hotel el día del inicio. La recaudación se destinará al programa de Unicef "Lucha contra el VIH/Sida".

HOTEL HUSA PUERTA DE SEGOVIA

## Tertulia de los Martes

Mañana, martes, día 17, a las 20,00 h., encuentro li-

terario con la escritora Belén Gopegui en la Sala Caja Segovia.

Entrada libre y aforo limitado.

SALA CAJA SEGOVIA

## Procurador del Común

La institución del Procurador del Común recibirá mañana, día 17, a los ciudadanos que quieran presentar sus reclamaciones ante la misma en las dependencias de la Diputación Provincial. Se recomienda pedir cita en el teléfono 987-270095.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

## Salud cardiovascular

La asociación de amas de casa María del Salto organiza para mañana, martes, a las 18,00 h., una charla sobre "Consumo de alimentos y salud cardiovascular" y que impartirá Juan Francisco Gil García, médico de familia.

RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

## Recogida de alimentos

Recogida de alimentos no perecederos para los Hermanos de la Cruz Blanca; hasta el 31 de enero hay un par de carritos en la entrada del Emperador Teodosio, cuya junta de residentes organiza el acto. (Información, tlf.: 618174340).

EMPERADOR TEODOSIO

## Plan General de Ordenación

Exposición pública del Plan General de Ordenación en la sala anexa a la Oficina de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia. (Carretera de Palazuelos, n. 7).

Hasta mediados de febrero, abierta de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 horas.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

## CONVOCATORIAS

## Seminario sobre informática

II Seminario sobre Informática, Ciencia y Tecnología: el miércoles, día 18, Energía y desarrollo sostenibles; y miércoles, 25, Introducción histórica a la Física Cuántica.

Los seminarios comienzan a las 13,00 h. en el Aula I (Santa Eulalia).

ESCUELA UNIVERSITARIA DE INFORMÁTICA

## OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Boceguillas y Prádena.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de las localidades de Olombrada, Navalmanzana, Navas de oro, Navas de San Antonio y La Granja.

## AGENDA SOCIAL

**Cumpleaños.** Hola, soy **Lucía** y hoy cumpla mi primer año. Mi familia y en especial mi papá y mi mamá me desean un feliz día. ¡¡¡Felicidades!!!



**Cumpleaños.** Felicidades **Miriam**. Hoy cumples cinco años y desde **Lovingos** te deseamos un gran día con tus amigos.



**Boda.** El sábado, **Angelos Altidis**, antiguo maestro de kárate, y **Konstantina Zisidou**, propietarios del restaurante "Musa", se casaron según el rito ortodoxo griego en la iglesia de los santos Andrés y Demetrio, de Madrid, siendo su padrino Javier Ayuso. Después continuaron la celebración en el restaurante Lago. Enhorabuena.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf. 921 46 67 20. e-mail turismo@segovia.es

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf. 921 46 14 26. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921

42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877 404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

**PALACIO EPISCOPAL** Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

## MAQUINARIA. Alquiler y Venta



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.



Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores  
¡Se lo hacemos al instante!

**PINTURA**  
PRECIOS ESPECIALES.  
SOMOS FABRICANTES



► SERVICIO DE URGENCIAS DE ATENCIÓN PRIMARIA

## La asistencia pediátrica no está garantizada los sábados

**Comienzo de año.** El día 7 de enero no hubo especialista en el SUAP y de momento tampoco se cuenta con ninguno para la mañana del próximo día 21.

**Avisos y consultas.** Durante cien días al año un sólo médico de familia asume todas las urgencias de la capital entre las diez de la noche y las ocho de la mañana.

P. BRAVO/ SEGOVIA

El Servicio de Urgencias de Atención Primaria (SUAP) atendió el pasado año a 14.300 pacientes en consultas y avisos domiciliarios, cerca del 50 por ciento de los enfermos eran niños, según datos y estimaciones del equipo profesional con sede en las instalaciones del Hospital Policlínico. En 2006 estas cifras se incrementarán y, sin embargo, la asistencia pediátrica no está garantizada.

Hasta el pasado mes de noviembre los centros de salud de la ciudad ofrecían asistencia urgente los sábados por la mañana, con cuatro médicos y tres enfermeros. La atención pediátrica estaba diferenciada en espacio, horario y especialistas, de la del resto de pacientes.

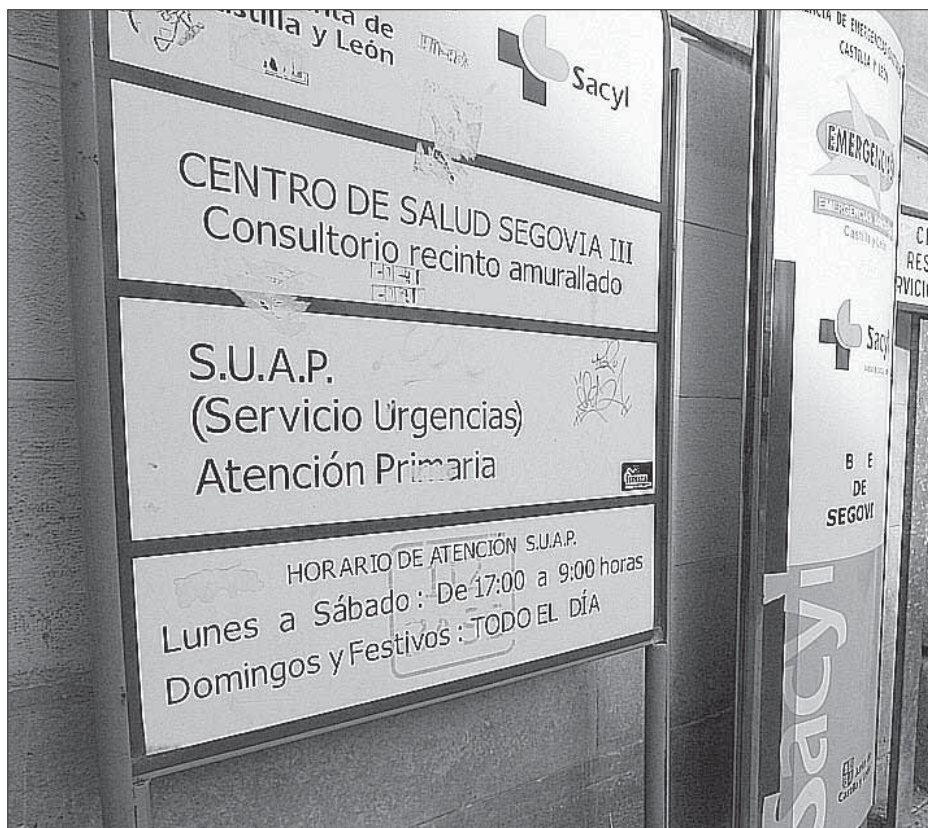
Con la intención de mejorar la eficiencia y la utilización racional de los recursos, la Gerencia de Atención Primaria decidió cerrar los centros de salud todo el fin de semana y concentrar la asistencia en el servicio de Policlínico. Así, anunció que el SUAP contaría con dos médicos de familia, un pediatra y dos enfermeras los sábados de 8 a 15 horas.

Sin embargo, el pasado sábado

día 7 de enero no llegó ningún pediatra al Policlínico. Según los trabajadores del servicio la única explicación que recibieron desde la Gerencia de Primaria es que se habían olvidado de dar la orden de contratar a uno al área de Personal y a finales de la pasada semana tampoco se aseguraba la presencia de un especialista el próximo día 21 de enero. En estos casos los médicos de familia de guardia atienden a los niños en la misma consulta que al resto de pacientes, aunque se intenta dar prioridad a estos casos.

La falta de profesionales en paro y las condiciones ofertadas por Sanidad de Castilla y León (Sacyl) son algunas de las causas de los problemas de contratación a los que parece que se suman los "olvidos" de la Administración.

Por lo pronto, esta situación ha provocado las quejas de los padres y usuarios, a las que se han sumado las protestas también de los profesionales del SUAP. "En Segovia había cuatro médicos los sábados por la mañana y de momento ahora hay dos y sin pediatra pero, además también nos han reducido el personal de enfer-



El Servicio de Atención Primaria, ubicado en el Hospital Policlínico, concentra desde el pasado mes de noviembre la actividad urgente que se



Más de 14.000 personas han sido atendidas en el SUAP/JUAN MARTÍN

mería", han indicado los trabajadores. El pasado domingo día 8 de enero una enfermera, en lugar de las dos anunciadas, tuvo que ocuparse de todas las curas e inyecta-

bles —atención programada por los médicos de cabecera y ofrecida a pacientes que no se pueden mover—, así como del trabajo que se iba presentando "y casi se vuel-

ve loca", apuntan sus compañeros.

Para los trabajadores del SUAP el cierre de los centros de salud los sábados ha agravado su situa-

### DATOS

► **Actividad anual.** El Servicio de Urgencias de Atención Primaria atendió en 2005 a 14.300 pacientes, unos 1.200 más que el año anterior, manteniendo el incremento que desde hace varios ejercicios se sitúa por encima del millar de usuarios.

► **Derivaciones.** El 3,2 por ciento de las urgencias que han llegado al servicio de Atención Primaria han sido derivadas al Hospital General, un porcentaje menor al del año 2004 (4%)

► **Pacientes.** Los niños y los ancianos son los usuarios más habituales. Las consultas pediátricas pueden alcanzar el 50 por ciento de la actividad en un fin de semana. Los desplazamientos a domicilios pueden rondar entre el 8 y el 10 por ciento.



**SEAT ALTEA**  
tecnología sin límites

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**

Navacerrada, 21

Teléfono: 921420200

Fax: 921 434394

SEGOVIA





e produce en la ciudad durante los fines de semana/FERNANDO PEÑALOSA

# Un coche para urgencias, sin conductor ni permisos especiales

Los profesionales sanitarios conducen el vehículo desde el día 1 • Piden autorización para pasar por zonas prohibidas en los casos necesarios



Los médicos y enfermeros pierden tiempo buscando un aparcamiento cuando van a la casa de un enfermo/F. PEÑALOSA

ción y está perjudicando al usuario. "Hasta ahora los usuarios estaban contentos con nosotros pero ahora hay más quejas y seguirán incrementándose mientras, nosotros atendemos a más pacientes, trabajamos más horas, resolvemos más y somos los mismos con más dificultades" ha señalado una portavoz del equipo que ha transmitido estas quejas a la Gerencia de Atención Primaria.

## UN MÉDICO PARA LA CIUDAD

Una de las peticiones que han realizado los profesionales sanitarios es la presencia de dos médicos en los turnos de noche.

Durante cien días al año un sólo facultativo se ocupa de atender todos los casos urgentes, no hospitalarios, que se producen entre las diez de la noche y las ocho de la mañana en una ciudad con más de 55.000 habitantes, tanto aquellos que llegan a las consultas ubicadas en el hospital de la calle San Agustín, como de los que reclaman el traslado a su domicilio. La presencia de un sólo facultativo en la tercera parte de las noches del año que además coincide con fines de semana y periodos vaca-

cionales, hace que sea frecuente encontrar a pacientes esperando en los pasillos del Policlínico, incluidos niños con fiebre alta o personas con fuertes dolores o accidentados. "Resulta curioso que en Cuéllar o en El Espinar haya dos médicos de guardia y en la capital se quede uno sólo muchos días", ha comentado un profesional del SUAP que espera recibir una respuesta de la Gerencia de Atención Primaria a sus demandas en los próximos días.

La aceptación con la que cuenta el servicio, que inicia su trabajo cuando los centros de salud cierran, hace que cada año se refleje en un incremento de actividad, que se cifra en torno a 500 y 1.000 pacientes. En 2003 el balance de actividad se cerró con 12.600 enfermos, un año después 13.100 pacientes fueron atendidos por el equipo del SUAP y en 2005 la cifra de usuarios se ha elevado hasta 14.300. Por el contrario, el porcentaje de casos que han sido derivados desde el servicio de Primaria al Hospital General por su gravedad o por necesitar pruebas y atención especializada se ha reducido del 4 a 3,2 por ciento.

P. B. / SEGOVIA

Desde el pasado día 1 de enero los profesionales sanitarios del SUAP deben conducir el vehículo del que disponen para acudir a asistir a un paciente en su domicilio. La supresión del puesto de conductor que había está generando problemas nuevos como retrasos para llegar a la casa del enfermo porque se pierde tiempo buscando un lugar donde estacionar el vehículo—antes el chófer dejaba al médico y al enfermero en la puerta del domicilio—, o la presencia de sanitarios sin carné de conducir que tienen miedo a quedarse solos de guardia porque tendrían que ir andando a cubrir un aviso. "Nadie nos pidió el carné cuando nos contrataron y entre los que lo tienen hay personas que no han cogido un coche nunca", comentan los trabajadores entre los que hay quien asegura que está rezando para que no nieve "porque con el coche tan malo que tenemos no bajo la cuesta de San Juan".

Los profesionales aseguran que se están viendo obligados a dejar el coche muy alejado del lugar al que se desplazan, porque no encuentran otro aparcamiento, y deben cargar tres maletines con material sanitarios de 12 kilos cada uno. "Llegamos a la urgencia nerviosos y agotados", han explicado.

Además, la portavoz del equipo profesional ha asegurado que el vehículo carece de los permisos municipales necesarios para, en caso de urgencia, poder pasar por zonas peatonales, bajo el acueduc-

to o calles limitadas por bolardos retráctiles, porque desde la Gerencia no se han tramitado ante el Ayuntamiento. "Hay lugares en la ciudad a los que no podemos llegar con el coche", ha manifestado un trabajador del servicio que atiende entre 1.000 y 1.500 avisos al año.

Las razones ofrecidas desde la Gerencia para prescindir de un conductor profesional son de carácter económico, aunque también se ha hablado de la posible dotación de una ambulancia para el SUAP a partir de mayo.

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1744 - Calle Buena Vista: Piso amplio de 114 m<sup>2</sup>: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. Visítalo.

P1742 - SANTO TOMAS: salón - comedor, 2 baños, cocina amueblada, 3 dormitorios, 2 plazas de garaje...

**GESTIÓN 10**  
**SI BUSCAS UN PISO DE 3 DORMITORIOS,**  
lo tenemos en **SAN LORENZO**, con dos baños. Seminuevo. Excelente estado. Cocina amueblada.  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

**aT**

**AZULEJOS TABANERA**

**ESPECTACULAR EXPOSICION:**

**Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18**

**Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios**

## ► SOCIEDAD

# Las zamarriegas premiarán a Silvia Clemente y a Leire Pajín el día 5

La humorista segoviana Eva Hache será la encargada de dar lectura al pregón oficial de la fiesta de Santa Águeda, según el acuerdo adoptado por el concejo de aguederas de este año

• El concejo de aguederas de Zamarramala premiará este año, en la fiesta de Santa Águeda, a la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, y a la secretaria de Estado de Cooperación Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, Leire Pajín.

F.D. / SEGOVIA

La consejera recibirá el título de 'Ome Bueno e Leal', mientras que Leire Pajín será galardonada con el título de 'Matahombres de oro'.

Sendos títulos les serán impuestos en la fiesta de Santa Águeda que se celebrará el próximo domingo 5 de febrero, en la que actuará como pregonera la humorista y presentadora del canal de televisión Cuatro, Eva Hache, con orígenes segovianos.

Las designaciones se han realizado teniendo en cuenta la labor que cada una de las premiadas ha desempeñado, según explicaron desde el concejo de aguederas.

De este modo Silvia Clemente ha sido acreedora de este galardón por su trabajo realizado en su época de consejera de Medio Ambiente, cuando se realizaron las gestiones y labores para el sellado del vertedero de El Peñigoso, situado en las proximidades de Zamarramala. Por su parte, el galardón que han acordado conceder a Leire Pajín, responde a la "importancia que ha realizado a ni-



Leire Pajín Iraola. / ICAI



Silvia Clemente Municio. / F. P.



Eva Hache. / EL ADELANTADO

vel nacional en la ayuda a las mujeres en situaciones desfavorables y de extrema pobreza", explicaron las mismas fuentes.

**PREMIADAS** Silvia Clemente nació en la localidad segoviana de La Velilla en 1967. Es licenciada en Derecho por la Universidad Autónoma de Madrid, está casada y tiene una hija. En 1992 fue nombrada funcionaria en el Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de Segovia para, cuatro años más tarde, obte-

ner el puesto de Gerente Territorial de Servicios Sociales de Segovia adscrito a la Consejería de Sanidad y Bienestar Social. En 1999 pasa a ser directora general de Calidad Ambiental de la Consejería de Medio Ambiente. En 2001, se ocupó de la titularidad de la mencionada Consejería y en 2003 de la de Cultura, Turismo y Deporte de la Junta.

Por su parte, Leire Pajín (San Sebastián, 1976), es licenciada en Sociología. Fue elegida diputada nacional por Alicante en los años 2000

y 2004. Ex presidenta de la ONG Solidaridad Internacional actualmente ostenta el cargo de Secretaria de Estado de Cooperación Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Y preside la Agencia Española de Cooperación Internacional.

Las alcaldesas de este año serán María del Carmen Serrano Hernanz y Gloria Pilar Bernardos Vaquerizo. Y el papel de alcaldesinas lo mantendrán las niñas Alba Mate Durán y Ana de Blas Bernardos.

## Fiesta arraigada

Las actividades festivas comenzarán el jueves día 2 con la visita de las alcaldesas a las autoridades de Segovia a partir de las 9,30 horas. Para el sábado día 4 está previsto que se anuncien los actos con un repique de campanas por la mañana. A las cinco de la tarde se efectuarán los nombramientos de las alcaldesinas de 2006. Y a partir de las 20:00 horas se oficiarán las vísperas y el canto del himno a Santa Águeda.

Pero el grueso de la festividad de Santa Águeda tendrá lugar, como viene siendo habitual, el primer domingo de febrero, día 5. A partir de las 11,30 horas se desarrollará la procesión con la imagen de la mártir, para continuar con el habitual juego de banderas y escolta de alabardas arrebatadas a los sarrazenos en la reconquista del Alcázar, tal como recuerda la leyenda que dio origen a la fiesta.

Este mismo día recibirán el título de aguederas honorarias María Teresa Garrido Herrero Rosa María Manuel Abelló, y Nieves Fernández Zazo, respectivas esposas del periodista segoviano de la Cadena SER Alfredo Matesanz, del mesonero Cándido López, y del médico titular de Zamarramala.

También serán nombradas aguederas honorarias y perpetuas la presentadora de Televisión Segovia, Carolina Unión, y las alcaldesas del año anterior, Yolanda Llorente Pardo y Concepción Ramos González. Después de la entrega de estos títulos se concederán los premios Matahombres y Ome Bueno e Leal, y se pondrá fin a la fiesta matutina con la tradicional quema del pelele en medio de la plaza. Por la tarde actuará el grupo de danzas Emperador Teodosio y durante todo el día habrá jotas en el mesón Zamarramala.

### Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19 Tfno. 921412090

**P1733 - Estupendo piso completamente reformado en la C/ Real. 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, con ascensor y trastero.**

**P1732 - BERNUY DE PORREROS: 57,35 m2 divididos entre: 1 dormitorio, baño, cocina, terraza de 8,30 m, garaje, trastero...**

### Ayuntamiento de NAVA DE SAN ANTONIO (SEGOVIA) ANUNCIO

Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento, en sesión ordinaria de fecha 19 de diciembre de 2005, el expediente de modificación puntual con ordenación detallada de las Normas Urbanísticas Municipales de Navas de San Antonio en el Sector 5, denominado "El Barrero" tramitado a iniciativa de "Promociones y Construcciones Centeno S.L.", conforme a los planos presentados y redactados por la Arquitecto Dª Paula Alonso Pascual, con visado colegial de fecha 3 de enero de 2006, por el presente anuncio se hace saber que, de conformidad con lo previsto en el artículo 52 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública por plazo de un mes—contado desde el día siguiente al de la última publicación de este anuncio ya sea en el Boletín Oficial de la Provincia, en el Boletín Oficial de Castilla y León o en el diario "El Adelantado de Segovia"—, durante el cual podrá consultarse, en la Secretaría municipal y en horario de oficina, el expediente íntegro aprobado y la documentación con el relacionado, así como formularse tanto alegaciones, como sugerencias, informes y documentos complementarios de cualquier tipo.

Además, se informa que, de acuerdo con lo previsto en el artículo 53 de la Ley urbanística anteriormente citada, ha quedado suspendido el otorgamiento de las licencias urbanísticas señaladas en los apartados a), b), c) y d) del artículo 97.1 de dicha norma en el área afectada por la modificación interesada, manteniéndose dicha suspensión hasta la aprobación definitiva de ésta, si procediere, y como máximo durante dos años.

En Navas de San Antonio, a 4 de enero de 2006

EL ALCALDE. Fdo. Luis Miguel Pérez Ayuso

## EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES

Distribuidor Oficial del Grupo Telefónica para su expansión en Castilla y León

**NECESITA INCORPORAR PARA BURGOS**

### 1 COMERCIALES EMPRESAS

- Experiencia mínima de 1 año en gestión comercial a empresas en productos y servicios de telecomunicaciones.
- Excelente orientación al cliente.
- Dinamismo. Capacidad de trabajo en equipo y orientación al logro de resultados.
- Altos conocimientos en informática.
- Carnet de conducir y disponibilidad de vehículo.

### 2 VENDEDORES ESPECIALISTAS EN ELECTRÓNICA E INFORMÁTICA

- Experiencia mínima de ventas en puesto similar.
- Excelente orientación al cliente, capacidad de trabajo en equipo y orientación al logro de resultados.
- Altos conocimientos en informática.
- Muy valorable carrera técnica.

### OFRECEMOS:

- Contrato laboral fijo + comisiones.
- Excelentes posibilidades de desarrollo profesional.
- Plan de formación a cargo de la empresa.
- La Retribución se negociará de forma individual en función de la experiencia y perfil aportados.
- Absoluta reserva a colocados.

Interesados/as enviar C.V. y fotografía reciente al apartado de correos 71172 • 47080 de Valladolid

## PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**8 SALAS DE CINE**  
C.C. LUZ DE CASTILLA



**CINEBOX LUZ DE CASTILLA**

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de marzo de 2006.

El sorteo se celebrará el 24 de enero a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(\* Dos entradas para cada ganador)

## ► ECONOMÍA

# Los segovianos no compran en domingo

La mayor parte de los comercios optó por no abrir el primer día festivo del año

JUANA HITTA / SEGOVIA

La mayor parte de los comercios de Segovia optó ayer por no abrir sus establecimientos en el primer día festivo del año. El domingo 15 de enero fue la primera jornada fijada por el Consejo Regional de Comercio en el calendario de apertura de festivos, y tal como se esperaba, los pequeños comercios se mantuvieron cerrados, salvó escasas excepciones, así como casi todos los supermercados de la capital, menos el Plus y el centro comercial Luz de Castilla.

Los segovianos no están acostumbrados a comprar en festivo y el sector lo sabe. Casi se podían contar con los dedos de las manos los clientes que se acercaron ayer a comprar a los pocos establecimientos que estaban abiertos, y ni siquiera el aliciente de las rebajas animó, ni a propietarios ni a compradores, a consumir en domingo.

En la calle Real, uno de los principales puntos comerciales de la capital, tan sólo se encontraban abiertas las tiendas de recuerdos o de golosinas que habitualmente lo hacen todos los festivos. Además, en el centro comercial La Almuza un comercio de bisutería tenía sus puertas abiertas, por la mañana de 12 a 14 horas y por la tarde de 17 a 21 horas. La dependienta reconocía resignada que muy poca gente o "nadie" se había acercado a comprar.

En la avenida de la Constitución, donde se concentran varios establecimientos comerciales de alimentación, únicamente abrió el supermercado Plus, y sólo por

la mañana, según explicaba uno de los encargados. "En Segovia no funciona lo de la apertura en festivos. Sólo viene gente en fechas navideñas, el resto de días nadie". Alrededor de un 10 por ciento de la plantilla total tuvo que trabajar ayer por la mañana, dedicándose, sobre todo a colocar los productos en las estanterías, entre unos diez clientes que curioseaban algunas de las ofertas.

En las calles José Zorrilla y Gobernador Fernández Jiménez, puntos donde se ubican numerosos comercios, tampoco se vio ayer ningún movimiento de compras, ya que todas las tiendas, salvo pastelerías y bares, estaban cerradas.

La única gran superficie tampoco atrajo a muchos clientes y las compras fueron flojas

**GRANDES SUPERFICIES** Las grandes superficies son prácticamente las únicas que se benefician de la apertura en festivos. Pero, en Segovia ni eso. El centro comercial Luz de Castilla registraba muy pocos clientes por la mañana. "Por la tarde, el pasillo de acceso a la zona de cines y cafeterías parece la calle Real, pero de compras anda muy flojo", reconocía una empleada.

El calendario de aperturas ha fijado el 19 de marzo como la próxima fecha para abrir los comercios. Las siguientes jornadas festivas serán: 7 de mayo, 9 de julio, 12 de octubre, 1 de noviembre y 3 y 17 de diciembre. Serán los propios comercios los que decidan abrir o no en esas fechas, aunque viendo lo visto, algunos podrían optar por mantener cerrado su establecimiento.



## Poca afluencia de compradores a los centros comerciales.

La mayor parte de los establecimientos comerciales de la calle Real no abrieron sus puertas. En la avenida de la Constitución, el Plus registraba muy pocos clientes por la mañana, mientras que el centro Luz de Castilla mantuvo abiertas sus instalaciones hasta las diez de la noche. / F. PEÑALOSA

## "Somos consecuentes y no abrimos"

El presidente de la agrupación de comerciantes de Segovia (ACS), Manuel Muñoz, reconocía esta semana que "los comerciantes somos consecuentes y no abrimos. La mayoría de socios no abre porque trabajamos diez horas diarias y seis días a la semana, y es suficiente para atender al público". Manuel Muñoz afirma que los convenios del pequeño comercio no permiten que los empleados trabajen también en domingos o festivos. "Esta apertura sólo puede tener impacto en las grandes superficies", añadió.

Sobre el calendario establecido por el Consejo Regional de Comercio, que ha fijado ocho días festivos de apertura, Manuel Muñoz aseguró que "la Junta ha sido valiente al permitir la apertura sólo en ocho jornadas en lugar de los 52 domingos del año". El presidente de los comerciantes reconoció que la ACS y la Confederación Regional de Comercio (Conferco) son contrarios a que los comercios funcionen ningún día de fiesta, "porque consideramos que estamos cubiertos". En este sentido valoró la propuesta de la Junta de abrir ocho festivos. También valoró la jornada elegida "en una decisión en la que Conferco ha participado, y muy distinta a la propuesta por las grandes superficies". Sin embargo, Manuel Muñoz explicó que la novedad este año ha sido el consenso alcanzado entre las instituciones participantes para elaborar el calendario de apertura de jornadas festivas.

## GESTIÓN 10 CTRA. VILACASTÍN

3 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Garaje. Terraza en salón y cocina amueblada. SEMINUEVO ¡VEN A VERLO!!  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1730 - LA GRANJA Acogedor apartamento en venta, ático en perfecto estado tiene 76m2 construidos 1 dormitorio y garaje.

P1729 - LA GRANJA: piso de 83 m2 con: 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, cocina, salón, terraza, garaje, trastero...

## Hay silencios que dan mucho que hablar.

Presentamos el nuevo motor diésel i-CTDI elaborado exclusivamente en aluminio. Consume menos y es más ligero y silencioso. Este motor completa la gama Accord equipada con\*: control de estabilidad VSA, frenos ABS con EBD, 8 airbags, radio CD y control del climatizador dual en la pantalla táctil del navegador. Gama Accord gasolina y diésel de 140 a 190 CV desde 21.900€. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 5,4 - 9,4. Emisión CO<sub>2</sub> (g/Km): 143 - 223.\* Según versiones.

**HONDA**  
The Power of Dreams

**Somosierra de Automoción, S.L.**  
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA.  
\* Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

Nuevo  
**ACCORD**  
i-CTDI

## ► SOCIEDAD

## Manuel Merino y Jesús Arranz ganan el X Torneo de Mus Juan Herrero

PACO PUCH / MADRID

La pareja formada por Manuel Merino y Jesús Arranz se ha impuesto en la décima edición del campeonato de mus Torneo Juan Herrero, celebrado recientemente en el Centro Segoviano de Madrid en homenaje al popular Juan Herrero, 'Juanito el de la Taurina'.

Siguieron en la clasificación a los dos ganadores, que se alzaron con el triunfo tras una jornada maratónica de cartas en la que participaron doce parejas, la joven pareja integrada por Ismael García y Javier y la formada por el propio Juanito el de La Taurina y Juan Cuéllar.

Sin embargo, además de los premios para los primeros clasificados todas las parejas participantes recibieron premio, gracias los trofeos donados por los patrocinadores, prestigiosos restaurantes de Madrid regentados por segovianos como La Buganvilla, El Senador, Los Arcos, Casa Ciriaco, Samarkanda o La Huerta del Duque, y de Segovia como Casa Duque y La Taurina, así como la Sala de Jazz Clamores de Madrid, La Peña Taxista Segoviana y Caja Segovia.

Como todos los años desde que este campeonato se organiza, el importe de las cuotas de inscripción será destinado, junto con otros donativos, a una obra benéfica de Segovia como son los Hermanos de La Cruz Blanca que tan meritoria labor vienen ejerciendo.

## ► SOCIEDAD

## Meteorología advierte de posibles nevadas para la jornada de hoy

La nieve obligó a circular con precaución por el Puerto de Navacerrada en determinados momentos de la tarde de ayer. La niebla también afectó a algunas carreteras de la provincia

• Protección Civil ha puesto en alerta ante el riesgo de posibles nevadas a un total de cinco Comunidades Autónomas, entre las que se encuentra Castilla y León.

A.S.R. / SEGOVIA

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) ha advertido de la posibilidad de que hoy lunes se produzcan nevadas en la práctica totalidad de las provincias de Castilla y León, entre ellas Segovia, por encima de los 800 metros, pudiéndose alcanzar una acumulación de tres centímetros de nieve en 24 horas.

En Castilla y León, de acuerdo con los datos facilitados por Protección Civil, que ha alertado por nieve a cinco Comunidades, nevará con carácter débil y moderado, según las zonas, alcanzándose niveles de tres centímetros en 24 horas en las provincias de Ávila, Burgos, Palencia, Segovia y Soria, en tanto que en el resto de provincias el espesor será de entre tres y diez centímetros.

En la mitad Este de Castilla y León, el INM anuncia para hoy cielos muy nubosos o cubiertos con precipitaciones débiles a moderadas. En el resto, nuboso o muy nuboso con precipitaciones más débiles y dispersas. Las precipitaciones en esta Comunidad serán más probables y frecuentes en la



La nieve podría volver hoy no sólo a las carreteras segovianas sino también a las calles de la capital. / JUAN MARTÍN

primera mitad del día, con temperaturas sin cambios con heladas débiles y vientos del sur-suroeste de madrugada girando al noreste, flojos a moderados al final del día.

Por lo que se refiere al resto de España, la Dirección General de Protección Civil y Emergencias avisó ayer por nieve, para ayer y

hoy, a las comunidades de Madrid, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Comunidad Valenciana y Galicia, de acuerdo a las previsiones del Instituto Nacional de Meteorología. Las precipitaciones más importantes se esperan en las comunidades de Madrid y Castilla-La Mancha, donde podrían llegar a acumularse has-

ta quince centímetros en zonas de montaña.

Por otra parte, la nieve ya provocó ayer algunos problemas en las carreteras segovianas, ya que durante parte de la tarde se hizo necesario circular con precaución por la CL-601, en el puerto de Navacerrada. La niebla también provocó problemas en la zona de El Espinar.

**ESTETICA**  
SE NECESITA VENDEDORA  
con experiencia y con cartera de clientes.  
Para línea líder en estética científica  
y de especialización. Inmejorables  
condiciones económicas.  
Inf. Sr. Medina 678 451 361

**KULUXKA**  
CALIDAD EN MOBILIARIO  
C/ Perucho, Nº 2  
(entrada por Jardín Botánico, 11)  
40005 SEGOVIA  
Tfno.: 921 412 279  
www.kuluxkamuebles.com

**SOL**  
INMOBILIARIA  
Avda/Fernández Ladreda 19  
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

**Palazuelos de Eresma**

- \* FINCA URBANA
- \* EN ZONA DE CHAELTS
- \* PARA CHALET INDIVIDUAL
- \* 463 M2
- \* 156.000 €

*oferta muy interesante*

REF: PU-7-2004

**Ayuntamiento de GOMEZSERRACÍN (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**

INFORMACIÓN PÚBLICA DE EXPEDIENTE, PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo establecido en el Art 25.2.b) en relación con el Art 23.2 a) y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y el Art 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, así como lo dispuesto en el Art 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días, a partir del siguiente a la publicación de este Anuncio en el B.O.P. de Segovia, sobre el expediente municipal nº 12008/L.A.O.M., para autorización de uso excepcional en suelo rústico, licencia ambiental y licencia municipal de obra, que se detalla a continuación:

**Actividad:** INSTALACIÓN DE INDUSTRIA HORTÍCOLA.  
**Promotor:** SEGOVIANA DE PUERROS, S.L.  
**Emplazamiento:** Parcela nº 125 del Polígono 11, Paraje "Las Quemadas", del Plano Catastral de Rústica de este TM.  
**Redactor del Proyecto de ejecución:** D. José María Fraile Sanz, Ingeniero Agrónomo.

El expediente referenciado anteriormente, podrá ser examinado en la Secretaría de este Ayuntamiento, por quienes lo deseen y formularse las alegaciones u observaciones que estimen oportunas durante el plazo expresado; en horario de 9 a 15 horas de lunes a viernes.

En Gomezserracín, a 12 de enero de 2006  
EL ALCALDE. Fdo.: Jesús Cáceres Palomero

**mejoras**  
EN LA RED ELÉCTRICA

**UNION FENOSA**

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

**MIÉRCOLES, 18 DE ENERO DE 2006**  
Desde las 9.30 hasta las 15.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:**  
Cantalejo.  
Calles: Plaza Italia 7, Plaza España 4 y 11, La Iglesia 2 y 4, Ingeniero la Cierva 1, 2, 3, 4, 6 y 7, Agustina de Aragón 2 y 4, Obispo Castro Alonso 1 y 3.  
**LÍNEA 0 INSTALACIÓN:** Centro de Transformación Los Baudillos de Cantalejo.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN  
Las líneas se considerarán en tensión, por sí los trabajos terminan antes de las horas indicadas.

## Amueblamiento y Equipación de Residencias y Centros Sociales



**ALBERTO GONZALEZ MASEDA**  
Gremio de los Caldereros s/n  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 HONTORIA (Segovia)  
Teléfono 921 43 19 74  
glezmaseda@infonegocio.com

# La Policía Local reanuda la campaña de revisión de los ruidos de las motos

El Ayuntamiento regalará el recambio del filtro del silencioso para aquellos ciclomotores que sobrepasen los límites establecidos

S.A. / SEGOVIA

La Policía Local realizará desde hoy y hasta el viernes 20 de enero diferentes controles en varios puntos de la ciudad para medir el nivel de ruido que emiten los ciclomotores y motocicletas que circulan por la capital, gracias a un sonómetro homologado de medición para este tipo de vehículos recientemente adquirido por el Ayuntamiento.

De esta manera, la Concejalía de Tráfico repite la campaña preventiva que ya desarrolló la última semana del pasado mes de diciembre, donde apenas pudieron llevarse a cabo doce controles debido a que fueron unos días lluviosos y fueron escasas las motos y ciclomotores que circularon por la ciudad.

El objetivo es que los propietarios de las 1.185 motocicletas y 1.564 ciclomotores matriculados en la capital conozcan el nivel de ruido que emiten sus vehículos para que, en el caso de que éstos sobrepasen los niveles permitidos puedan tomar las medidas oportu-

nas para corregir esta deficiencia. A partir del 21 de enero la Policía Local llevará a cabo los controles reglamentarios y aplicará las sanciones oportunas a los propietarios que incumplan la normativa sobre ruido. Quienes infrinjan la ordenanza se arriesgan a multas de una cuantía entre 15 y 60 euros y el precinto, en su caso, del ciclomotor o motocicleta.

**REGALO** Los ciclomotores que sobrepasen los límites de ruido establecidos en alguno de los controles que realice la Policía Local desde hoy y hasta el viernes podrán acudir a Moto-Sport Matesanz,

donde, gracias a un acuerdo alcanzado con el Ayuntamiento, se les revisará de forma gratuita el sistema de escape. Así, durante los días que dure la campaña se regalará el recambio del filtro del silenciador que lleva el tubo de escape para reducir los niveles de ruido. Si se trata de otro problema, como que el tubo esté rajado, la reparación deberá correr a cargo del propietario.

Los propietarios interesados en pasar voluntariamente el control de su moto o ciclomotor pueden acudir, dentro de esta misma semana, a partir de las 11,00 horas, a las dependencias de la Policía Local.



Una moto pasa la revisión en el cuartel de la Policía Local/KAMARERO

## AUTOESCUELA AVENIDA S.A.

La Junta General Extraordinaria de la Sociedad, celebrada con carácter universal el día 1 de Diciembre de 2005, por unanimidad de los asistentes adoptó el siguiente ACUERDO:

Cambiar el domicilio social de la sociedad de la Estación de Autobuses, número 3, de Segovia, al nuevo que es también en Segovia, en la Avenida Fernández Ladreda, número 28, modificación que será contenida en los Estatutos Sociales. El Consejo de Administración.

Por ampliación de plantilla  
**SE PRECISA**

## 3 Comerciales

Se ofrece:

- Alta en S. Social
- Fijo + Comisiones
- Incorporación inmediata

Interesados enviar C.V a  
**Sto. Domingo de Silos 50,**  
**bajo - 40002 Segovia**

**PCC** PROMOCIONES Y VENTA DE VIVIENDAS  
Altérez Provisional, 20. 1ª A  
40002 SEGOVIA  
Tel: 921 43 48 18  
Fax: 921 43 63 52

**SE ALQUILA PISO EN**  
**CTRA. VILACASTÍN**  
**3 dormitorios**  
**sin amueblar**

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1699 - LA GRANJA. Tres dormitorios con armarios empotrados, dos baños completos y un amplio salón. Ascensor, garaje y trastero.

P1698 - Carretera de Villacastín: Piso semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Exterior.



# CONCESIONARIO DE VEHÍCULOS NUEVOS








**DESDE 1945**  
**PRECIO, CALIDAD Y SERVICIO**

## DIRECTAMENTE DE FÁBRICA

|                                                                                                                    |                                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Audi A-3 Sport Back.</b> | <br><b>Audi A-6</b>         | <br><b>BMW Serie 3 Berlina</b>      | <br><b>BMW Serie 5 Berlina</b> |
| <br><b>Jaguar X-Type</b>        | <br><b>Mercedes CLS</b>     | <br><b>Mercedes Clase E Berlina</b> | <br><b>Porsche 911 Carrera</b> |
| <br><b>BMW X5</b>               | <br><b>Mercedes Clase M</b> | <br><b>Porsche Cayenne</b>          | <br><b>Volkswagen Touareg</b>  |

CONCESIONARIO Y SERVICIO TÉCNICO OFICIAL

**BOMBARDIER ATV**



|                                                                                                         |                                                                                                   |                                                                                                          |                                                                                                          |                                                                                                             |                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Outlander</b> | <br><b>Max</b> | <br><b>Rally 200</b> | <br><b>DS 650 X</b> | <br><b>Goes 220/50</b> | <br><b>Infantiles</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

C/Gremio de los Cinteros, 118. Tel. 921 44 55 44 [www.autospeedmultimarca.com](http://www.autospeedmultimarca.com)

**Buscamos los últimos distribuidores para Castilla-León, Castilla-La Mancha, Extremadura y Galicia**

## ► EDUCACIÓN VIAL

## El parque infantil de tráfico reanudará su actividad tras un parón de seis años

Las clases teóricas se impartirán en el centro de San José hasta que se reformen las aulas

• El Ayuntamiento invertirá unos 30.700 euros en ampliar y adecuar las instalaciones del parque infantil de tráfico, en la avenida de Juan Carlos I, para que se an operativas a partir del próximo curso escolar.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La junta de Gobierno local adjudicó el pasado jueves a la empresa Civilia S.A., por un importe de 30.376,38 euros, las obras para adecuar el aula del parque infantil de tráfico —en un lamentable estado de abandono, tras un cierre de seis años— y construir dos casetas prefabricadas alejadas, con destino a almacén y taller de reparación de las bicicletas, ciclomotores y cars con que los escolares realizarán las prácticas de circulación en la actual pista.

Con independencia de estas

obras, que cuentan con un plazo de ejecución de tres meses, la Concejalía de Tráfico, que asume Ana San José, ha decidido iniciar ya el programa de educación vial que imparte la Policía Local y que contará con la colaboración de la Jefatura Provincial de Tráfico y del Instituto Mapfre de Seguridad Vial.

Y es que desde finales de este mes de enero, en una fecha aún por concretar, dos agentes policiales comenzarán a impartir las clases teóricas a los escolares en un aula del centro cívico de San José; unos alumnos que también disfrutarán de las prácticas con bicicletas y cars, en la pista del parque infantil, que se encuentra en buenas condiciones y donde no es necesario acometer obras.

San José señaló que el programa educativo comenzará en este mes de enero aprovechando la posibilidad de disponer de un aula en el centro de San José; si bien toda la actividad ya se centralizará en el



El Ayuntamiento acometerá diversas obras de mejora de las instalaciones del parque infantil de tráfico/PEÑALOSA

nuevo parque infantil de tráfico a partir del próximo curso escolar. Así, las clases teóricas se impartirán en el centro cívico hasta junio, mientras que en septiembre ya se impartirán en las nuevas aulas de la avenida de Juan Carlos I; una actividad educativa que se retoma tras un parón de seis años, según subrayó San José, quien apuntó que se está trabajando en elaborar un reglamento de funcionamiento de las instalaciones en cooperación con la Jefatura Provincial de Tráfico.

Por su parte, el jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuentetaja,

explicó que actualmente se trabaja en cerrar el calendario de las clases de acuerdo con los datos de número de alumnos participantes que están remitiendo las direcciones de los colegios, a los que el Ayuntamiento informó por carta el pasado mes de diciembre sobre la puesta en marcha de la actividad.

**BENEFICIARIOS** El programa se dirigirá a escolares de quinto y sexto de primaria y primero y segundo de ESO, con edades entre los 10 y los 14 años. El propósito municipal es que cada alumno visite las aulas

del parque infantil de tráfico tres veces por curso —una vez por trimestre— y a lo largo de cuatro cursos, para completar un total de 12 sesiones; un programa de educación vial que parte de la figura del peatón y termina explicando cómo debe circularse en un ciclomotor.

Con independencia de la actividad asociada al parque infantil de tráfico —que el próximo curso se ampliará a los mayores de 65 años— la Policía Local continuará desplazándose a los colegios que así lo soliciten para impartir charlas a los menores de 10 años.

## Los vecinos de San José demandan al Ayuntamiento la desratización del barrio

El PP mantuvo una reunión con representantes de la junta vecinal

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los vecinos del barrio de San José demandan al Ayuntamiento la desratización del barrio, según ha señalado, en una nota de prensa remitida a esta Redacción, el Partido Popular, tras mantener un encuentro con la junta vecinal del barrio. Los populares sostienen que la presencia de roedores en la zona es “un problema muy acuciante y al que el Ayuntamiento de la capital no hace frente de manera efectiva”.

El bacheo y acerado y la falta de presión del agua en determinadas zonas de San José fueron otros de

los problemas planteados por los vecinos del barrio a los integrantes del área de Relaciones Vecinales de la Secretaría Ejecutiva de Política Social del Partido Popular de Segovia. Según el PP, los vecinos apuntaron que estas demandas son conocidas desde hace tiempo por el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuete, “por lo que no entienden que sigan sin resolverse”.

**REPRESENTACIÓN** A la reunión asistieron, por parte del Partido Popular, Francisco Vázquez Requero, presidente provincial del PP de Segovia y portavoz del gru-

po municipal en el Ayuntamiento de la capital; Paloma Sanz Jerónimo, secretaria ejecutiva de Política Social; Miguel Ángel Hernández Tortajada, secretario de área y concejal, y los ediles María Jesús Gallardo y Juan Manuel Martínez Marín, quienes, junto con los miembros de la Junta Vecinal de San José Obrero, analizaron los temas más candentes del barrio y que se encuentran pendientes de resolución. En este sentido Paloma Sanz señaló que “desde el PP esperamos que el Ayuntamiento de la capital haga frente a las demandas de los vecinos”.



Imagen de archivo de una de las principales vías de San José. / EL ADELANTADO



**DISLUZ**  
diseño y luz  
su gran tienda de iluminación

C/Rancho, 7. Teléfono y fax: 921 44 48 60.  
40005 SEGOVIA

C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Telf. 920 35 27 80. ÁVILA

**¡¡ GRANDES  
REBAJAS !!**

## ► LABORAL

# La subida del IPC supondrá una revisión media del 2,1%

Cecale calcula que el incremento de los precios en 2005, un 3,7 por ciento, costará a las empresas de la región más de 80 millones

A.S.R. / SEGOVIA

La Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale) ha situado en un 2,17 por ciento la media de la revisión salarial que los empresarios segovianos tendrán que aplicar a los sueldos de sus trabajadores como resultado de la subida del Índice de Precios al Consumo (IPC) en el año 2005, un incremento del 3,7 por ciento, lo que supone 1,7 puntos más que la estimación inicial del Gobierno.

El informe redactado por Cecale analiza también el incremento salarial medio por provincias, tomando como referencia los convenios de sector vigentes en 2005, y que en el caso de Segovia asciende a un 3,45 por ciento, la cifra más elevada de toda la Comunidad Autónoma y claramente por encima del 3,02 en que se situó la media regional.

Otro dato provincializado que figura en el informe es la jornada media que se trabajó en cada provincia en el año 2005, que en el caso de Segovia fue de 1.758 horas; con este dato, Segovia se sitúa como la provincia con la jornada anual más reducida de toda la Castilla y León, comunidad que presenta una jornada media de 1.776 horas.

**LOS COSTES** El informe de Cecale recoge también el coste que tendrá para las empresas de Castilla y León la desviación de 1,7 puntos que ha sufrido el IPC de 2005

respecto a la previsión del Gobierno; teniendo en cuenta que el 86 por ciento de los convenios de Castilla y León tienen cláusula de revisión salarial, ese incremento del IPC les costará a las empresas

más de 80 millones de euros. Cecale calcula que cada uno de los 217.000 trabajadores de la región que tienen cláusula de revisión cobrará, en concepto de atrasos de 2005, una media de 400 euros.



Cecale cree que las empresas perderán competitividad. / FERNANDO PEÑALOSA

YA PUEDES EJERCER  
TU PAPEL PARA CUIDAR EL ENTORNO

## SEPARAR PARA RECICLAR

Desde hoy mismo puedes hacer algo más para cuidar tu ciudad; para cuidar tu barrio y hacerlo mucho más agradable para ti y los tuyos.

Desde hoy mismo puedes SEPARAR tus envases para reciclarlos. Recuerda que en el Contenedor Amarillo tendrás que echar los envases de plástico, las latas y los envases tipo brick. En el Azul, los envases de cartón y papel. Y por último, en el Contenedor Verde, las botellas de vidrio y los tarros. Tan fácil como un juego.



R E C U E R D A :



CONTENEDOR AMARILLO  
SÓLO ENVASES  
DE PLÁSTICO,  
LATAS Y ENVASES  
TIPO BRICK



CONTENEDOR AZUL  
SÓLO ENVASES  
DE CARTÓN, PAPEL,  
PERIÓDICOS Y  
REVISTAS



CONTENEDOR VERDE  
SÓLO BOTELLAS  
DE VIDRIO,  
FRASCOS Y  
TARROS



SEPARAR ESTÁ EN TUS MANOS  
RECICLAR EN LAS DE TODOS



## ► LABORAL

## Gredilla presenta el Programa de Modernización del ECyL

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El vicesecretario de Empleo de la Junta de Castilla y León, Mariano Gredilla, realizará hoy una visita a Segovia con el objeto de presentar a los empresarios segovianos el Programa de Modernización del Servicio Público de Empleo de Castilla y León (ECyL). El acto tendrá lugar a las ocho de la tarde, en el centro de transporte de la capital segoviana.

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1725 - ZONA RENFE: 140 m2 con 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, terraza de 10 m en edificio con ascensor, garaje...

P1702 - San José. Piso rehabilitado de 3 dormitorios, salón, cocina, y baño. Exterior. Económico. Con ascensor.

## ► FOMENTO

La FES pide la extensión del transporte a la demanda a otras zonas de la provincia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha expresado su apoyo al acuerdo adoptado recientemente por el Consejo de Salud de la Zona Básica de Salud de La Sierra, con centro en Navafria, para reclamar al Consejo de Salud del Área de Segovia y al Servicio Territorial de Fomento de la Junta la extensión del servicio de transporte a la demanda que se ha implantado en las comarcas de Cuéllar y Carbonero el Mayor.

En un comunicado, la FES recuerda que en su condición de agente social forma parte de los Consejos de Salud de la provincia y en ese marco ha respaldado esta reivindicación "que de forma prioritaria se dirige a la puesta en marcha del citado servicio en las zonas de La Sierra y de Riaza, si bien contempla el estudio de necesidades de otras zonas de la provincia".

Para los empresarios segovianos en los dos casos señalados los respectivos Consejos han detectado la creciente "necesidad de este sistema de transporte por la dificultad de los desplazamientos particulares y la avanzada edad media de la población". Para paliar la medida de lo posible esta necesidad, el Consejo de Salud de la Zona de La Sierra ha estado contratando en los últimos años un servicio privado "cuyo coste difícilmente puede seguir asumiendo y que, por otra parte, resulta ya poco rentable para los profesionales", añaden.

Por todo ello, FES reitera la petición de que se estudie la fórmula más conveniente para extender el sistema de transporte a la demanda a todas las comarcas de la provincia como en los casos señalados.

## ► ECONOMÍA

# La provincia perdió la mitad del vacuno de leche en la última década

El censo de bovino con destino a carne se ha duplicado en este mismo periodo de tiempo

• La reestructuración del sector ha cambiado el tipo de producción predominante en la provincia, pero las nuevas tendencias de las ayudas de la PAC hacen pensar en un nuevo cambio de este tipo de ganadería.

F. D. / SEGOVIA

La provincia de Segovia ha perdido la mitad del vacuno de ordeño en la última década, mientras que el vacuno con destino a carne se ha duplicado, según las cifras oficiales de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta.

De acuerdo con las últimas estadísticas, el censo de vacas de ordeño en Segovia asciende a 9.230 cabezas, frente a las 18.179 que había hace diez años. Entonces se contabilizaban más de un millar de granjas con unos 15 animales cada una. La estructura actual hace pensar en que el tipo medio de cada explotación oscila entre los 40 y los 80 animales.

La reconversión que ha experimentado en sector vacuno ha tenido especial repercusión en el lechero, que se caracterizaba por las pequeñas explotaciones domésticas. Actualmente lo forman modernas granjas mecanizadas y situadas en el extrarradio de los municipios rurales. De forma paralela, ha crecido el número de cebaderos de vacuno con destino a carne. Muchos de sus propietarios son antiguos ganaderos de leche que optaron por acogerse a las ayudas al abandono para comenzar un nuevo sistema productivo.

Pero no sólo ha sido este el motivo que ha llevado a que crezca el número de cebaderos, sino también el hecho de que se trate de una actividad más cómoda.

De acuerdo con las mismas fuentes ganaderas, de las 24.779 cabezas vacunas que había en



Una de las explotaciones de vacuno de leche de reciente creación en la provincia de Segovia. / F. D.

1995, se ha pasado a más de 50.100 a finales del año pasado.

En cualquier caso, la red de explotaciones de vacuno no se encuentra distribuida de la misma manera en toda la provincia, de manera que ocupa la zonas con una menor tradición porcina.

La zona que concentra un mayor número de explotaciones es la situada al noroeste de la capital y en las comarcas de Santa María la Real de Nieva.

De acuerdo con los datos de la Consejería, la aportación del vacuno lechero a la producción ganadera provincial supone alrededor del 11% del total, con unos 26 millones de euros por campaña. Esta cantidad se man-

tiene estable en los últimos años debido al aumento de los rendimientos por cabeza.

**CEBO A LA BAJA** En cambio, el aumento del censo de vacuno de carne y las nuevas perspectivas económicas, especialmente desde que este año ha comenzado a aplicarse la modificación de las ayudas de la PAC, hacen pensar en un cambio de tendencia.

El factor que más ha contribuido a hacer crecer el censo de animales de cebo fueron las primas de la PAC a partir de 2001. Pero, una vez agotado este proceso, se piensa en que se concentrará en las explotaciones integrales que acaparán el

censo de vacas nodrizas y de machos. De este modo, las ayudas de la PAC, que propugnan la producción ganadera y el respecto al medio ambiente, harán menos atractivo económicamente el cebo.

Según recoge la última revista del Consorcio Agropecuario Provincial, formado por la Diputación y Caja Segovia, "en la expansión de la actividad ganadera ha desempeñado un papel crucial la cooperativa Avigase, que asesora y facilita los suministros a los productores del sector, además de desarrollar nuevos caminos para la comercialización que permitan dar salida a la carne en condiciones favorables".

Con la puesta en marcha de nuevos mataderos en la provincia, como el de Incova en El Espinar o el del CIC en Villacastín pueden contribuir a consolidar el sector del vacuno.

Segovia es la provincia de la región con mayor número de cabezas de vacuno de carne

## PISOS VENTA

VENDE PRECIOSO PISO SEMI-NUOVO EN TORRECABALLEROS, 2 DORM, 1 BAÑO, COCINA TOTALMENTE AMUEBLADA, TERRAZA, GARAJE Y TRASTERO. NO LO DEJE ESCAPAR. P3439

VENDE AMPLIO ATICO A ESTRENAR EN BERNUY, 100 m² CONST. 2 DORM, GRAN SALÓN, ASCENSOR, GARAJE Y TRASTERO. ¡¡OPORTUNIDAD!! P3386

VENDE MAGNIFICO PISO EN CONSTRUCCIÓN EN ESPIRDO. 71,81 m² CONST. 2 DORM, 2 BAÑOS, GARAJE. GRAN MEMORIA DE CALIDADES. ENTREGA INMEDIATA. NO LO DEJE ESCAPAR. P3455

VENDE EXCELENTE PISO EN ZONA CENTRO, 3 DORMITORIOS, SALÓN, COCINA, BAÑO, COMPLETAMENTE REFORMADO, ASCENSOR PRECIO DE OCASION. P3462

## CHALETs VENTA

VENDE ESTUPENDO CHALET A ESTRENAR EN MARUGAN 120 m² CONST. 3 DORM, 2 BAÑOS, 2.600 m² DE PARCELA CON CASA-APARTAMENTO ADICIONAL. PERFECTO ESTADO. ¡PRECIO DE OCASION! C2126

VENDE CHALÉS ADOSADOS EN CONSTRUCCIÓN EN TORRECABALLEROS, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO, GARAJE Y JARDÍN. ENTREGA INMEDIATA ¡EXCELENTE PRECIO! C2264

VENDE CHALET ADOSADO EN ESQUINA EN VALVERDE DEL MAJANO, 185 MTS CON 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, PARCELA INDIVIDUAL. PRECIO INTERESANTE. CONSULTENOS. C2165

GRUPO  
**GMS**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

► FUENTEPELAYO

# Comienzan las obras de restauración del artesonado de la iglesia de El Salvador

El presupuesto de estos trabajos asciende a 95.698 euros y será financiado por la Consejería de Cultura y Turismo

• Esta obra se enmarca en el plan de recuperación del patrimonio histórico de la comunidad, centrado en la recuperación de bienes inmuebles.

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO  
La Junta de Castilla y León inició la semana pasada las obras de restauración de las policromías de la armadura de la iglesia de El Salvador. Estos trabajos incluyen una limpieza y una reintegración de piezas nuevas en el artesonado que, a su vez, se protegerá con diferentes productos.

El importe al que ascienden estas obras alcanza un montante de 95.698 euros, que financiará la Consejería de Cultura y Turismo en su totalidad.

Las previsiones del Gobierno Regional son que estos trabajos de restauración concluyan a finales de verano.

Esta inversión se enmarca en el plan de recuperación del patrimonio histórico de la región desarrollado por la Consejería de Cultura, centrado en la recuperación de bienes inmuebles.

El año pasado se llevó a cabo la restauración del templo, que fue abierto al culto en el mes de mayo. La Fundación del Patrimonio, integrada por las cajas de ahorro de la región y la Junta, invirtió en total 464.700 euros en esta obra, para lo que contó con la colaboración de la parroquia de Santa María la Mayor y del Ayuntamiento de Fuentepeelayo, que aportaron 39.634 euros cada uno de los dos.

La restauración afectó a la capecera, donde se levantó toda la estructura para sustituirse por madera; al suelo, que recuperó el material original, y a las naves; se consolidó y limpió el artesonado, y el coro se consolidó y reforzó su estructura y la escalera de acceso.

El director general de Patrimonio de la Junta, Enrique Sáiz, que asistió entonces a la inauguración de la iglesia, explicó que las obras de la iglesia se habían realizado con la colaboración del Ayuntamiento y de la parroquia, para demostrar que es una "actuación es-

pecialmente querida porque se ha realizado gracias al esfuerzo de diversas administraciones y de enti-

dades privadas que se implican en esta iniciativa, y así demuestran el interés de los ciudadanos".



Estado actual del artesonado de la iglesia de El Salvador. /EL ADELANTADO



**PCC**  
PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

**PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS**

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
40002 SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18  
Fax: 921 43 63 52

**Próxima Promoción**  
**34 CHALETS ADOSADOS EN MARTÍN MIGUEL**  
TERCERA FASE A LA VENTA  
Desde 175.000 €

**Promoción**  
**22 VIVIENDAS con garaje CTRA. VILLACASTÍN**  
YA A LA VENTA  
Viviendas 1, 2, 3 dormitorios  
Desde 130.000 €

**Promoción**  
**19 VIVIENDAS con garaje y trastero en HONTORIA**  
YA EN CONSTRUCCIÓN  
Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios  
Entrega junio 2007

**Promoción**  
**11 APARTAMENTOS en TIZNEROS**  
1 y 2 dormitorios. Desde 90.000 €  
ENTREGA OCTUBRE 2006

**Promoción**  
**15 exclusivos CHALETS en SOTOSALBOS**  
Excelentes calidades.  
COMIENZO MAYO 2006  
LISTA ESPERA ABIERTA

**2 ÚLTIMAS VIVIENDAS CENTRO DE SEGOVIA**  
3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero  
ENTREGA INMEDIATA

**3 ÚLTIMAS VIVIENDAS ESPIRDO**  
2 dormitorios  
ENTREGA MARZO 2006



## DE INTERÉS

✚ FARMACIAS DE GUARDIA  
F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el domingo 22 de enero)

✚ CONVOCATORIAS

15 de enero **Cross Villa de Cuéllar** en el Parque de la Huerta del Duque desde la 10.00 horas.

15 de enero **Concierto de Marta de la Aldea, María Navidad y Antonio Toledo** en Ditirambo a las 20.00 horas

✚ MONUMENTOS  
Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el

Castillo: 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local .....921141685  
.....140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento ...921140014  
Oficina de  
Turismo .....921142203  
Punto de Información Turística en el Castillo ...921142597  
Centro Encierros .921142540  
Estación de  
Autobuses .....921141513  
Centro de Salud ...921142245  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo ....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158

✚ MÁS INFORMACIÓN  
[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)



## Seguridad para los peatones.

Aunque en principio el Ayuntamiento consideró que sería suficiente la prohibición de aparcar en un tramo de la calle Calvario para favorecer la circulación de vehículos y el tránsito de peatones con seguridad, finalmente se ha optado por instalar unas vallas que delimitan la zona de paso de los peatones separándola de la que utilizan los vehículos. También se ha instalado una señal que indica que la zona es para uso de los peatones. La calle ha sufrido incremento de tráfico por las obras en la travesía. /FOTO: GABRIEL GÓMEZ

# Las energías renovables, actividad de un nuevo viverista cuellarano

Este emprendedor ocupará en breve el cuarto de los despachos del vivero de empresas de la villa, que aún cuenta con otros catorce disponibles para promotores de negocios

• El vivero de empresas contará en breve con la incorporación de un nuevo emprendedor que ocupará uno de los despachos disponibles con una empresa dedicada a las energías renovables.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
Las energías renovables centrarán la actividad del cuarto emprendedor que ocupará uno de los despachos del vivero de empresas en el Palacio de Pedro I de la villa. Así lo dio a conocer el concejal de Cultura, Eduardo Marcos, señalando que la junta de gobierno aprobó el 20 de diciembre su incorporación. El nuevo viverista ocupará su despacho en cuanto concluya con los trámites necesarios para ello.

Marcos manifestó que los proyectos que desarrollará esta nueva empresa estarán principalmente dirigidos al desarrollo de proyectos de energía solar y fotovoltaica, mantenimiento de estas instalaciones y telemonitorización y vigilancia de las mismas.

Este nuevo viverista se unirá a los tres que ya ocupan sus despachos: un estudio de arquitectura, una empresa de desarrollo de proyectos agroindustriales y otra comercial de productos ganaderos.

"Poco a poco intentamos cumplir con el objetivo fundamental del vivero que es intentar que a lo largo de 2006 el vivero pueda estar funcionando a máximo rendimiento" afirmó Marcos.

El concejal de Cultura informó que en fechas próximas el Ayuntamiento iniciará en colaboración



Instalaciones del vivero de empresas ubicado en el Palacio de Pedro I durante una reciente visita. /GABRIEL GÓMEZ

con la Cámara de Comercio una campaña de comunicación dirigida a asociaciones empresariales, colegios especializados y universidades de Madrid y Castilla y León, además de al ámbito de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Con esta campaña se tratará de intensificar el conocimiento del vivero a través del envío de un díptico que refleja en qué consiste el vivero, qué servicios ofrece, qué instituciones lo apoyan y los teléfonos de contacto tanto de la Agencia de Empleo y Desarrollo

Local de la villa como de la Cámara de Comercio y del propio Ayuntamiento.

**ADMISIÓN.** El reglamento de admisión y funcionamiento del vivero señala que la documentación que se exige a los interesados en ocupar uno de los despachos es: DNI del promotor o CIF de la empresa, curriculum vitae del promotor o promotores, un plan de empresa y de viabilidad, escritura de constitución debidamente registrada y declaración censal de

alta en el censo de obligaciones tributarias.

Asimismo establece que en la selección se valorarán siete aspectos; la proyección futura, la antigüedad del negocio, la actividad desarrollada, el número de empleos que se crean, el fomento de empleo en colectivos desfavorecidos, las empresas de economía social y la situación personal y laboral de los promotores.

Gracias al convenio firmado, Caja Segovia cubre el 50 por ciento de los gastos de los viveristas.

► SEPÚLVEDA

# La empresa Irma elaborará el plan estratégico de la Comunidad de Villa y Tierra

El pleno adjudicó el proyecto por un importe de 57.000 euros

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

La Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda ha acordado, en su última sesión ordinaria, adjudicar por la cantidad de 57.000 euros la elaboración e implantación de un Plan Estratégico de Desarrollo Integral a la empresa leonesa Instituto de Restauración y Medio Ambiente S.L. (IRMA). Esta sociedad, con experiencia en proyectos de desarrollo rural, era una de las cuatro que había participado en el concurso convocado por la histórica entidad sepulvedana para la redacción de un Plan Estratégico, cuya finalidad principal es la de potenciar el desarrollo económico de esta comarca.

El presidente de la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda, Ismael Ortiz, recordó que la indemnización económica recibida por esta entidad a causa de un incendio provocado por un tren de RENFE ha saneado las cuentas de este organismo, que ha decidido invertir ese dinero en diversos proyectos que benefician a la Comunidad, una institución milenaria implantada "en una de las zonas más deprimidas de Castilla y León". Ortiz subrayó que, al igual que los monarcas de la Alta Edad Media que otorgaron numerosos privilegios a los habitantes de la zona para estimular el establecimiento de repobladores, "ahora hace falta una nueva repoblación, porque muchos de los pequeños pueblos de la zona se están muriendo". En ese sentido, el presidente de la Comunidad de Villa y Tierra espera que el trabajo de la empresa seleccionada para la elaboración del Plan Estratégico "permita atraer a nuevos pobladores y crear empresas que den trabajo a los jóvenes". Una de las peculiaridades del concurso convocado por la Comunidad de Villa y Tierra es la de que la empresa adjudicataria no solamente redactará el Plan Estratégico, sino que se implicará en su implantación, una segunda fase en la que percibirá una cantidad económica por los objetivos conseguidos. Ortiz mostró su esperanza de que el Plan Estratégico permita diseñar diferentes líneas de actuación que puedan beneficiarse de ayudas europeas o de otro tipo. El presidente de la Comunidad también subrayó que el Plan Estratégico es "perfectamente com-

patible" con los grupos Leader o Proder. "Queremos complementarnos con ellos, porque la unión hace la fuerza, y las necesidades que hay que cubrir son muchas",

añadió Ortiz. La Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda abarca un amplísimo territorio, de 1.080 kilómetros cuadrados, en el que están integrados 38 municipios.



La Comunidad de Sepúlveda integra 38 municipios. /EL ADELANTADO

## NO JUEGUES CON TU VIDA

### PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

Haz de tu trabajo un lugar seguro, valora los riesgos y utiliza todas las medidas de seguridad.

Porque si te la juegas... a ti también te puede tocar.

**INMOBILIARIA**  
**MANSINO** 921 44 30 31  
Instituto de Estudios

**VENDE PRECIOSO PAREADO**  
en Palazuelos de Eresma  
Garaje para 2 coches  
Bodega  
JARDÍN INDIVIDUAL!!  
Ref. 8681



[www.prevencioncastillayleon.com](http://www.prevencioncastillayleon.com)

► CANTALEJO

# El colegio Los Arenales desarrolla un proyecto de educación musical

Se extenderá a lo largo de dos cursos académicos y con él los docentes pretenden acercar a los niños de los primeros niveles educativos las principales nociones de esta materia

• Están llevándose a cabo, a lo largo del presente curso numerosas actividades, entre ellas diversas representaciones teatrales, siempre con la música como nexo de unión entre ellas.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

La sección de educación infantil del C. E. I. P. "Los Arenales" de la localidad briquera, está desarrollando, a lo largo de este curso y del próximo, un proyecto de educación musical, dirigido a los niños y niñas de edades entre tres y seis años. Dicho proyecto está organizado en torno a diversas actividades relacionadas con la música en sus diferentes manifestaciones, pero con especial incidencia en la música clásica.

Los objetivos que se persiguen con el citado proyecto son, entre otros, los de fomentar el gusto por la música desde edades muy tempranas, educar a los niños en el deleite que suponen las audiciones musicales, las formas, sonidos y características de la música, mostrarles los instrumentos musicales, sus formas, sonidos y características, así como impulsar la participación de los padres y madres de los alumnos del centro, a través de pequeños conciertos, cuentacuentos con música...

**DOÑA TECLA** Para llevar a cabo su proyecto, las maestras cuentan con la inestimable colaboración de Doña Tecla, un personaje procedente del País de la Música, que viene con frecuencia al colegio y que ameniza sus visitas con la música de su acordeón. Todos los niños la conocen muy bien y esperan ansiosos su llegada, pues la consideran como su mascota.

Son muchas las actividades diarias que los alumnos del colegio están llevando a cabo, acompañados por la música: entradas y salidas al colegio y al recreo, el momento de recoger, el momento del reposo, las fiestas de cumpleaños, la famosa fiesta de la castañada...

Pero lo que más está gustando a los niños y niñas es la presentación, mediante un pequeño concierto, de los diferentes instru-



Un momento de la actuación de los niños en el teatro de Navidad. / JOSÉ LUIS ACEBES

mentos musicales, conciertos que se celebran cada mes. Así, han acudido al colegio, alumnos de la escuela de música de la asociación cultural "Alborada Musical", para darles a conocer los mismos. El saxofón, la trompeta, la trompa y el trombón han sido los instrumentos presentados hasta ahora; los músicos enseñan a los pequeños como es el instrumento, sus partes, su sonido y sus posibilidades, para concluir con un pequeño repertorio de canciones.

La intención de las maestras de estos niños es que, cuando pasen el resto de los instrumentos que forman esta agrupación (batería, clarinete, flauta travesera y oboe), sea la propia Banda de Música de la asociación la que, con su director al frente, ofrezca a los niños un pequeño concierto didáctico, donde se toquen diferentes piezas musicales y ellos puedan apreciar el sonido de todos los instrumentos al unísono.

Otra de las actividades, relacionadas también con este proyecto y que se ha llevado a cabo estas puestas de teatro, en el centro cultural, ha sido un teatro de Navidad, donde también ha aparecido doña Tecla, venida expresamente para la ocasión desde el País de la Música. En dicho teatro, los niños, por cursos, interpretaron diferentes villancicos, algunos de ellos acom-



Doña Tecla, con su inseparable acordeón. / JOSÉ LUIS ACEBES

pañados con instrumentos de percusión. Igualmente, participaron en el teatro de Navidad las madres y algún padre de los propios niños, quienes también cantaron villancicos, ante la atenta mirada de sus hijos y de la gente que se había congregado esa tarde en el centro cultural, disfrutando todos con el

espectáculo ofrecido.

A lo largo del mes de enero, las actividades a desarrollar dentro de este proyecto de educación musical van a estar relacionadas con la vida y la música de Mozart, al cumplirse este mes el 250 aniversario del nacimiento del genial músico.

## DE INTERÉS

### FARMACIA DE GUARDIA

M<sup>ra</sup> Rosa Salcedo Madero

### CONVOCATORIAS

#### Centro cultural "José Rodao"

Domingo, 22 de enero, a partir de

las 18,00 horas, cine infantil ofre-

cido por la Asociación de Padres y

Madres del C.E.I.P. "Los Aren-

les" 

### NOS DE INTERÉS

#### SERVICIOS DE SEGURIDAD

**GUARDIA CIVIL:** 921 52 23 67

**POLICÍA LOCAL:** 608 10 64 73

#### SERVICIOS SANITARIOS

**CENTRO SALUD:** 921 52 16 94

**C.SALUD (urgenc.):** 921 52 00 85

**CRUZ ROJA:** 921 52 02 51

#### EDUCACIÓN

#### COLEGIO DE EDUCACIÓN INFAN-

**TIL Y PRIMARIA "LOS ARENA-**

**LES":** 921 52 02 13

#### I. E. S. "HOCES DEL DURATÓN":

921 52 02 83 / 921 52 02 01

**C. E. DE ADULTOS:** 921 52 20 18

**BIBLIOTECA:** 921 52 11 99

**C. C. "JOSÉ RODAO":** 921 52 11 99

#### ORGANISMOS OFICIALES

**AGUAS:** 921 52 07 05

**AGRIC. Y GANAD.:** 921 52 17 47

**H. PENSIONISTA:** 921 52 09 00

**CEAS DIPUTACIÓN:** 921 52 06 69

**P. POLIDEPORTIVO:** 921 52 02 74

**R. DE ANCIANOS:** 921 52 20 51

**FUNERARIA:** 921 52 01 91

#### MÁS INFORMACIÓN

**AYUNTAMIENTO:** 921 52 00 01

921 52 02 70

**CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE**

Bodas y banquetes  
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

**HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR**

HORMIGONES  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS



Almacén y Oficinas:  
Ctra. C-603, Km. 47  
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70  
921 52 08 86  
921 52 14 21

SANITARIOS  
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

# CASTILLA Y LEÓN 19

Peticiones de Herrera a Zapatero el 7 de julio de 2004



RELACIONES DE COOPERACIÓN

- **Cúpula del Duero y Canal de Castilla:** nuevos planes de excelencia turística
- **Conferencias sectoriales:** buen instrumento para la colaboración entre administraciones
- **Banco de España:** mantener las 2 sedes
- **I+D+i:** desarrollo Plan Nacional 2004-07
- **Centro de Investigación de la Evolución Humana:** en Burgos
- **Portugal:** desarrollo del Eje del Duero



## PROPUESTAS INSTITUCIONALES

- **Reforma constitucional:** garantizar las bases fundamentales de la Constitución
- **Senado:** mejorar su funcionamiento sin modificar el equilibrio territorial
- **Autogobierno:** la Junta estudiará 40 materias para reformar el Estatuto
- **Justicia:** el traspaso se hará cuando esté suficientemente financiado
- **Valores patrimoniales:** cesión de los museos y archivos estatales ubicados en Castilla y León (Archivo de la Guerra Civil)
- **Reforma estatutaria:** no justificación de privilegios entre comunidades autónomas
- **Castilla y León** como comunidad histórica
- **Cuenca del Duero:** gestión de recursos
- **Pacto de Estado:** para dar estabilidad a las instituciones culturales



## INICIATIVAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS

- **Financiación autonómica:** el nuevo modelo de financiación debe atender a la extensión, dispersión y envejecimiento de la población en la Comunidad
- **Ayudas comunitarias:** mantener el ritmo inversor y fondo de compensación al superar la condición de objetivo 1
- **Plan oeste:** en León, Salamanca y Zamora e inversiones en Ávila y Soria
- **Minería del carbón:** segundo plan para las cuencas mineras hasta el 2013
- **Infraestructuras:**
  - **Autovías a completar:** De Castilla: Salamanca-Ciudad Rodrigo; De Cantabria: Palencia-Aguilar y Reinosa; Del Duero: Toro-Zamora
  - **Autovías a contratar y ejecutar:** De la Plata: Ávila-Salamanca; Burgos-Logroño: Palencia-Benavente; Del Duero: Burgos-Aguilar; León-Valladolid
  - **Alta Velocidad:** Concluir túneles y variante de Burgos; Conexión alta velocidad de las capitales; Integración ferrocarril en León y Valladolid



PROPUESTAS SOCIOCULTURALES

- **Recursos:** para la lucha contra la violencia de género y crear un Fondo Nacional para el Desarrollo Rural
- **Lengua:** Castilla y León, referente mundial del español
- **Citas culturales:** apoyo del Gobierno en el 25º aniversario de la Plaza Mayor de Salamanca, IV Centenario de El Quijote y en el V Centenario de Cristóbal Colón
- **Patrimonio de la Humanidad:** impulsar la declaración de las vidrieras de la Catedral de León, la Semana Santa de Zamora y el Románico Norte (Palencia y Burgos)

Los 'cara a cara'

José Luis Rodríguez Zapatero, ha recibido a Juan Vicente Herrera en dos entrevistas, ambas en el mes de julio de 2004. Sin embargo, los dos dirigentes han mantenido contactos en las múltiples visitas que Zapatero ha realizado a León en los dos últimos años. A estos encuentros hay que sumar las dos conferencias de presidentes, el Debate sobre el Estado de las Autonomías celebrado en 2005 en el Senado y la cumbre Hispano-Lusa de Évora.

La cita de La Moncloa de 2004 fue el primer encuentro de ambos presidentes, en el que Herrera hizo entrega del documento con sus peticiones. De la segunda entrevista, también en el mes de julio de 2004 y en León no trascendió ninguna información, aunque Zapatero anunció que invitaría a los presidentes de las comunidades limítrofes con Portugal a la cumbre Hispano-Lusa del 1 de octubre de ese año.

## Herrera se reúne hoy por tercera vez con Zapatero para tratar 23 temas pendientes en la región

El reparto de fondos europeos para el período 2007-2013 y la pérdida de la Comunidad de su condición de Objetivo 1, será el punto central de la reunión de ambos dirigentes

El presidente de la Junta sigue esperando respuestas sobre la gestión de recursos de la cuenca del Duero y la cesión de los museos y archivos estatales en Castilla y León.

**A. GONZÁLEZ (ICAL) / VALLADOLID**  
El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, acudirá hoy a La Moncloa a su tercera entrevista con el jefe del Ejecutivo central, José Luis Rodríguez Zapatero, con 23 compromisos pendientes en la cartera, que se desprenden del documento que le entregó el pasado 7 de julio de 2004 en su primer cara a cara.

El nuevo reparto de fondos europeos para el período 2007-2013 y la pérdida de Castilla y León de su condición de región Objetivo 1, con la consecuente reducción de ayudas, será el punto central de la reunión que ambos dirigentes iniciarán a las 11 horas, tal y como explicó en el mes de diciembre la vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz.



Entrevista entre Herrera y Zapatero el 23 de julio de 2004. / M.CHACÓN. (ICAL)

La creación de un fondo para apoyar a las zonas más desfavorecidas de la Comunidad, con una inversión paritaria por parte de las administraciones central y regional será la principal petición de Herrera en este punto que recla-

mará, como ha anunciado repetidas veces, un trato similar al que recibieron otras autonomías españolas al salir del Objetivo 1, con un período transitorio.

Además, el presidente de la Junta exigirá conocer cómo se ma-

terializará el reparto del fondo de cohesión que recibirá España durante ese período y las nuevas ayudas para el desarrollo de la I+D+i, cifradas en 2.000 millones de euros.

También procedentes de Bruselas han surgido en los últimos meses otras decisiones que afectan al tejido productivo de la Comunidad, como es el caso de la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del azúcar, que estará presente en la reunión. Una cita en la que podría concretarse el anuncio realizado por el secretario general del PSCE-L-PSOE, Ángel Villalba, quien afirmó que Zapatero quiere que Castilla y León se convierta en la reserva estratégica de la remolacha de España.

**INFRAESTRUCTURAS.** La cita, un año y medio después del último encuentro entre ambos dirigentes, llega con temas pendientes que Herrera solicitó en su primera entrevista de 2004, referentes en su mayor parte a la ejecución de infraestructuras y a las reformas del modelo territorial.

En este punto figuran actuaciones como las autovías Burgos-Logroño, León-Valladolid, Palencia-Benavente, Burgos-Aguilar y la Autovía del Duero, esta última con un compromiso del Ministerio de Fomento en noviembre para que entre en servicio en 2009 el tramo entre Aranda de Duero y Soria.

Respecto a la alta velocidad ferroviaria, aunque algunos proyectos se han llevado a término, como la integración del ferrocarril en Valladolid y las obras en los túneles de Pajares y Guadarrama, siguen pendientes otros aspectos como la conexión mediante el AVE entre todas las capitales de provincia y las soluciones de integración en León y la variante de Burgos.

Además, entre las propuestas institucionales, el presidente de la Junta de Castilla y León sigue esperando respuestas sobre la gestión de recursos de la cuenca del Duero, la cesión de los museos y archivos estatales ubicados en Castilla y León -propuesta planteada para defender la unidad del Archivo de la Guerra Civil, con sede en Salamanca-, el Pacto de Estado para dar estabilidad a las instituciones culturales y una garantía para mantener las bases fundamentales de la Constitución y mantener intacto el equilibrio territorial en el Senado.

Estos asuntos han centrado durante el último año el debate político, tanto nacional como regional, así como la futura financiación autonómica, reforma que Herrera también recogió en su documento entregado en julio de 2004, en el que pedía que se atendieran los criterios de extensión geográfica, dispersión y envejecimiento de la población de Castilla y León.



EN PELIGRO DE EXTINCIÓN  
JAIME ALEJANDRE

## Año Nuevo

**A**ño Nuevo llegó. Heme aquí, señor, non sum dignus, ut utres sub tectum meum; sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea. Con lo bonitas que eran las Nocheviejas de antes, mi antes: ponerme ciega y minifalda a cero grados. Y ahora, ¡qué abandono! La última mía empezó antes de lo esperado. Mi padre-okupa estacional me zarandeó a las 7 de la mañana. Hija, despierta, me voy.

A por su novia, cuarenta y ocho años más joven que él (y que yo, y que mi nieta), a Barajas. Me puse en su piel y me emocioné. Cortar con todo y correr loquito en brazos de un amor que aún no lleva guadaña.

Te llamaré para que sepas que todo fue bien. (El viaje a Benidorm). Pero nada de telefonazos cuando las campanadas. (Se iba a un baile con cotillón y sin sonotone). Adiós, hija, feliz año.

Me desperecé. Caí en la cuneta: qué moños hacía yo con el kilo y medio de amenazante cola de merluza en mi nevera. Aposté a lo seguro. Llamé a mi tía, la soltera. Missing. Había decidido desenchufar de todo, meditar en soledad, sin uvas, claro. Y parecía tonta.

Pensé en mis hijos, ¡ole mis ovarios! Pero pasaban ya las mil de la madrugada de autos cuando el móvil me dejó soltar un feliz año nuevo ya casi caducado. La merluza hubo que enjaretarla según versión de recetas de internet sin detalles personalizados y hogareños.

Ya se sabe, los Año Nuevo te pueden dar triste, depresiva, o falsamente alegre. Pero nunca había tenido una pérdida tan completa de realidad. Me quedé fuera de mí, de mi entorno, mis seres queridos a los que hace años que no quiero. Esperanza no me quedará, pero criterio aún guardo.

Antes tenía un novio depresivo que me plantaba días antes del evento. O un amante ingrato a quien echar la culpa de mis desgracias en fiesta tan señalada. O a Reis, mi ocurrencia ex, que elegía el reproche más refinado para la noche de todas las noches.

Pero este 2006, en medio de un galimatías de mensajes de móvil recibidos por error, las líneas colapsadas y uvas por radio, supe que había llegado a la perfección: todo es irreal. Mi familia, mis amores y por extensión yo misma. Menos mal. Se acerca ya el descanso.

## [AL OTRO LADO DEL GUADARRAMA] MANUEL BERNARDINO

# Herrera y Zapatero

**E**l presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, mantendrá hoy una reunión con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, para analizar temas de especial interés para la comunidad, como la distribución de los fondos europeos, el nuevo sistema de financiación autonómica o la OCM de la remolacha.

En realidad, este tipo de encuentros

hecho de ser socialista impedía cualquier tipo de comunicación.

Herrera tiene una magnífica oportunidad para trasladar la posición de su Gobierno sobre los temas prioritarios, reiterar su postura sobre el Archivo y lo que considere oportuno, pero sin olvidar que la decisión final recae sobre el Gobierno de la Nación.

No obstante, Herrera tiene ahora una conjuntura muy favorable para que Zapatero entienda las lógicas razones de la Junta para lograr un buen sistema de financiación autonómica que recoja la problemática del envejecimiento o la dispersión de la población.

Hasta el momento, tanto Herrera como Villalba están dando ejemplo de cómo debe consensuarse la reforma de un estatuto de autonomía que, en definitiva, definirá las futuras reglas de juego y, donde parece ser, que los puntos de coincidencia son muy amplios.

Sería absurdo pensar que Zapatero no asuma una reivindicación financiera tan lógica como la que propugnan los dos grandes partidos de Castilla y León que, a la espera de que se conozca públicamente en su formulación, se centra básicamente en un reconocimiento de la realidad demográfica de la comunidad y los elevados costes económicos que la misma implica.

«La Moncloa está siendo un espacio de diálogo para todos los presidentes autonómicos»



acaban en demasiadas ocasiones como un diálogo de sordos. El presidente autonómico reivindica, el del Gobierno toma nota, le dice que los estudiará y, posteriormente, los traslada a los respectivos ministerios donde, en muchas ocasiones, son aparcados.

Pero, más allá de los resultados, no cabe duda de que La Moncloa está siendo un espacio de diálogo, donde los presidentes autonómicos asisten con normalidad, a diferencia de lo que sucedía con el Gobierno de Aznar, donde el

## AGENDA SEMANAL

LUNES, 16 DE ENERO

### Herrera se entrevista con Zapatero en el Palacio de la Moncloa

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, se reúne con el máximo representante del Gobierno central, José Luis Rodríguez Zapatero para tratar los temas más importantes que afectan a la Comunidad.



LUNES, 16 DE ENERO

### Valín asiste a la reunión del Consejo de Política Agraria

El consejero de Agricultura, José Valín, asiste en el Ministerio de este ramo a la reunión del Consejo Consultivo de Política Agrícola para Asuntos Comunitarios, un encuentro previo al Consejo de la Unión Europea que se celebrará el próximo lunes, 23 de enero.

MIÉRCOLES, 18 DE ENERO

### El presidente de la Junta se reúne con Esperanza Aguirre



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y su homólogo en la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, se reunirán en la sede de la Junta. Se trata de la primera vez que Aguirre acude a la sede de la Presidencia.

MIÉRCOLES, 18 DE ENERO

### La Conferencia Sectorial de Asuntos Sociales debate la Ley de Dependencia

La Conferencia Sectorial de Asuntos Sociales debatirá la anteproyecto de la Ley de Dependencia. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, presentará el texto definitivo durante la primera semana del próximo mes de marzo en Valladolid.

## [HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES

### Recuerdo del viaje institucional a Sevilla



### Recordando el viaje de Herrera a Sevilla



## LAS CIFRAS

**3.799** personas participaron en Inici@te de octubre a diciembre de 2005, en los 30 nuevos cybercentros de la Consejería de Fomento, responsable de este programa sobre las nuevas tecnologías.

**22.672** es el número de los carnés que ya está comenzando a distribuir el centro de Hemoterapia y Hemodonación para agilizar los trámites y aumentar las donaciones de sangre.

## [LAS CARAS DE LA NOTICIA]

### José Manuel Paredes

Presidente de Amnistía Internacional en la región



El presidente de Amnistía Internacional en la región, José Manuel Paredes, lamenta que la nueva reforma educativa no garantice la formación sobre derechos humanos, aunque valora los grandes avances conseguidos en concienciación ciudadana.

### Ángel Nieto

Piloto



El piloto Ángel Nieto acudió ayer al pinar de Boecillo (Valladolid) para recoger el Pingüino de Oro que la organización de la concentración motera le entregó, coincidiendo con su 25 aniversario. Nieto compartió podio con el Rey Don Juan Carlos I.



El nuevo presidente del PP gallego, Alberto Núñez Feijóo (d), saluda acompañado por Mariano Rajoy y su antecesor en el cargo, Manuel Fraga. / LAVANDEIRA JR (EFE)

## Rajoy acusa a Zapatero de «triturar la Constitución» para lograr la tregua

Alberto Núñez Feijóo transmite un mensaje de tranquilidad y esperanza tras ser elegido presidente del PP de Galicia en el XIII Congreso del partido celebrado en Santiago

• En la clausura del encuentro, el líder de la oposición asegura que el acto de Batasuna del día 21 supone «una ilegalidad flagrante y un desafío al Tribunal Supremo».

AGENCIAS / SANTIAGO

El líder del PP, Mariano Rajoy, acusó al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de «triturar» la Constitución y «amparar la ilegalidad» con «regalos a los terroristas» para lograr que ETA «le venda una tregua como sea», y así los españoles «lo disculpen por no defender la ley».

En su intervención en la clausura del XIII Congreso del PPdeG en Santiago de Compostela, que concluyó ayer con la elección de Alberto Núñez Feijóo como presidente del partido en sustitución de Manuel Fraga, Rajoy se preguntó si a Zapatero «le preocupa lo que diga ETA» y añadió que, «visto lo visto, parece que sí», ya que, según él, el dirigente estatal «zalamea» para tratar de conseguir una tregua con quienes «arrinconan a las víctimas».

El líder popular se refirió a la celebración de la Asamblea de Batasuna del próximo 21 de enero y lamentó que el Ejecutivo no prohiba su celebración, cuando el congreso *abertzale* representa «una ilegalidad flagrante y un desafío al Tribunal Supremo». «¿Qué le ocurre a Zapatero? ¿Qué tiene además de adorno en la cabeza?», se preguntó.

Además, Rajoy acusó al fiscal

general del Estado, Cándido Conde Pumpido, de «hacer lo que le manda el Gobierno» para no impedir el cónclave, convocado por «las mismas personas que componen Batasuna», una organización que, recordó, está «fuera de la Ley tanto en España, como en Europa como en el mundo».

Durante la jornada, Núñez Feijóo fue elegido con el 96 por ciento de los votos de los más de 2.300 compromisarios que participaron en esta asamblea extraordinaria, lo que supone el relevo de Fraga en la Presidencia del PPdeG y su designación como presidente de honor vitalicio de la formación, cargo que compaginará esta primavera con el de senador.

El dirigente popular estuvo arropado en su elección por una nutrida representación de líderes nacionales, entre ellos el presidente nacional, Mariano Rajoy, que afirmó que el congreso ha lanzado un «mensaje» a todos los ciudadanos de Galicia y de España de que

en el partido y en su presidente «se puede confiar».

Rajoy resaltó que éste no fue un cónclave «normal» porque en él se ha dado paso a un nuevo presi-

### Respuestas

«¡Claro que Batasuna tiene que hacer sus actos y trasladar sus reflexiones! Y lo hará. Y punto». Así de contundente se mostró el lehendakari, Juan José Ibarretxe, sobre la celebración del congreso que la ilegalizada Batasuna tiene previsto celebrar el próximo sábado en Baracaldo. Ibarretxe insistió en la necesidad de que la formación abertzale realice sus actos y continúe con su actividad para «trasladar el conflicto de las calles a una mesa de negociación». Mucho más cauto se mostró el secretario general del PSE, Patxi López, que afirmó que será la justicia quien decida sobre el acto y no los partidos.

dente del PPdeG, Alberto Núñez Feijóo, por decisión de Manuel Fraga tras 16 años de trabajo. «Esto que me salgo después de lo que ha pasado aquí», comentó Rajoy, quien confesó que está «profundamente emocionado y orgulloso» del proceso congresual y del «importante» mensaje que con él se había enviado «a la sociedad española».

Núñez Feijóo, tras su elección, reafirmó su lealtad con el partido y con su antecesor en el cargo al indicar que «nunca» será «Judas» y se comprometió a «sudar la camiseta de este país, a trabajar siguiendo el ejemplo de trabajo y dedicación».

A Manuel Fraga le recordó que le nombró miembro de su Gobierno y le dio la posibilidad de compartir una de las dos únicas vicepresidencias que creó en sus cuatro mandatos. «No sé si soy, dentro de sus apóstoles, San Pedro, San Juan o el señor Santiago, pero le digo una cosa, don Manuel: yo nunca seré Judas», finalizó.

## Fraga califica de «ejemplo» la manera de llevar su sucesión

EFE / SANTIAGO DE COMPOSTELA. Manuel Fraga, quien se despidió ayer de la presidencia del PP de Galicia, aseguró que el congreso de los populares gallegos constituye un ejemplo de «cómo se deben hacer las cosas» y abogó por la «renovación desde la continuidad» en el «brillante» equipo de

su sucesor, Alberto Núñez Feijóo. En su intervención ante el XIII Congreso del PPdeG, afirmó que intentará «seguir sirviendo a Galicia» desde el Senado, donde defenderá su propuesta de reforma de esta Cámara, e insistió en que seguirá a disposición del partido. El que fue presidente de la

Xunta, apuntó que en el congreso se ha demostrado la capacidad de trabajo del PP y una democracia interna que «no tiene precedente en ningún país». En su despedida, además, Manuel Fraga se emocionó al decir que estará a disposición del partido «donde quiera que me encuentre».

### BLOC DE NOTAS

## Un viraje camino de la modernización

La elección de Alberto Núñez Feijóo como sucesor de Fraga supone una apuesta por un compromiso con la Galicia urbana igual que el que los 'populares' tienen con la rural.

Alberto Núñez Feijóo, nuevo presidente del PPdeG, asume el reto de sustituir a Manuel Fraga y modernizar la formación tras ganar a sus rivales en el proceso previo al congreso, al lograr ser amigo al mismo tiempo de Mariano Rajoy y de José Luis Baltar y descalabrar a Xosé Cuiña en su propio feudo.

El PSOE y el BNG vaticinaban que tras el aplastante liderazgo de Fraga, los populares se desmembrarían en 1.000 pedazos y que el presidente del PP en Orense, Xosé Luis Baltar, apoyado por el ex *conselleiro* Xosé Cuiña, líderes del denominado *clan de la boina*, vinculados al ámbito rural, plantarían cara a los del *birrete*, universitarios y cercanos a la Dirección Nacional.

Entre estos últimos está Núñez Feijóo, quien ha sabido esgrimir un galleguismo integrador y hacerse con el respaldo de las cuatro provincias, que ayer le dieron el visto bueno para abrir las ventanas del partido a su modernización.

Lograr que el PPdeG se muestre tan comprometido con la Galicia urbana como con la rural y abogar por propiciar pactos de Gobierno con otras formaciones políticas son argumentos con los que el diputado orensano, afincado en Vigo, ha convencido a la militancia.

Núñez Feijóo, licenciado en Derecho, ocupó cargos con el Ejecutivo de Aznar en los que se labró fama de excelente gestor, al frente del Insalud y de Correos, y retornó a la Comunidad en 2003 para asumir la *Consejería* de Política Territorial y, posteriormente, la Vicepresidencia primera de la *Xunta*.

Este joven, considerado «elegantísimo», que vive en Vigo porque adora el mar aunque sólo puede practicar la bicicleta estática en sus ratos libres escuchando a Bruce Springsteen y a Dire Straits, no se ha quitado el traje de chaqueta desde los 24 años, cuando ingresó en el cuerpo de la Administración autonómica para convertirse después en secretario general del Servicio Gallego de Salud.

Ante los comicios locales, confía en que al igual que no se cumplieron los vaticinios catastrofistas sobre la unidad del partido tampoco se describan los augures de malos resultados.

## ► TRATADO DE LA HAYA

Las relaciones entre España e Israel para buscar la paz cumplen 20 años

EFE / MADRID

España es reconocida como actor internacional con un papel activo en favor del entendimiento entre israelíes y palestinos cuando se cumplen 20 años del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Madrid y Tel-Aviv, efeméride que coincide con la visita a la zona del jefe de la diplomacia española. Miguel Ángel Moratinos, actual ministro de Asuntos Exteriores, ex embajador en Tel Aviv y enviado especial de la UE en Oriente Próximo durante siete años, inició ayer un viaje a Israel y los territorios palestinos en un momento en que casi nadie duda del compromiso de España con la paz en la región, lejos de aquel 17 de enero de 1986 que puso fin a 38 años de incomprensión entre España e Israel.

El acuerdo para el establecimiento de relaciones bilaterales, con el que acabó una «anomalía histórica», en palabras del entonces ministro de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, fue suscrito en La Haya por el diplomático Máximo Cajal, secretario general de Política Exterior, y por Yeshayahu Anug, secretario general adjunto del ministerio israelí de Exteriores. Ambos países firmaron sus primeros convenios de cooperación en enero de 1987 y, menos de cinco años después, España se había situado ya al frente de los esfuerzos internacionales por poner fin al conflicto regional, tras acoger en Madrid, entre el 30 de octubre y el 3 de noviembre de 1991, una histórica Conferencia de Paz que permitió el primer contacto directo entre palestinos e israelíes.

**PRIMER VIAJE DEL REY.** En 1992, en coincidencia con el quinto centenario de la expulsión de los judíos, se produjo la primera visita oficial de un presidente de Israel, Haim Herzog, a la que respondieron los Reyes en noviembre de 1993, con un viaje que completó la normalización de las relaciones. Este viaje fue considerado igualmente histórico, tanto porque los monarcas españoles, desde la Edad Media, poseen el título de *Reyes de Jerusalén* como porque fue el primero de un soberano europeo desde la creación del Estado de Israel, el 14 de mayo de 1948.

Tres meses después, el primer ministro israelí, Isaac Rabin, efectuó en febrero de 1994 un viaje oficial a España, durante el que el presidente del Gobierno, Felipe González, reafirmó el compromiso de España con el país asiático por la paz.

## ► CRISPACIÓN POLÍTICA

## El presidente del Ejecutivo llama «listo y valiente» a Mariano Rajoy

Rodríguez Zapatero usa la ironía en Valencia para defenderse del acoso de la oposición

• El jefe del Gobierno se enfrenta a las acusaciones de «cobardía política» que realizó el líder de la oposición y le acusa de no haber querido debatir con él en las últimas elecciones.

EFE / VALENCIA

El jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, rechazó ayer responder con insultos al líder del PP, Mariano Rajoy, a quien, irónicamente, calificó de «valiente» aunque no acudió a debatir con él en los últimos comicios, y de «listo» aunque perdió esas elecciones cuando se creía «el mejor».

Zapatero hizo estas consideraciones en la clausura de la Conferencia Política del Partido Socialista de la Comunidad Valenciana (PSPV-PSOE), celebrada desde el sábado en el Palacio de Congresos de Valencia. El jefe del Gobierno aseguró que le gustó lo que escuchó en esta conferencia porque se demostró una forma de hacer política fundamentada en plantear proyectos, no en insultar.

«Los políticos y partidos a los que les va mal son los que insultan más, y a los que las cosas les van razonablemente bien, no tienen que recurrir a esas cosas, sino a hablar de los problemas de los ciudadanos», añadió.

Al hilo de ello, Zapatero se dirigió a los asistentes al acto para comentarles que ya saben lo que Rajoy piensa de él, en alusión a comentarios como los del pasado viernes en los que el *popular* le acusó de «cobardía política» y como los del mes pasado en los que le calificó de «bobo solemne». «Yo, sin embargo, y no es un exceso de talante, pienso que es listo y valiente», matizó.

Y dio paso a la ironía al justificar esa aseveración: «es valiente

aunque no se presentó al debate en las elecciones, y es listo aunque perdiera las elecciones teniendo mayoría absoluta y considerándose el mejor».

El líder socialista insistió en rechazar el insulto para responder al insulto y abogó por hacer «la política del respeto a quien nos representa», porque eso significa, a su juicio, respetar a «una democracia ejemplar como la que han hecho los españoles desde que -afirmó- nos dejaron ser libres a la caída de la dictadura».

El presidente del Gobierno aseveró que no debe sorprender que el PP, desde que está en la oposición, sea el partido que anuncia «el fin de todo», y puso como ejemplo que cuando se retiraron las tropas de Iraq decía que era el fin del prestigio de España en el mundo.

Frente a ello, Zapatero aseguró que lo que supuso fue el principio de la dignidad de los españoles y de la defensa de la paz.

**CONTRA EL CATASTROFISMO.**

Por otra parte, el jefe del Ejecutivo recordó también que el PP decía que cuando se normalizó la situación de los inmigrantes iba a ser el fin del estado del Bienestar, «cuando ha sido el principio de la mejora de la Seguridad Social y de la legalidad y el fin del fraude».

En el caso de la ley que permite el matrimonio entre homosexuales, señaló que el Partido Popular dijo que era el fin de la familia, y lo que ocurrió, según Zapatero, fue «el principio de la libertad plena para todas las personas en materia de identidad sexual».

«Y ahora que estamos en el debate de la reforma de los Estatutos dicen que es el fin de España; pero es el principio de una etapa mejor para la cohesión de España y para el respeto a la identidad de todos los pueblos de este país, que estamos bien unidos por la democra-



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. / J. C. CÁRDENAS (EFE)

cia», añadió. Para Zapatero sería deseable que el PP estuviera en la reforma del Estatuto de Cataluña, aunque trasladó a ese partido la responsabilidad por su actitud.

Por último, el presidente ma-

tizó que los socialistas tienen dos empeños especiales: que ningún territorio tenga algún privilegio aunque «hay que respetar a cada uno como es», y que se amplíen los derechos de los ciudadanos.

### «Pla tiene un Plan»

José Luis Rodríguez Zapatero, llegó a la conclusión en Valencia de que el secretario general del PSPV, Joan Ignasi Pla, «tiene un Plan» y le mostró su apoyo «cuantas veces sea necesario» desde esta jornada y hasta 2007.

Durante el encuentro mediterráneo, el secretario general de los socialistas valencianos explicó su *Plan 2007* para abordar el futuro de la Comunidad en un «momento decisivo» para «hacer de nuestro autogobierno la mejor manera de servir a nuestra gente», indicó Pla.

Tras la intervención del responsable del PSPV, Rodríguez Zapatero aseguró que había llegado a la «conclusión clara» de que «Pla tiene un plan», una frase que provocó la risa entre los asistentes al acto. Sin embargo, el presidente del Gobierno indicó que esto si bien «parece evidente, no lo es tanto en todos los partidos».

## El Gobierno hace una nueva oferta sobre el Estatuto sin definir qué es Cataluña

EFE / MADRID

El Gobierno envió ayer un nuevo texto alternativo del Estatuto al cuatripartito catalán, que mañana podría concretar su contrapropuesta, en el que sigue dejando en blanco la definición de Cataluña y tampoco se pronuncia sobre la financiación.

El jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero señaló ayer que «es una pena» que el Partido Popular

no se sume a la reforma del Estatuto de Cataluña, aunque trasladó a este partido la responsabilidad por su ausencia en las negociaciones.

Para Rodríguez Zapatero sería deseable que la mayoría de las fuerzas políticas debatieran esas reformas y propusieran enmiendas, y que el PP estuviera en la reforma del texto catalán, ya que por el hecho de que esté en la oposición no tiene

que decir que no a todo. Según explicaron fuentes de las formaciones catalanas, el Ejecutivo les ha hecho llegar sus propuestas alternativas a 129 artículos del proyecto que no difieren en exceso del documento que ya entregó en diciembre, aunque introduce modificaciones en concordancia con los acuerdos cerrados últimamente en determinados artículos.

El texto remitido por el Gobierno ya incluye, por ejemplo, la definición de las competencias exclusivas, compartidas y ejecutivas de la Generalitat, pactada definitivamente en la cumbre multilateral del pasado viernes en Madrid.

En cambio, sigue dejando en blanco la definición de Cataluña en el artículo 1.1 y tampoco se pronuncia sobre la financiación.

# Demolerán el edificio que explotó en Santa Coloma y los dos adyacentes

El Ayuntamiento del municipio catalán pondrá a disposición de todos los afectados un servicio de acompañamiento psicológico

• El alcalde de la localidad barcelonesa aseguró que ya están dispuestos los pisos de alquiler donde se trasladarán las personas que deban ser desalojadas.

EFE / BARCELONA

Los técnicos que se desplazaron ayer a la zona donde el pasado jueves una explosión de gas provocó dos muertos y 22 heridos decidieron demoler totalmente el edificio en el que se produjo el siniestro y los dos adyacentes, según informó el Ayuntamiento de Santa Coloma.

Ya se sabía que el edificio situado en el número 66 debería ser deruido, y con toda probabilidad también el número 68, pero los técnicos aún conservaban alguna esperanza para el número 64, si bien la inspección efectuada por los técnicos ayer por la mañana aconsejaron que los tres bloques fueran demolidos.

Estos trabajos de demolición, sumamente complicados, durarán aproximadamente 15 días obligarán también a desalojar de modo provisional a los vecinos del número 70 como medida de precaución.

A primera hora de ayer comenzaron los trabajos previos a la demolición del número 66 y hoy empezarán a extraerse los cascotes del mismo, que se guardarán para que los vecinos afectados puedan recuperar algunas de sus pertenencias.

Asimismo, el Ayuntamiento facilitará un espacio seguro para que los vecinos puedan contemplar la demolición de sus edificios.

**ACOMPANIAMIENTO.** Por otra parte, el dispositivo psicológico y sanitario de emergencia proporcionado hasta ahora ha quedado suspendido y, de ahora en adelante, el ayuntamiento pondrá a disposición de los afectados un servicio de acompañamiento individualizado hasta el momento en que se produzca el realojo.



Bomberos de la 'Generalitat' inspeccionando el edificio número 66. / EFE

Además, según fuentes municipales, el consistorio colaborará con los comerciantes afectados por la explosión a fin de establecer planes de reconversión para sus negocios, mientras el ayuntamiento sigue trabajando en la búsqueda de pisos en Santa Coloma para los vecinos damnificados.

Según declaró ayer el alcalde de la ciudad, Bartomeu Muñoz, se trabaja para que estos realojos se produzcan lo antes posible.

«Nuestra prioridad en todo este asunto son las personas, no el

dinero», insistió Muñoz, que recordó también que «los comerciantes se realojarán en el barrio».

«La demolición será muy controlada, casi manual -añadió-. Tenemos ya muchos pisos de alquiler localizados para los afectados, que en los próximos días podrán visitar y, si les gustan, las mudanzas se llevarán a cabo lo antes posible», concluyó el alcalde de Santa Coloma de Gramenet.

Actualmente, una treintena de personas continúan alojadas en los hoteles.

## TERRORISMO

### Comienza el juicio contra Brahim por un delito de pertenencia a Al Qaeda

EUROPA PRESS / MADRID

Hoy se inicia en la Audiencia Nacional el juicio contra el ciudadano argelino Ahmed Brahim, detenido en San Juan de Espí (Barcelona) el 14 de abril de 2002, por un delito de pertenencia a la organización terrorista islamista Al Qaeda. Se le acusa de crear páginas web para difundir decretos religiosos y así adoctrinar y captar nuevos mártires para cometer actos terroristas.

El fiscal Pedro Rubira solicita para él 10 años de prisión por difundir *fatwas* (decretos religiosos) y se trata de la tercera vez que se fija un día para celebrar este juicio, ya que en un principio estuvo previsto para finales de noviembre y se pospuso a diciembre, al coincidir la vista de la Audiencia Nacional con otra en Girona por delitos de delincuencia común. Se suspendió por segunda vez

al no acudir algunos testigos al juicio.

En el domicilio del acusado se intervinieron elementos informáticos por valor de 42.000 euros, mediante los que «pretendía dar a conocer a todo el mundo a través de Internet las *fatwas* de la muerte» de los *sheiks* del despertar (cabecillas de Al Qaeda), con las que la organización terrorista pretende justificar los atentados terroristas que comete.

A Brahim se le atribuye la creación de páginas webs, una para cada cabecilla, desde la que se podía acceder a los discursos de cada uno de ellos y se podía comprar material o consultar la agenda de acontecimientos. Además, también se le acusa de estar relacionado con Hamad M. A. Ghamas, quien está vinculado a dos de los lugartenientes de Osama ben Laden.



La Guardia Civil registra el domicilio de Ahmed Brahim.

GRANADA

### Muere un hombre tras ser disparado por su hermano

Un hombre de unos 60 años falleció ayer en Alfácar (Granada) tras recibir dos disparos de su hermano, que fue detenido por la Guardia Civil y que aseguró haber disparado porque confundió con un ladrón a la víctima, que solía acudir a menudo a su casa, donde vivía solo, para interesarse por su estado. Según informó la Guar-

dia Civil, los hechos se produjeron sobre las 15,30 horas de ayer en el domicilio del presunto autor de los disparos, un hombre de 62 años, J.R.T., que precisa de muletas y que al parecer tiene antecedentes psiquiátricos. La víctima, A.R.T., acudió ayer por la tarde a la vivienda de su hermano que, al parecer, estaba en la cama cuando se produjeron los hechos. Según declaró el presunto homicida, disparó contra su hermano con una escopeta al confundirlo con un ladrón.

## EN ESPAÑA

### MURCIA

**Regresan a Cartagena los dos irlandeses que fueron rescatados del Atlántico** ■ Los dos miembros del equipo de remo irlandés que naufragaron hace una semana en el Atlántico, a 1.400 millas náuticas de Islas Bermudas, llegaron ayer sanos y salvos al muelle de Escombreras de Cartagena, a bordo del buque metanero que les rescató, el *Hispania Spirit*.

### MADRID

**Detienen a una mujer por introducir 6.400 gramos de cocaína** ■ La Policía detuvo ayer en el aeropuerto de Barajas a una ciudadana española que pretendía introducir en España 6.400 gramos de cocaína ocultos en el interior de botes de cerveza, informaron fuentes policiales. Sonia M.L., llegó ayer a Barajas en un vuelo procedente de Santo Domingo.

### VIZCAYA

**Un centenar de vecinos recuerdan el asesinato de Ofelia Hernández** ■ Ofelia Hernández, inmigrante guatemalteca afincada en Durango, fue recordada ayer en una concentración silenciosa que reunió a un centenar de personas, entre concejales, feministas y allegados a esta mujer de 32 años, que fue asesinada hace un año, presuntamente por su ex pareja.

### VALENCIA

**1.500 personas se concentran en Canals para exigir mayor seguridad** ■ Unas 1.500 personas se concentraron ayer en el municipio valenciano de Canals para exigir una mayor seguridad y expresar su apoyo al empresario Francisco Ramírez, imputado por matar a dos de los ocho atracadores que el pasado 4 de enero asaltaron su vivienda.

# Muere una niña en Turquía con síntomas de gripe aviar

La pequeña, de 12 años, podría ser la cuarta víctima por la enfermedad en el país • Todos los casos mortales han sido en menores, tras los decesos de tres jóvenes hace dos semanas

• La cría enfermó tras matar un pollo enfermo y cocinarlo para la familia. Los médicos aseguran que el problema fue que la llevaron al hospital cinco días después del suceso.

EFE / ANKARA

Una niña de 12 años que falleció ayer en el sureste de Turquía podría ser la cuarta víctima de la gripe aviar en este país, si se confirman los temores de los médicos que la trataron en sus últimas horas de vida.

La pequeña, que falleció en el Hospital Universitario de Van, llamada Fatma Ozcan, presentaba síntomas de haber contraído la gripe aviar, según aseguró la cadena de televisión local CNN-Turk.

De confirmarse que la causa del deceso es la variante H5N1 del virus, se convertiría en la cuarta persona -todos niños o adolescentes- que pierde la vida en Turquía desde que hace tres semanas se detectara en este país un brote de gripe aviar en humanos.

Sin ratificar todavía las sospechas, el doctor Huseyin Avni Sahin, médico jefe del hospital, aseguró que la niña murió porque su familia se demoró demasiado en llevarla al hospital. «Fatma se enfermó después de haber matado un pollo enfermo ella misma y haberlo preparado como comida para la familia. Se sintió mal pero se quedó en casa durante cinco días, sin acudir al hospital. Sólo después de seis días vino aquí, le aplicamos de inmediato el tratamiento contra la gripe aviar, pero murió».

Sahin recordó que tanto Fatma como los tres niños de la familia Kociyigit que murieron la pasada semana -y cuya infección de gripe aviar está confirmada- habían sido hospitalizados demasiado tarde. «La familia Kociyigit llegó 10 días después de enfermar, la familia Ozcan cinco días después. Otros pacientes con gripe aviar que llegaron más temprano pudieron ser tratados y dados de alta con buena salud. Nuestra experiencia demuestra que se pueden salvar vidas si no se pierde tiempo en aplicar el tratamiento», informó el médico.

Asimismo, el doctor añadió que su hospital tiene ingresados en este momento a 33 pacientes, pero ninguno de ellos en estado grave ni en la unidad de cuidados intensivos, aunque el hermano de Fatma, Muhammed, de 5 años, «está relativamente mal en comparación con los otros pacientes».

Turquía -recordó Sahin- está colaborando estrechamente con la Organización Mundial de la Sa-



Un funcionario turco recoge aves para su sacrificio y destrucción en un distrito de las afueras de Estambul, Turquía. / EFE

lud (OMS) y la información es fluida entre su país y el organismo, «pero lo que necesitamos con urgencia, ahora, y no dentro de seis meses, es un centro con un laboratorio para la región, pues perdemos mucho tiempo enviando nue-

tras muestras a Ankara».

Desde que a finales del año pasado se conociera el brote de gripe aviar en Turquía -el primero mortal lejos del sudeste asiático- la psicosis se ha adueñado del país y de los estados vecinos, algunos de los

cuales han cerrado sus fronteras.

Cientos de personas se han acercado a los hospitales pero sólo se han confirmado 18 casos, tres de los cuales -tres hermanos- terminaron en muerte y otros tres fueron dados de alta al responder positivamente al tratamiento. El caso de Fatma podría ser el número 19. Curiosamente, todos los casos son de menores de edad, salvo el de un anciano de 65 años.

Expertos de la OMS llegados a Turquía confirmaron que el brote está controlado y que no existen indicios de que se transmita de humano a humano. Sin embargo, la FAO advirtió que la enfermedad se puede hacer endémica en el país.

Las autoridades turcas han emprendido un plan especial para combatir el brote y en las últimas dos semanas, se han sacrificado más de 300.000 aves en el país.

## 18 personas que han dado positivo

Hasta el momento, en Turquía 18 personas han dado positivo en los test que determinan la presencia del virus H5N1. Además, se están realizando más pruebas en otras personas sospechosas de tener la enfermedad, según señaló un miembro del Ministerio turco, Ali Coskun.

Las autoridades sanitarias indicaron que las 18 personas que tienen la infección aparentemente tocaron o jugaron con aves, pero no hay pruebas de contagios por contacto entre humanos.

Tres de los 18 enfermos han sido dados de alta del hospital y la Organización Mundial de la Salud está examinando sus casos cuidadosamente, ya que los indicios muestran que el virus podría estar cambiando de manera que el brote puede no ser tan letal como se creía hasta ahora.

Las tres muertes en Turquía fueron los primeros fallecimientos a causa del virus de los que se ha tenido noticia fuera de Asia.

## Confirman que el caso belga sufre la dolencia humana

EFE / BRUSELAS

El cámara ruso residente en Bélgica del que se sospechó que podía ser portador del virus de la gripe aviar está afectado por la cepa vírica humana H3N2, habitual en invierno, confirmó el Instituto Científico de Salud Pública belga.

Las conclusiones del análisis reiteran el anuncio del ministro de Salud Pública, Rudy Demotte,

y el doctor René Snacken, que descartaron que «el enfermo fuera portador de la cepa H5 del virus de la gripe aviar», según las primeras pruebas que se realizaron mediante dos métodos distintos y totalmente fiables.

Después de la alarma original, las autoridades belgas han tomado el asunto como si de un simulacro real se hubiera tratado,

que sirva de modelo para la gestión de una eventual crisis en el futuro.

En ese sentido, Demotte, que se felicitó por la respuesta rápida en el caso, anunció que el Gobierno belga pondrá en marcha un plan de ejercicios de simulación en las próximas semanas para perfeccionar una respuesta rápida si apareciera otra persona sospechosa de portar el virus H5N1.

► DISMINUYE EL RIESGO

Un catedrático cree muy posible que el virus H5N1 mute y sea menos patógeno

EFE / LEÓN

El catedrático de Enfermedades Infecciosas de la Facultad de Veterinaria de León Pedro Rubio Nistal considera la posibilidad de que el virus de la gripe aviar pueda transmitirse en un futuro entre hombres, pero destacó que «es probable, desde el punto de vista evolutivo, que lo haga siendo menos patógeno».

Nistal, que por encargo del Consejo Económico y Social de Castilla y León elabora un informe para analizar los efectos que tendría en esta comunidad la enfermedad, explicó que el virus, concretamente la cepa más virulenta que se conoce, la H5N1, «puede mutar haciéndose patógeno para el hombre, pero también menos virulento».

A su juicio, «evolutivamente, a un agente infeccioso no le interesa matar al hospedador, porque un virus que infecta a un ave y lo mata en pocos días es más difícil que pueda pasar a otras aves». Por ello, es de «esperar que esa cepa se atenua, se haga menos virulenta y mate menos; así a lo mejor cuando adquiere la capacidad de pasarse entre hombres es menos virulenta». En cualquier, «todo son especulaciones, pueden pasar mil cosas, porque de momento ni siquiera se transmite entre hombres».

**SIN PREOCUPACIONES.** A pesar de los últimos casos de gripe aparecidos en Turquía, el catedrático indicó que «no hay motivos» para que la población española esté alarmada.

Para el profesor, «no tienen nada que ver las condiciones de Turquía con las de Europa del oeste».

En el primer país, afirmó que «la gente incluso llega a esconder las aves en casa para que no se las maten, es gente muy pobre y es su medio para alimentarse; esto en Europa es inconcebible».

En Turquía el virus ha infectado principalmente a niños, porque conviven muy estrechamente con ellas, «igual que ocurre en China donde hay muchas personas que conviven con aves acuáticas, que son los que más transmiten las aves».

Por todo ello, Nistal reiteró que «no hay motivos para estar preocupado en el grado en que lo está la gente, porque de momento no es un problema que ha ya llegado a España, se están tomando todas las medidas para prevenir el problema y, en el caso de que llegue, se detectaría inmediatamente».

## ► ANTEPROYECTO

## El Gobierno negociará esta semana la Ley de Dependencia con las CCAA

OTR-PRESS / MADRID

El Gobierno tiene previsto presentar mañana el anteproyecto de Ley de Dependencia a las comunidades autónomas para sondear sus posiciones de cara a la futura tramitación parlamentaria del texto. El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, asegura que con la futura Ley de Promoción de la Autonomía Personal y atención a personas dependientes el Ejecutivo logrará «armonizar, equiparar y equilibrar la red de dependencia» en toda España y para ello el «esfuerzo financiero» será mayor en unas comunidades autónomas que en otras, como Cataluña, donde la inversión necesaria es menor.

Durante toda la semana pasada el Ministerio de Trabajo mantuvo diversos contactos con varios representantes autonómicos para preparar la reunión de esta semana, y hasta el momento sólo ha conseguido el respaldo de los territorios gobernados por los socialistas.

En cambio, la comunidad de *populares* ya han manifestado su preocupación al entender que la aportación del Gobierno al futuro sistema es insuficiente y que el anteproyecto no concreta las prestaciones y la cartera de servicios de carácter básico.

## ► ESTADOS UNIDOS

## El controvertido rapero Eminem se vuelve a casar con su ex mujer

EFE / DETROIT

La estrella estadounidense del rap, Eminem, se volvió a casar con su ex esposa, Kim Mathers, casi cinco años después de que ambos protagonizaran un sonado divorcio.

Eminem, de 33 años, y Kim Mathers, de 31, contrajeron matrimonio el sábado en Rochester Hills, en las afueras de Detroit (Michigan), confirmó el agente del rapero, Dennis Dennehy, en declaraciones que ayer publicó la revista *People*.

La pareja, que se conoció cuando ambos eran estudiantes de secundaria, se casaron por primera vez en 1999 y se divorciaron dos años después con una gran batalla judicial por la custodia de su hija, que ahora tiene 10 años.

A principios de diciembre pasado, el cantante declaró en una emisora de radio de Detroit que se había reconciliado con su ex esposa y que no descartaba la posibilidad de una segunda boda.



**La 'Stardust' culmina su misión con éxito.** Una cápsula con polvo cósmico recogido por la sonda *Stardust* durante un recorrido de siete años en los confines del Sistema Solar se posó ayer en el desierto de Utah, al culminar una de las misiones científicas más exitosas de la NASA. El receptáculo, de unos 46 kilos de peso, descendió sobre las arenas de un campo de pruebas de la Fuerza Aérea de Estados Unidos y fue recogido de inmediato por científicos que llegaron hasta el lugar en helicópteros especialmente habilitados para la operación. / FOTO: EFE-NASA

# El Gobierno premia al 'spot' que fomente más la igualdad

El galardón consistirá en la difusión de un anuncio de 2005 en el que se destaquen estos valores y será emitido a lo largo de este año de forma gratuita por Televisión Española

• El objetivo es evitar los estereotipos sexistas a través de la publicidad y fomentar, de esta manera, la imagen de las mujeres en la sociedad y aproximarla a la realidad actual.

AGENCIAS / MADRID

El Gobierno recompensará en marzo de este año, coincidiendo con el Día Internacional de la Mujer, al anuncio o campaña publicitaria comercial emitida a lo largo del año 2005 por cualquier cadena de televisión española, de ámbito nacional, que se haya destacado por promover valores de igualdad, proyectando una imagen igualitaria entre los hombres y las mujeres, según la Orden que crea este premio.

En concreto, el premio, que nace bajo el nombre *Crea Igualdad* consistirá en la difusión de un *spot* en el que, a partir de las imágenes del anuncio premiado, se destaquen los valores objetos del galardón y que será emitido de forma gratuita por TVE en base a un presupuesto de inversión en medios de 250.000 euros.

El Premio anual Mujer y Publicidad *Crea Igualdad* forma parte del conjunto de iniciativas que el

Gobierno aprobó el 4 de marzo de 2005 para favorecer la igualdad entre hombres y mujeres consistente en premiar el tratamiento de la mujer en publicidad.

Su objetivo es «fomentar una imagen igualitaria entre los sexos, evitando estereotipos sexistas a través de la publicidad, todo ello en beneficio de una imagen que dignifique el papel

de las mujeres en la sociedad y lo aproxime a la realidad actual», según el texto.

El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y el Ministerio de la Presidencia, a través del Instituto de la Mujer, otorgarán anualmente este galardón, que ambos financiarán a través de sus presupuestos y en el que se premiará de manera conjunta al anunciante promotor del *spot* o campaña y a la agencia de publicidad responsable de la creatividad.

El premio consistirá en un trofeo conmemorativo y en la difusión de un *spot* en el que, a partir de las imágenes del anuncio premiado, se destaquen los valores objeto del premio, mediante una postproducción acordada por el

anunciante, la agencia y el Instituto de la Mujer.

La postproducción del *spot* será financiada con cargo a la dotación del premio, y la cuantía máxima será de 60.000 euros, previa presentación de un presupuesto que deberá ser aceptado por los ministerios convocantes. Esta cantidad será financiada a partes iguales por el Ministerio de la Presidencia y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

La diferencia entre la dotación máxima y el coste final de la postproducción, si la hubiera, incrementará la cuantía de las inserciones gratuitas en Televisión Española.

En cuanto a la difusión, la agencia de publicidad responsable de la creatividad del anuncio premiado realizará la postproducción necesaria para ajustar el contenido del *spot* a la finalidad establecida. El anuncio resultante de la postproducción resaltará el hecho de haber obtenido el premio institucional *Crea Igualdad*, y los valores que le han hecho merecedor del mismo y será emitido de forma gratuita por Televisión Española en base

a un presupuesto de inversión en medios de 250.000 euros.

El premio será otorgado el 8 de marzo, fecha en que la se conmemora el Día Internacional de la Mujer, o, en su defecto, la jornada cercana a ésta que se considere más adecuada. El Jurado, que estará formado por cargos de Presidencia, Vicepresidencia y el Instituto de la Mujer, además de profesionales de la publicidad y la comunicación, deberá resolver el ganador en la primera quincena de febrero.

**REDUCCIONES.** Todas las cadenas nacionales de televisión emitieron el año pasado menos tiempo de publicidad en relación a 2004. Según datos facilitados por Media Planning, Antena 3 fue la cadena que mayor tiempo dedicó a spots comerciales, un 16,9% de su programación, una décima menos que en 2004; mientras en el caso de Telecinco, reservó un 16,4% de su rejilla a anuncios, dos décimas por debajo del año anterior.

En cuanto a TVE, la primera cadena del ente público destinó un 14% de su tiempo de emisión a publicidad contratada y La 2, un 10,7%, con descensos de tres y siete décimas respectivamente.

Finalmente, Cuatro dedicó un 7,6% de su programación a publicidad.

**El veredicto se conocerá en febrero, aunque la distinción se entregará el 8 de marzo**

► ELECCIONES



La candidata de la Alianza de Gobierno, Michelle Bachelet, muestra su huella digital después de votar en Santiago de Chile. / IAN SALAS (EFE)

## Michelle Bachelet se convierte en la primera presidenta electa de Chile

La política socialista logra una cómoda victoria sobre el empresario derechista Sebastián Piñera, según los primeros datos oficiales facilitados por el actual Ministerio del Interior

• A sus 54 años la candidata es especialista en pediatría y salud pública y, según los analistas, «está incentivando un nuevo tipo de liderazgo más cercano a las personas».

EFE / SANTIAGO DE CHILE

La socialista Michelle Bachelet se convirtió ayer en ganadora de las elecciones presidenciales chilenas, tras el recuento oficial del 67,31 por ciento de las mesas.

De acuerdo con las cifras dadas a conocer por el subsecretario del Interior, Jorge Correa Sutil, Bachelet, candidata de la guberna-

te Concertación por la Democracia, suma el 53,22 por ciento de los votos, contra el 46,77 por ciento de su oponente, el empresario derechista Sebastián Piñera.

Este primer cómputo totalizó 4.612.578 votos válidos, emitidos en 22.191 mesas de todo el país, equivalentes al 67,31 por ciento del total.

Hubo además un 2,1 por ciento de votos nulos y un 0,66 de votos en blanco.

En la Región Metropolitana de Santiago, con 1.585.718 votos válidos escrutados en 7.429 mesas, que equivalen al 60,15 por ciento de las instaladas en la región, Bachelet obtiene el 53,09 por ciento y Piñera el 46,9 por ciento.

La región de Santiago acumula cerca del 40 por ciento de los electores de todo Chile.

El viceministro del Interior, Jorge Correa Sutil, confirmó ayer al fin de las votaciones que, tal como lo señalaron las autoridades de las provincias y los jefes policiales, «el país se encuentra en completa normalidad».

«Los hechos delictuales reportados y los incidentes puntuales en materia de orden público no alteran el normal desarrollo del proceso electoral», expresó el viceministro, al aludir a pequeños incidentes en algunas ciudades.

También ratificó que todos los servicios básicos y de transporte se encuentran funcionando regu-

larmente.

Michelle Bachelet y Sebastián Piñera sufragaron muy temprano, a pocas horas de que se iniciara el proceso electoral.

**LA CANDIDATA** A sus 54 años, Michelle Bachelet -especialista en pediatría y salud pública- consiguió la más alta votación (45,95 por ciento) en la primera ronda electoral, pero tendrá que enfrentar al opositor Sebastián Piñera en la segunda vuelta de los comicios el próximo 15 de enero.

Según el analista Mladen Yopo, una de las principales fortalezas de Bachelet es que «está incentivando un nuevo tipo de liderazgo, más cercano a las personas».

► FINLANDIA

**Halonen** vencedora en las elecciones a la espera de una segunda vuelta

EFE / HELSINKI

La actual presidenta, Tarja Halonen, se perfila como vencedora en las elecciones presidenciales celebradas ayer en Finlandia, aunque deberá disputar una segunda vuelta dentro de dos semanas con el segundo candidato más votado.

Con el 77,9 por ciento de las papeletas escrutadas, Halonen suma el 49,5% de los votos, más del doble que sus adversarios directos, aunque insuficiente para ser reelegida en la primera vuelta.

El candidato conservador Sauli Niinistö, con el 22%, podría ser el rival de Halonen en la segunda vuelta, ya que supera por dos puntos al primer ministro Matti Vanhanen, en tercer lugar.

**DECLARACIONES** «Si hay una segunda vuelta estaré satisfecha porque parto del primer puesto», expresó Halonen en la televisión finlandesa. «Espero que la segunda vuelta nos dé la oportunidad de discutir temas que me parecen importantes, como el estado de bienestar en un mundo globalizado», señaló la presidenta.

Por su parte, Niinistö se mostró exultante por haber forzado una segunda vuelta. «Tampoco está mal empezar desde el segundo puesto», dijo.

El primer ministro, Matti Vanhanen, afirmó estar «desilusionado» con su resultado personal: «hemos realizado una gran campaña y nos merecíamos más».

Conservadores y centristas anunciaron un pacto para apoyar en la segunda vuelta al segundo candidato más votado, con el fin de desplazar a la presidenta socialdemócrata.

Sin embargo, todos los sondeos indican que Halonen obtendrá una abrumadora victoria en la segunda ronda cualquiera que sea su adversario.

En cuarto lugar, y prácticamente sin opciones de alcanzar la segunda vuelta, se sitúa el líder ultraconservador Timo Soini, con el 2,6% de los votos, seguido de la diputada de los Verdes Heidi Hautala, con el 2,4%.

Los otros tres candidatos no alcanzan siquiera el 2% de los sufragios, por lo que se quedarán fuera de la carrera presidencial.

Como es habitual en este país nórdico, un porcentaje de finlandeses votaron de forma anticipada entre el 4 y el 10 de enero en los centros establecidos al efecto.

## Más de un centenar de ciudadanos en España reivindican su derecho al voto

EFE / MADRID

Medio centenar de personas de origen chileno se congregaron ayer en la Puerta del Sol en Madrid con el objetivo de reivindicar que el futuro gobierno de Chile tenga como prioridad establecer el derecho al voto de los chilenos residentes en el extranjero. Al acto asistió la secretaria de Relaciones Internacionales del PSOE, Trinidad

Jiménez, quien valoró las posibilidades de la candidata socialista a la presidencia de Chile, Michelle Bachelet, de quien aseguró «será una gran presidenta».

El acto, que consistió en la realización de una votación simbólica, y que contó también con la presencia del secretario de Movimientos Sociales y Relaciones con las ONG del PSOE, Pedro Zerolo,

pretendía, según confirmó el presidente del Partido Socialista chileno en España, Mario Lorca, subrayar el «compromiso firme» que Bachelet tiene con respecto al voto de los chilenos en el exterior.

**BARCELONA** En la ciudad condal más de un centenar de chilenos hicieron también ayer la votación simbólica para solicitar su dere-

cho al voto. En la votación participaron 104 chilenos, el 89% de los cuales han elegido a la socialista Michelle Bachelet como presidenta de Chile.

Según explicó uno de los organizadores del acto, Alejandro Erazo, hay casi un millón de chilenos que viven en el extranjero que no pueden votar y el acto pretendía reclamar su derecho al voto.

## PANORAMA

## KUWAIT

## El jeque Saad Al Abdula sucederá al emir kuwaití que murió a los 79 años

EUROPA PRESS / KUWAIT

El jeque Saad Al Abdula Al Sabá sucedió ayer a su tío Jaber Al Ahmed como emir de Kuwait, después de que éste falleciera a los 79 años de edad debido a su delicado estado de salud. Jaber Al Ahmed Al Sabá, quien sobrevivió a un intento de asesinato en 1985 y una década más tarde huyó de las fuerzas iraquíes que invadieron este rico Estado petrolero del golfo Pérsico, fue enterrado también durante el día de ayer en un cementerio público.

El jeque Jaber estaba enfermo desde que sufrió un derrame cerebral hace cinco años. En un comunicado oficial, el Gabinete nombró al príncipe

heredero, el jeque Saad Al Abdula Al Sabá como sucesor del emir. No obstante, también el jeque Saad está muy enfermo, por lo que se cree que el primer ministro, el jeque Sabá Al Ahmed Al Sabá, hermanoastro del fallecido emir, continuará a cargo del Gobierno.

El sucesor, de 75 años de edad, es primo lejano del emir, sufre problemas de colon y asistió al entierro en una silla de ruedas. El rey Abdula de Jordania figuró entre los dirigentes que asistieron al funeral, además de los miles de kuwaitíes que se congregaron en el cementerio donde el emir fue enterrado en una tumba sin lápida.



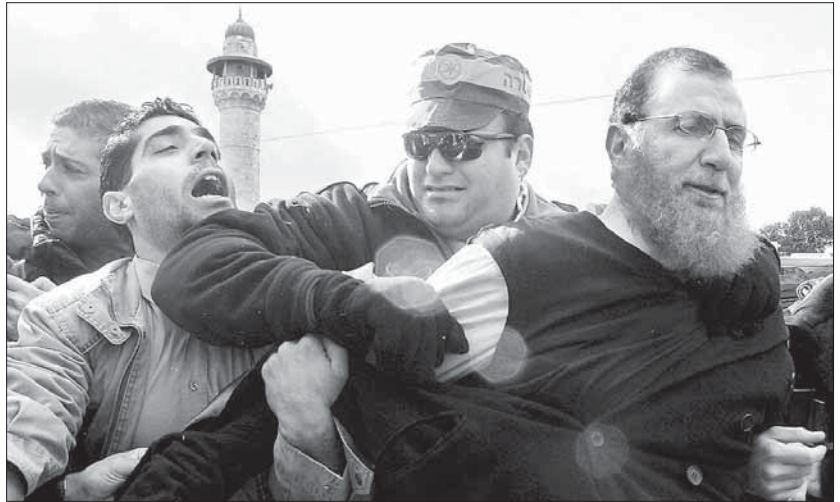
Unas mujeres frente a la residencia del emir Jaber Al Ahmed. / EFE

## FILIPINAS

## Fallecen al menos 16 personas tras volcar un barco

La sobrecarga de pasajeros se apunta como la causa más probable del accidente que ayer se cobró la vida de 16 personas, en su mayoría niños, al volcar una embarcación en un río de la región de Leyte, donde participaba en una procesión fluvial en

honor del Santo Niño. El teniente Joseph Coime, de la Guardia Costera filipina, señaló que en el barco, aunque tenía capacidad para 40 personas, había más de un centenar cuando zozobró en un río de la isla de Panay, unos 650 kilómetros al sureste de Manila. Según informan los medios locales, el barco era propiedad de Fidel Culpa, el vicealcalde de San Ricardo, la localidad marítima a la que se dirigía la nave a través del río.



El 'número dos' en la lista de Hamas fue detenido ayer en Jerusalén tras provocar altercados en la Puerta del León. / EFE

# El Gobierno israelí autoriza las elecciones palestinas en Jerusalén

El Movimiento islámico Hamas no podrá participar en la campaña de estos comicios por «negar el derecho del país hebreo a existir»

• Mientras, Ariel Sharon continúa en estado crítico aunque estable y ayer fue sometido a una traqueotomía que permitirá retirarle el respirador al que estaba conectado.

EFE / JERUSALÉN

El Gobierno israelí aprobó ayer, la celebración de las elecciones palestinas en Jerusalén oriental, donde los vecinos de esa nacionalidad podrán escoger el día 25 a sus representantes ante el Parlamento de Ramala.

Esto significa que en estas dos próximas semanas, los 13 partidos, organizaciones y candidatos independientes en liza por los 132 escaños de la Cámara Legislativa, con la sola excepción de los candi-

datos del Movimiento islámico Hamas, podrán llevar a cabo sus actos y mítines de propaganda electoral en Jerusalén este.

La resolución oficial indica, en cambio, que los candidatos del popular movimiento Hamas, que participará por primera vez en las elecciones legislativas, no podrán hacer campaña dentro de la ciudad y serán detenidos si lo hicieran.

«Hamas no entrará en Jerusalén y que no quepa duda de ello», afirmó Olmert a sus colaboradores en referencia a los comicios en los que el movimiento de la Resistencia Islámica será el principal rival del histórico movimiento nacionalista Al Fatah, fundado por el fallecido Yaser Arafat.

El más férreo crítico fue ayer el ministro de Asuntos Exteriores sionista, Silván Shalom, quien des-

cribió como «un grave y peligroso error» la participación de Hamas en las elecciones palestinas, pues contradice los acuerdos de Oslo (1993) para la paz entre israelíes y palestinos.

«Esos acuerdos estipulan que estará prohibida la participación en las elecciones de partidos que niegan el derecho del Estado israelí a existir», como es el caso de Hamas, subrayó Shalom.

La decisión del Gobierno de Israel provocó varios altercados en Jerusalén que finalizaron con la detención del número dos de Hamas, Mohammed Abu Teir.

Por otro aparte los médicos del Hospital Hadasa completaron ayer con éxito una traqueotomía al primer ministro israelí, Ariel Sharon, para facilitarle la respiración, según informó dicho centro hospitalario en un comunicado.

## EN EL MUNDO



## 1 AFGANISTÁN

**Mueren dos civiles y 13 resultan heridos en un ataque suicida** ■ Dos civiles afganos murieron ayer y al menos 13 personas resultaron heridas a causa de un ataque suicida lanzado contra un convoy militar canadiense en Kandahar (sur de Afganistán), según confirmaron fuentes oficiales afganas. Tres soldados canadienses se encuentran entre los heridos causados por este ataque, en el que murió también el terrorista suicida que lo provocó, según dichas fuentes.

## 2 REINO UNIDO

**John Reid estudia autorizar el espionaje telefónico de los diputados** ■ El ministro británico de Defensa, John Reid, confirmó ayer que el Gobierno estudia autorizar el espionaje telefónico de los diputados, tras matizar que es una petición de los servicios secretos. Reid reaccionó así a una noticia publicada ayer por el periódico *The Independent on Sunday*, que aseguraba que el primer ministro, Tony Blair, tiene previsto la autorización del servicio de contraespionaje MI5.

## 3 IRAQ

**Denegada la dimisión del presidente de la Corte que juzga a Saddam Husein** ■ El Tribunal Supremo iraquí anunció ayer, domingo, que no aceptará la dimisión presentada por el presidente de la corte especial que juzga a Saddam Husein y a siete de sus antiguos colaboradores, Rizgar Mohamed Amin. En un comunicado oficial, la autoridad judicial subrayó también que la próxima vista del proceso a Saddam tendrá lugar el próximo 24 de enero, como está previsto.

## 4 CANADÁ

**El Partido Conservador se posiciona como ganador de las elecciones** ■ Tras más de 12 años de gobiernos del Partido Liberal (PL), los canadienses se preparan para dar el mando al Partido Conservador (PC) en los comicios del próximo día 23 de enero, pese a las dudas que generan algunas de sus propuestas entre la ciudadanía. Las encuestas de los últimos días colocan al PC de Stephen Harper con una cómoda ventaja sobre los liberales del primer ministro Paul Martin.

EL  
ADELANTADO  
DE  
SEGOVIA

LUNES 16 DE ENERO DE 2006

DEPORTES **28**

# La Segoviana ya sabe lo que es perder

El planteamiento y el derroche físico de la Arandina bajó a la tierra al equipo azulgrana, que realizó un muy mal partido en La Albuera

| SEGOVIANA                                                                                                            | ARANDINA                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>0</b>                                                                                                             | <b>2</b>                                                                                                                   |
| Pinillos<br>Chus (56)<br>Jorge<br>Chema<br>Gonzalo<br>Ricardo (46)<br>Mariano (80)<br>Ángel<br>Pedro<br>Ión<br>Barto | Alex<br>Borja<br>Richard<br>Felipe<br>Fernando<br>Ricardo<br>Víctor (82)<br>Néstor (71)<br>Moya<br>Chusma<br>Camarero (48) |
| (46) Mayordomo<br>(56) Ramsés<br>(80) Jairo                                                                          | (48) Diego Sedano<br>(71) Abel<br>(82) Manu                                                                                |

## ÁRBITRO

Ángel Nieto Ruiz, asistido en las bandas por Ramos y De la Fuente, de Valladolid. Mostró tarjetas amarillas a Mariano por los locales, y a Richard por los visitantes.

## INCIDENCIAS

Campeo Municipal de la Albuera. Alrededor de 450 espectadores.

## GOLES

0-1 (m.23) Fernando; 0-2 (m.30) Víctor.

## JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Fin de la racha, bienvenidos a la liga. La Gimnástica Segoviana, siete meses y tres días más tarde, perdió en el campo de La Albuera y se quedó sin conseguir la "redonda" marca de toda una vuelta sin conocer la derrota. Un pésimo partido de los azulgrana, unido a un gran primer tiempo de la Arandina, lo impidió.

El equipo burgalés no sorprendió con su planteamiento, ni tampoco con su actitud, porque se esperaba un rival sumido en la crisis, que iba a salir "a morder", y nadie se equivocó. Sí sorprendió el comienzo del partido de la Segoviana, horrible en su primera media hora, en la que la línea defensiva se encontró con verdaderos apuros para frenar la envergadura de Moya, la habilidad de Camarero y la verticalidad de Víctor. Chus y Jorge se veían siempre con un jugador a la espalda, y tanto Gonzalo como Chema parecían peores jugadores de lo que en realidad son.

A los aficionados segovianos, que en número de 450 se acercaron al municipal les extrañó que la primera ocasión de peligro la tuviera la Arandina, (en un remate de cabeza de Moya), les ilusionó

un tímido lanzamiento de Ión desde veinte metros en el minuto once, y les desesperó que en la primera jugada de verdadera calidad de la Arandina y que acabó en un córner, Fernando rematara con total tranquilidad desde el área pequeña un perfecto envío de Camarero. Pinillo pudo hacer más.

Mientras tanto, la Segoviana no lograba quitarse de encima la presión a la que se veía sometida ya desde la línea defensiva. Ricardo y Ángel no lograban controlar el balón a la primera, y ello significaba que tuvieran dos hombres encima cortándoles cualquier opción. Las contras burgalesas no se hacían esperar, y en una de ellas, tras un cúmulo de errores que empezó en Pedro Matías, continuó en Chema y acabó en Gonzalo, Víctor ajustó su remate lejos del alcance de Pinillos.

Nadie, ni siquiera la Arandina, se esperaba que el resultado fuera de 0-2 a la media hora de partido, y por ello el conjunto de Carlos Rivero apostó por retrasar sus líneas, bajar la intensidad de su presión y aguantar el presumible "chaparrón" de juego local, que sin embargo no llegó.

La Segoviana, guiada por Mariano, comenzó a intentar parecerse al equipo ofensivo que deleitó a los aficionados en la primera vuelta de la liga, pero no había manera. Barto estaba participativo, pero muy desacertado, Pedro Matías tampoco estaba para demasiados "trotos", e Ión siempre tenía un defensor encima que le impedía siquiera llegar a contactar con el esférico. Ricardo, en dos lanzamientos prácticamente consecutivos y que no llevaron demasiado peligro, fue el jugador azulgrana que más lo intentó en los minutos finales del primer tiempo.

Antolín Gonzalo, que había puesto a calentar a Mayordomo a la media hora de partido, metió al mediapunta asturiano en lugar de Ricardo, pero el juego azulgrana, todo hay que decirlo, no mejoró con su entrada. Mariano seguía siendo el único con un poco de criterio sobre el campo, porque la acumulación de jugadores locales en el área burgalesa generó un problema de falta de espacios que no



Ángel despeja un balón con un jugador de la Arandina a punto de caer, mientras que Ión García, que no tuvo ni una sola ocasión clara para marcar.

**En la primera media hora el conjunto burgalés fue mucho mejor que un equipo local que no reaccionó hasta que encajó el 0-2**

**Los azulgrana solo dispusieron de una ocasión clara para marcar. La tuvo Mayordomo, pero su remate se estrelló en el larguero**

fue capaz de resolverse en todo el segundo período. Ni una sola ocasión clara tuvo la Segoviana en toda la segunda parte, ya que todos los lanzamientos se encontraban con una maraña de piernas que impedían cualquier remate a portería. Ión reclamó un penalti por manos en el área visitante, pero el árbitro no quiso ver nada.

En el tiempo de descuento llegó la ocasión más clara para los locales, cuando Mayordomo recogió un balón suelto en la frontal, y lanzó al travesaño. Barto remató de cabeza a dos metros de la portería, pero rechazó el portero Alex, y en el tercer remate el esférico se marchó fuera. No era el día de la Segoviana, que perdió su imbatibilidad el día que menos se esperaba. Pero no fue para nada injusta la victoria de la Arandina

## ESTADÍSTICA

## SEGOVIANA

|                    |    |
|--------------------|----|
| Tiros a puerta     | 6  |
| Tiros fuera        | 4  |
| Fuerras de juego   | 5  |
| Corners a favor    | 3  |
| Faltas cometidas   | 18 |
| Tarjetas amarillas | 1  |
| Tarjetas rojas     | 0  |

## ARANDINA

|                    |    |
|--------------------|----|
| Tiros a puerta     | 3  |
| Tiros fuera        | 2  |
| Fuerras de juego   | 0  |
| Corners a favor    | 3  |
| Faltas cometidas   | 13 |
| Tarjetas amarillas | 1  |
| Tarjetas rojas     | 0  |



Pedro tampoco tuvo una tarde de lo más acertada con el balón.



## ► EL ÁRBITRO

Quiso acabar el partido sin enseñar amonestaciones, y consintió varias entradas muy duras.



## ► ARANDINA

Desde el inicio del partido quiso perder todo el tiempo posible, y lo consiguió.



marcar, presiona al contrario sobre la línea de banda. / KAMARERO



en el balón en los pies, y el equipo lo notó a la hora de atacar la meta burgalesa. / KAMARERO

## UNO A UNO

## Pinillos

■ Tuvo su parte de culpa en el primer gol de la Arandina. En el segundo no pudo hacer nada.

## Chus

■ Los delanteros burgaleses le cogieron la espalda en numerosas ocasiones en la primera parte. Fue sustituido.

## Jorge

■ Comenzó mal, para entornarse con el paso de los minutos, y acabó siendo el menos malo de la defensa.

## Gonzalo

■ Su peor partido como azulgrana. Falló incluso en las entregas a sus compañeros.

## Chema

■ Siguió la estela de su compañero y no lo hizo bien. Mo- ya le ganó la partida en no pocas ocasiones.

## Ricardo

■ No estuvo atento en la presión y tampoco logró zafarse de los centrocampistas rivales, que le ganaron la partida en el primer tiempo.

## Ángel

■ Si hubiera sido él en vez de Ricardo quien se hubiera quedado en el vestuario tras el descanso, tampoco habría pasado nada.

## Mariano

■ Tuvo un mal comienzo, pero logró rehacerse y terminó siendo la referencia ofensiva del equipo.

## Ión

■ Bien marcado, apenas pudo participar en el juego.

## Barto

■ Siempre quiso estar en contacto con el balón, pero no le salió nada de lo que intentó.

## Pedro

■ Al igual que a su compañero de ataque, no tuvo una buena actuación.

## Mayordomo

■ Se le esperaba, pero apenas apareció en la segunda parte. Su mejor acción llegó en el descuento, con un remate que se estrelló en el larguero.

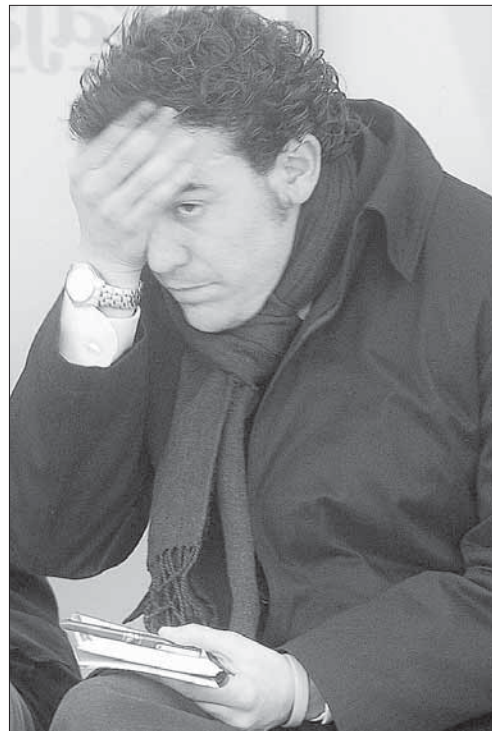
## Ramsés

■ El que más claro lo tuvo. Salió en la segunda parte y la banda derecha cogió mucha más profundidad.

## Jairo

■ No se le puede pedir que haga en diez minutos lo que otros no pudieron en ochenta.

## LAS DECLARACIONES



Antolín tuvo tiempo para desesperarse por el resultado. / KAMARERO

## ► ANTOLÍN GONZALO

## «Pagamos caro nuestro mal inicio de partido»

J.M. / SEGOVIA

**Pregunta.**— ¿La Arandina ha sido mejor que la Segoviana?

**Respuesta.**— No. El rival hizo un buen trabajo durante media hora, y quizá nosotros no entramos tan bien en el partido como lo hizo la Arandina, a pesar de que nuestra idea era entrar, como mínimo, con la misma intensidad. Sabíamos que la estrategia era importante para el contrario, y aún así nos han marcado un gol en un aspecto que tenemos trabajado. Quizá no prestamos la atención adecuada.

**P.**— Y 0-2 a la media hora.

**R.**— Nos han tenido que meter el segundo gol para que reaccionáramos, y a partir de ese 0-2 mi equipo ha sido total dominador del partido. La Arandina apostó por buscar la contra, pero desde el minuto treinta no he contabilizado ni un solo lanzamiento a portería del rival. Si se puede perder de alguna manera, que sea así, con la cabeza alta. Si hubiéramos metido el 1-2 estoy seguro que le habríamos dado la vuelta al marcador.

**P.**— ¿Los equipos saben que si presionan muy fuerte a la Segoviana tienen más opciones de sorprender?

**R.**— Voy a lo de siempre. Lo más difícil en este deporte es crear y atacar, y esta Segoviana tiene que jugar al ataque. Lo más fácil es defender, y es lógico que después de diecinueve partidos los equipos ya nos conozcan. En este partido nos ha costado ser creativos, pero al final creo que lo hemos conseguido. Nos ha faltado una mejor definición.

**P.**— ¿Ha habido aires de grandeza en la primera media hora de partido?

**R.**— La Arandina ha salido al partido muy motivada, y la Segoviana por debajo de lo que suele salir, por lo que el desequilibrio ha sido grande. Espero que mi equipo no sea prepotente, y creo que en este partido no lo ha sido. Este grupo no tiene el pecado de ser prepotente, y si en algún momento nos lo habíamos creído, este partido nos viene de lujo para bajarnos a la tierra.

**P.**— ¿Está la Segoviana en el momento peor físicamente?

**R.**— Sería para mí muy fácil escudarme en eso para justificar la derrota, pero no lo voy a hacer, porque sería mediocre por mi parte. El equipo estaba con facultades y con jugadores en buen estado de forma.

# Mirandés y Guijuelo se colocan a cuatro puntos

La derrota de la Segoviana coincidió con los triunfos de todos sus más directos rivales, por lo que el conjunto azulgrana ha visto reducida su ventaja con la práctica totalidad de los primeros clasificados, salvo el Bembibre, que perdió en su campo con el Mirandés. Precisamente el conjunto burgalés, junto con el Guijuelo, que goleó a la Cultural, se ha colocado a cuatro puntos de la primera plaza, por lo que, suceda lo que suceda en la próxima jornada de liga, en la que el equipo azulgrana volverá a jugar en casa, la Segoviana seguirá como líder de la clasificación.

No hubo mayor sorpresa que

## ◆ RESULTADOS

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| At. Bembibre - Mirandes     | 1-2 |
| U.Valladolid - Benavente    | 0-3 |
| Becerril - Hullera          | 3-1 |
| Cruceña - Norma             | 1-3 |
| Gijuelo - Cultural B        | 3-0 |
| Huracan Z - Salamanca B     | sus |
| La Bañeza - At. Tordesillas | 2-1 |
| Real Avila - Numancia B     | 2-0 |
| Almazan - Jher Iscar        | 0-2 |
| <b>Segoviana</b> - Arandina | 0-2 |

la victoria de la Arandina en La Albuera, por lo que la clasificación no sufre variaciones sustanciales. El hecho más destacado del fin de semana en el grupo octavo se dio

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

At. Bembibre-Salamanca B  
At. Tordesillas - Benavente  
Becerril - Mirandes  
Cebrereña - Numancia B  
Guijuelo - Hullera  
Huracan Z - Norma  
La Bañeza - Jher Iscar  
Real Avila - U. Valladolid  
Almazan - Arandina  
G<sup>a</sup>. Segoviana - Cultural B

en el terreno de juego del Huracán Z, donde el partido que debía jugar el titular del campo con el Salamanca B tuvo que suspenderse por culpa de la nieve.



## MÁXIMO GOLEADOR

El de ayer fue uno de los "raros" encuentros en los que la Segoviana no encontró la forma de marcar al menos un gol a su rival. De esta manera, lón se mantiene en la primera plaza de la tabla de goleadores, con catorce tantos

| GOLEADORES |          |
|------------|----------|
| 1º ION     | 14 goles |
| 2º BARTO   | 6 goles  |
| 3º PEDRO   | 5 goles  |
| 4º JAIRO   | 4 goles  |
| 5º RICARDO | 3 goles  |
| 6º MARIANO | 2 goles  |

**JAMONES** EMBUTIDOS **ALPE, S.L.**

**JESÚS**

**C/Acedos nº 3. 40145 MUÑOPEDRO (Segovia)**  
**Tel. y Fax 921 179 270**

Embutidos y Jamones Artesanos





**GIM. SEGOVIANA**

**JUGADOR MÁS DESTACADO**

**PUNTUACIONES**

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| <b>3 Puntos</b> | <b>MARIANO</b> |
| <b>2 Puntos</b> | <b>RAMSÉS</b>  |
| <b>1 Punto</b>  | <b>ÁNGEL</b>   |

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| <b>1º GONZALO</b>      | <b>24 puntos</b> |
| <b>2º MAYORDOMO</b>    | <b>18 puntos</b> |
| <b>3º RICARDO</b>      | <b>8 puntos</b>  |
| <b>4º IÓN</b>          | <b>8 puntos</b>  |
| <b>5º ÁNGEL</b>        | <b>8 puntos</b>  |
| <b>5º PEDRO MATÍAS</b> | <b>7 puntos</b>  |



Creditb Services

902 020 594

Su HIPOTECA

al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL.
- 100% SOBRE TASACIÓN
- HASTA 45 AÑOS




Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 - 40002 - Segovia

[www.creditcb.com/segovia1](http://www.creditcb.com/segovia1)
[segovia1@creditcb.com](mailto:segovia1@creditcb.com)



**GIM. SEGOVIANA**

**MEJOR JUGADOR SEGOVIANO**

| PUNTUACIONES |         |
|--------------|---------|
| 3 puntos     | MARIANO |
| 2 puntos     | RAMSÉS  |
| 1 punto      | RICARDO |
| 1 punto      | BARTO   |
| 1 punto      | JAIRO   |

| CLASIFICACIÓN GENERAL |           |
|-----------------------|-----------|
| 1º RICARDO            | 33 puntos |
| 2º MARIANO            | 29 puntos |
| 4º JAIRO              | 20 puntos |
| 3º BARTO              | 20 puntos |
| 5º RAMSÉS             | 15 puntos |
| 7º DAVID Gª           | 12 puntos |
| 6º AGUSTÍN            | 11 puntos |
| 8º PLUMA              | 11 puntos |
| 9º OTERO              | 2 puntos  |
| 10º SEGOVIA           | 1 punto   |

 **OPTICA**  
**damián**  
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70  
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

**DIHOSE**  
  
**DISTRIBUIDORA  
 HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**Aceites-Conservas-Vinos-Licores**  
**C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA**  
**Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618**

| 3ª               | Almazán | Arandina | Ávila | Becerril | Bembibre | Benavente | Cebreñea | Guijuelo | Hullera | Huracán | Íscar | La Bañeza | Leonesa B | Mirandés | Norma | Numancia B | Salamanca B | Segoviana | Tordesillas | Univ. Valladolid |
|------------------|---------|----------|-------|----------|----------|-----------|----------|----------|---------|---------|-------|-----------|-----------|----------|-------|------------|-------------|-----------|-------------|------------------|
| Almazán          | ■       |          |       |          | 0-1      | 1-0       | 2-1      | 0-3      |         |         | 0-2   | 0-1       | 1-2       | 0-3      | 0-0   |            |             |           |             | 1-0              |
| Arandina         | 3-0     | ■        |       |          | 2-1      | 1-0       | 0-1      |          |         |         |       |           | 1-0       | 0-1      | 2-3   |            |             |           | 3-3         | 1-1              |
| Ávila            | 2-2     | 1-1      | ■     |          | 0-2      | 2-1       | 3-0      | 2-2      | 3-0     |         |       |           |           |          |       | 2-0        | 1-1         |           | 2-1         |                  |
| Becerril         | 2-0     | 2-1      | 0-3   | ■        |          | 0-2       |          | 2-3      | 3-1     | 1-3     |       |           |           |          |       | 0-2        | 3-1         |           | 6-2         |                  |
| Bembibre         |         |          |       | 3-0      | ■        | 6-0       | 1-0      |          |         |         | 2-0   | 1-1       | 4-1       | 1-2      | 1-0   |            |             | 0-1       | 2-1         |                  |
| Benavente        |         | 1-0      |       |          |          | ■         |          |          | 2-1     |         | 1-1   | 1-1       | 1-2       | 0-2      | 3-0   | 3-4        | 2-2         |           | 0-1         |                  |
| Cebreñea         |         |          |       | 1-3      | 2-0      | ■         |          |          |         | 1-2     | 0-2   | 1-2       | 2-2       | 0-3      | 1-3   |            |             | 2-1       | 1-2         |                  |
| Guijuelo         |         |          |       |          | 1-1      | 4-0       | 4-0      | ■        |         |         | 3-1   | 1-1       | 3-0       | 1-1      | 1-1   |            |             | 1-1       | 2-0         |                  |
| Hullera          | 2-1     | 1-1      |       |          | 0-3      | 3-2       | 1-2      | ■        |         |         |       |           |           | 2-1      | 1-1   |            |             |           | 3-1         | 1-0              |
| Huracán          | 2-1     | 1-0      | 3-1   |          | 0-1      | 1-0       |          | 2-1      | 1-0     | ■       |       |           |           |          |       | 0-1        |             |           | 3-0         |                  |
| Íscar            |         |          | 1-1   | 1-1      | 1-0      |           |          |          | 0-2     | 0-0     | ■     | 0-0       |           |          |       | 2-1        | 1-1         | 0-1       |             |                  |
| La Bañeza        |         | 0-0      | 2-6   | 1-1      |          |           |          |          | 0-0     | 0-3     |       | ■         |           |          |       | 1-3        | 1-1         | 0-2       | 2-1         |                  |
| Leonesa B        |         |          | 0-1   | 1-0      |          |           |          |          | 2-0     | 1-0     | 0-1   | 4-1       | ■         |          |       | 2-1        | 0-5         | 0-1       |             |                  |
| Mirandés         |         |          | 5-0   | 5-1      |          |           |          |          |         | 1-0     | 4-2   | 5-0       | 1-1       | ■        |       | 1-1        | 1-1         | 1-1       |             |                  |
| Norma            |         |          | 1-2   | 1-0      |          |           |          |          |         | 1-1     | 2-1   | 2-1       | 0-1       | 0-0      | ■     | 3-0        |             | 1-1       |             |                  |
| Numancia B       | 1-1     | 1-2      |       |          | 3-2      |           | 1-0      | 1-3      | 3-3     |         |       |           |           |          |       | ■          | 2-3         |           | 3-2         | 2-3              |
| Salamanca B      | 4-1     | 2-2      |       |          | 1-1      | 2-0       | 0-1      | 1-2      |         |         |       |           |           |          | 1-0   |            | ■           |           | 1-0         | 1-1              |
| Segoviana        | 2-0     | 0-2      | 2-0   | 2-0      |          | 4-1       |          |          | 4-0     | 3-1     |       |           |           |          |       | 4-1        | 2-0         | ■         | 6-0         |                  |
| Tordesillas      | 2-0     |          |       |          |          | 2-1       | 1-2      | 0-4      |         |         | 0-2   |           | 2-1       | 0-2      | 0-2   |            |             |           | ■           | 1-0              |
| Univ. Valladolid |         |          | 1-2   | 2-1      |          | 0-3       |          |          | 0-3     | 0-0     | 1-0   | 1-2       | 0-2       | 3-1      |       |            |             | 0-0       |             |                  |

## FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL B

# El Cuéllar Mariano Rico dejó escapar la victoria

El conjunto que entrena Boni no supo mantener la ventaja que tenía en el minuto 26, y acabó perdiendo en los últimos minutos del choque

|   |                 |
|---|-----------------|
| 6 | CUÉLLAR M. RICO |
| 8 | BRIVIESCA       |

**CUÉLLAR MARIANO RICO:** Cano, Álvaro, Gonzalo, Víctor y Samuel -cinco inicial-. También jugaron Rodri, Juanpa, Chuquito, Lalo, Carlos y Dani.

**BRIVIESCA:** Gonzalo, Ricardo, Jose, Mariano y Luis -cinco inicial-. También jugaron Rachid, Orlando, Ricardo, Juan Carlos y David.

## ÁRBITROS

Yagüe y Esteban, de Segovia. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Cano, Álvaro, Víctor y Rodri y a los visitantes Gonzalo y Rachid. Amarilla al entrenador de los locales, Boni y azul al delegado local, Valentín.

## GOLES

**01** (m.4.) Mariano. **11** (m.8) Samuel. **12** (m.17) Mariano. **22** (m.21) Rodri. **32** (m.22) Gonzalo. **42** (m.26) Samuel. **43** (m.27) Rachid. **53** (m.28) Dani. **54** (m.30) Orlando. **55** (m.32) Ricardo. **56** (m.34) Jose. **57** (m.38) Mariano. **67** (m.38) Dani. **68** (m.40) Ricardo.

G.H. / SEGOVIA

El Cuéllar - Mariano Rico dejó escapar la victoria el sábado en el partido que jugó frente al Briviesca, un conjunto que en los últimos minutos fue más eficaz que los segovianos. La primera parte resultó floja y poco vistosa. Los visitantes supieron dar el primer golpe y, aunque el Cuéllar - Mariano Rico reaccionó al rato, al minuto 20 se llegó con ventaja del Briviesca. Ambos contendientes presentaron un juego relativamente similar, con la única salvedad de que mientras los visitantes aprovechaban sus ocasiones, los de casa desaprovechaban la mayoría de ellas.

Después del descanso, el Cuéllar - Mariano Rico fue directamente a por el triunfo, marcando tres goles en apenas seis minutos. La ventaja adquirida (4-2) no resultó decisiva, porque el Briviesca volvió a levantarse y obligó a los cuellaranos a retroceder metros. Las ocasiones no tardaron en apa-



Un momento del encuentro disputado el sábado en Cuéllar. / GABRIEL GÓMEZ

recer y, en el minuto 32, se estableció una nueva igualdad, a cinco tantos. Y, al poco rato, Jose firmó el 5-6. El Cuéllar - Mariano Rico intentó, nuevamente, apelar a su casta para sacar adelante el partido. No lo logró, y en el tiempo restante siempre fue a remolque del Briviesca. Finalmente, el

reloj paró de trabajar cuando en el marcador se leía 6-8.

Acabado el choque, el delegado del Cuéllar - Mariano Rico, Valentín Quevedo, mostró su indignación con la labor de la pareja arbitral, a la que acusó de "haber pitado en los últimos minutos solo a favor del Briviesca".

## La actuación del meta Isra dio un punto a El Espinar - Arlequín

|   |               |
|---|---------------|
| 4 | CISTIerna     |
| 4 | ESP. ARLEQUÍN |

**CISTIerna:** Víctor, Javier, Ignacio, Julio y José Ramón -cinco inicial-. También jugaron Jesús Sánchez y Jesús Redondo.

**EL ESPINAR ARLEQUÍN:** Israel, Óscar, Javier, Raúl y Alberto -cinco inicial-. También jugaron Felipe y Antona.

## ÁRBITROS

Daniel Sastre y Sergio Santos. Mostraron tarjetas amarillas a los locales Ignacio, Jesús Sánchez y Jesús Redondo y a los visitantes Alberto y Felipe (delegado).

## GOLES

**10** (m.7) Javier. **20** (m.8) Ignacio. **21** (m.14) Antona. **22** (m.15) Antona. **23** (m.17) Felipe. **33** (m.27) Ignacio. **43** (m.30) Ignacio. **44** (m.35) Javier.

G.H. / SEGOVIA

La actuación del portero espinariego Isra, que paró en la segunda parte dos dobles penaltis y un

penalti, contribuyó a dar a El Espinar - Arlequín un punto en su desplazamiento a Cistierna para enfrentarse a un equipo mejor situado en la tabla. Los locales empezaron bien el choque (2-0), pero antes de que concluyera el primer tiempo El Espinar dio la vuelta al marcador, gracias a dos bonitos goles de Antona y a un doble penalti que acertó Felipe.

Nuevamente aceleró el Cistierna en la reanudación, situándose otra vez por delante (4-3). En esta fase, ambos conjuntos dispusieron de numerosas ocasiones de gol, pero las brillantes intervenciones de los cancerberos impidieron un resultado más amplio. Y, en la recta final, Javier marcó un penalti, dando un punto a los segovianos.



Imagen de archivo de un partido de El Espinar - Arlequín. / PEDRO MERINO

## FÚTBOL REGIONAL PREFERENTE

## El Pinillos arranca un empate en el debut de 'Jota' en el banquillo

|   |            |
|---|------------|
| 1 | MIRANDÉS B |
| 1 | PINILLOS   |

**MIRANDÉS:** Iñigo, Mendoza, (m.68, Óscar), Pedro, Herrero, Sergi, Muro, Diego, Dadoli, (m.52, Feroi), Madero y Álvaro.

**PINILLOS:** Juan, Rubio, Adri, Juan Rubio (m.68, Maculí), Cristóbal, Jaime, Pichu, Diego (m.80, Alberto), Torero, Nico y Pedro.

## ÁRBITRO

Miguel Lerones, auxiliado por Salvador Rodríguez y García Alonso, de Palencia. Mostró amarillas a los locales Mendoza, Pedro (2), Muro y Diego, y al visitante Nico.

## GOLES

**10** (m.30) Diego. **11** (m.85) Torero.

G.H. / SEGOVIA

El Pinillos sumó otro punto en el larguísimo desplazamiento que realizó ayer a Miranda de Ebro para enfrentarse a uno de sus rivales

directos en la parte baja de la tabla. En un partido en el que primó la emoción sobre la calidad del juego, el Pinillos creó en la primera parte varias ocasiones, sin que ninguna de ellas subiera al marcador. Así, Cristóbal erró una oportunidad clara, y el portero local desbarató después un disparo envenenado de Torero. Sin embargo, el primer equipo que hizo diana fue el Mirandés. Corría el minuto 30 cuando Diego lanzó una falta desde la banda derecha. Y el balón se fue directamente hacia la escuadra izquierda de la portería defendida por Juan, que no pudo evitar el tanto. Antes de que se llegara al minuto 45, el Mirandés disfrutó de otra oportunidad, pero en esa ocasión Juan hizo una co-

rrecta estirada, evitando el que habría sido el 2-0.

En el vestuario, el Pinillos recobró ánimos nuevos para afrontar la segunda parte, en cuyos inicios lanzó dos veces con peligro a la portería del Mirandés. Los locales tampoco estuvieron quietos, obligando nuevamente a Juan a sacar la manopla en una ocasión. En el minuto 75, el colegiado expulsó al local Pedro, un hecho que resultó decisivo, porque el Pinillos decidió entonces adelantar sus posiciones hasta encerrar al Mirandés. Como resultado a ese suceso, empató en el minuto 85, tras una jugada por la banda derecha en la que Jaime centró a Torero que, desde el punto de penalti, acertó a marcar el definitivo 1-1.



Adri avanza por su banda en un partido de esta temporada. / KAMARERO

# El Caja Segovia no solo perdió tres puntos ante ElPozo Murcia

Desde la temporada 1995/96 el equipo segoviano no encajaba once goles en un partido

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia solo ha perdido tres puntos en un partido donde no esperaba ganarlos, y jugando como visitante ante uno de los mejores equipos de la Liga Nacional de Fútbol Sala. Esa es la fría conclusión que se puede obtener cuando los ecos del partido ante ElPozo se van apagando.

Pero a nadie se escapa que la goleada recibida en Murcia es de las que hacen mucho daño a un equipo. Desde la temporada 1995/96, en las que se perdió 11-3 ante el Toledart, y 11-2 ante ElPozo, el Caja Segovia no recibía once goles en un partido. Diez temporadas han pasado desde que se produjeron estas derrotas que hablan de un fútbol sala de otra época. No hay más que ver el cuadro de resultados de la División de Honor para comprobar que el 11-5 es el marcador más abultado que se ha registrado en las diecisiete jornadas que han transcurrido en la temporada.

Cierto es, y éste es un aspecto que decantó claramente el partido, que el equipo segoviano llegaba a Murcia con un grave problema en la portería, ya que en condiciones normales ni Ordóñez, con un esguince, ni Cidao, al que se le realizó una punción lumbar el miércoles y apenas podía agacharse, ni Juanlu, al que aún le queda una semana para ponerse a tono, tendrían ni siquiera que haberse desplazado con el equipo.

Pero hubo que hacerlo, y el Caja se encontró con dos porteros mermados ante el máximo goleador de la liga, que dejó el partido sentenciado en el minuto once. Y a pesar de todo ello, los resultados del resto de la jornada favorecieron al equipo segoviano, que sigue a tres puntos de los puestos de play off, y a seis de la promoción. El parón para la disputa de la Copa de España puede venirle bien a la plantilla, que preparará con intensidad el próximo partido de liga ante el Albacete.



Isco trata de regatear a Vinicius en un lance del partido que Caja y Pozo jugaron en la primera vuelta de la liga. /KAMARERO

## Clasificación de las últimas jornadas

| ◆ JORNADA 15              | 21 DICIEMBRE | ◆ JORNADA 16              | 7 ENERO | ◆ JORNADA 17               | 14 ENERO |
|---------------------------|--------------|---------------------------|---------|----------------------------|----------|
| 1 El Pozo Murcia .....    | 35           | 1 El Pozo Murcia .....    | 38      | 1 El Pozo Murcia .....     | 41       |
| 2 Boomerang .....         | 34           | 2 Boomerang .....         | 34      | 2 Boomerang .....          | 38       |
| 3 Lobelle Santiago .....  | 31           | 3 Lobelle Santiago .....  | 32      | 3 Lobelle Santiago .....   | 35       |
| 4 Martorell .....         | 27           | 4 Martorell .....         | 30      | 4 Martorell .....          | 33       |
| 5 MRA Gutarra .....       | 26           | 5 MRA Gutarra .....       | 27      | 5 Playas Castellón .....   | 29       |
| 6 Polaris World .....     | 25           | 6 Playas Castellón .....  | 26      | 6 MRA Gutarra .....        | 27       |
| 7 Playas Castellón .....  | 23           | 7 Polaris World .....     | 25      | 7 Polaris World .....      | 25       |
| 8 DKV Zaragoza .....      | 21           | 8 Carnicer Torrejón ..... | 22      | 8 DKV Zaragoza .....       | 23       |
| 9 Carnicer Torrejón ..... | 21           | 9 DKV Zaragoza .....      | 21      | 9 Móstoles .....           | 22       |
| 10 Barcel E. Puebla ..... | 20           | 10 Barcel E. Puebla ..... | 20      | 10 Carnicer Torrejón ..... | 22       |
| 11 Móstoles .....         | 18           | 11 Caja Segovia .....     | 20      | 11 Barcel E. Puebla .....  | 20       |
| 12 Caja Segovia .....     | 17           | 12 Móstoles .....         | 19      | 12 Caja Segovia .....      | 20       |

## ASI FUE LA JORNADA

### EL RIVAL

El Albacete FS casi sorprende a Martorell

Si ya en la primera vuelta el Martorell solo pudo arrancar un empate en la cancha del Albacete, en la segunda ronda de la competición el conjunto catalán sufrió en los últimos minutos para conseguir la victoria ante el cuadro manchego que entrena Beto, y que será el próximo rival del Caja Segovia en el encuentro que se disputará el próximo 22 de enero. En ese partido no caben los despistes, porque caer en el Pedro Delgado ante el último de la liga, un equipo prácticamente desahuciado, volvería a traer los viejos fantasmas de la promoción hasta el conjunto segoviano.



El Albacete se lo hizo pasar mal al Martorell en Barcelona. / EL ADELANTADO

### LA SORPRESA

El Bilbo aguantó un tiempo al Lobelle

El GSI Bilbo mantiene su línea al alza, y en el partido que le medía en el pabellón La Casilla al Autos Lobelle llegó a ponerse por delante en el electrónico con un gol de Pavesio. Sin embargo, el conjunto que entrena Venancio López consiguió empatar el encuentro antes del descanso, y no fue hasta bien entrada la segunda parte cuando consiguió una renta de goles que le hizo llegar a la recta final del encuentro con una cierta tranquilidad. Ojo al Bilbo, que puede sorprender a más de uno en esta segunda vuelta, y solo se encuentra a tres puntos de la salvación.

### EL DATO

El Caja cae goleado ante los grandes

Setenta goles ha recibido el Caja Segovia en las diecisiete jornadas que han transcurrido de la competición. Se da la curiosa circunstancia de que el equipo ha encajado el mismo número de tantos, treinta y cinco, tanto en casa como fuera, y tampoco hay que desdeñar el dato de que un tercio de estos setenta goles se los han marcado los tres "teóricos" grandes. ElPozo le ha metido catorce en dos partidos, Boomerang le hizo cinco en el único partido que han jugado, y Playas le endosó ocho tantos en el penúltimo encuentro de la primera vuelta.

### LAS CLAVES

#### ►PORTERÍA

Ordóñez y Cidao no estaban físicamente bien, y la opción de Juanlu no era la más adecuada

#### ►EXPERIENCIA

Se echó de menos a algunos de los jugadores que tienen que "tirar del carro"

#### ►AMBICIÓN

Con los goles, el equipo bajó los brazos demasiado pronto y la imagen que se dio en el primer tiempo no fue nada buena

#### ►DESCANSO

El parón por la Copa de España servirá para corregir errores de cara a la segunda vuelta de la liga... y para que vuelva Juanlu

#### ►ALBACETE

El Caja debe hacer olvidar a la afición la goleada recibida, y para lograrlo no hay nada mejor que sumar los tres puntos ante el cuadro manchego

## LIGA EBA

# Inelga doblega a la UDS gracias a su dominio en el rebote ofensivo

Raúl Jiménez reconoció que el rival era uno de los mejores conjuntos de la categoría

| INELGA | UDS CAJA SEG. |
|--------|---------------|
| 94     | 66            |

**INELGA:** Llorente (14 puntos), Lois Fernández (27), Puñal (12), Santos (12) y Aramburu (8) - cinco inicial-. También jugaron Velázquez (0), Rodríguez (2), Juan Blasco (15) y Otero (3).

**UDS CAJA SEGOVIA:** Carlos Braña (8 puntos), Borja (13), Edu Hernández (4), Antón (12) y Allas (16) - cinco inicial-. También jugaron Antonio Hernández (13), Álvaro (0) y Martín (0).

**CANCHA**  
Villagarcía de Arosa.

**ÁRBITROS**  
Pazos y Sanjurjo, de Galicia.

**PARCIALES**  
26-14, 19-21, 27-13 y 22-18.

G.H. / SEGOVIA

El pronóstico se cumplió, y el Inelga Cefrico derrotó con cierta comodidad a la UDS - Caja Segovia en el encuentro que había de disputarse el sábado en tierras gallegas. Los locales, uno de los mejores conjuntos de este grupo de liga EBA, comenzaron el partido muy centrados, adquiriendo rápidamente ventaja en el electrónico. Los chicos de Raúl Jiménez aguantaron el tipo, evitando que los locales sentenciaran a las primeras de cambio. Incluso, en el segundo cuarto, se permitieron firmar más puntos que el Inelga (19-21). Así que, aunque en el descanso el Inelga iba diez puntos por delante, parecía que los segovianos tendrían alguna opción de embolsarse la victoria final.

Sin embargo, el Inelga pegó un estirón en el tercer cuarto que dejó prácticamente sentenciado el cho-

que. La clave de esta fase estuvo en el acierto en el rebote ofensivo de los locales. Ciertamente es que los segovianos forzaron múltiples errores de los gallegos a la hora de lanzar, ya que los jugadores de Inelga se vieron obligados a tirar frecuentemente la pelota desde malas posiciones... pero el rebote casi siempre acababa beneficiando a los de casa, que disponían de varias opciones de lanzamiento.

El tercer cuarto concluyó con un parcial de 27-13 que convertía los diez últimos minutos en mero trámite, porque el triunfo ya tenía dueño. En esta ocasión, el líder de la UDS - Caja Segovia, Carlos Braña, únicamente anotó ocho puntos, una cifra escuálida para lo que en él es habitual. No es que Braña hiciera un mal partido, sino que la pareja arbitral fue más permisiva con sus marcadores que en ocasiones precedentes. Sin ir más lejos, hace una semana a Braña le hicieron 12 faltas (o por lo menos ese fue el número que pitaron los colegiados). Y contra Inelga, la cifra se quedó únicamente en tres, cuando Jiménez entendió que el "marcaje" había resultado relativamente similar al de otros partidos.

"Sabíamos que era difícil ganar a Inelga. Lo más positivo ha sido que nuestros jugadores se han convencido que podían haber vencido. Y lamento especialmente esta derrota porque me hubiera gustado dedicar el triunfo a nuestro presidente, Pedro Rivero, por el trabajo que está haciendo", señaló al final del choque Jiménez.



Edu Hernández intenta encestar en un partido de esta campaña. / JUAN MARTÍN

## PRIMERA FEMENINA

## Unami da la campanada y derrota al Halcón Viajes

|    |                 |
|----|-----------------|
| 56 | HALCÓN VIAJES   |
| 58 | UNAMI CAJA SEG. |

**HALCÓN VIAJES:** Casares (2 puntos), Turrión (9), Romo (4), Sánchez (-) y Hernández (-) - cinco inicial-. También jugaron Acebedo (2), Álvarez (13), Iñiguez (4), Domínguez (3), Oliva (14) y Pierna (5).

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Carlota (10 puntos), Paula (11), Henar (13), Laura (5) y Alicia (17) - cinco inicial-. También jugaron María Gutiérrez (2), Estibaliz (-), María García (-), Beatriz (-), Pilar (-) y Sara (-).

**ÁRBITROS**  
Pérez y Vázquez, de Salamanca.

**PARCIALES**  
13-13, 15-14, 12-14 y 16-17.

G.H. / SEGOVIA

El Unami - Caja Segovia dio el sábado la campanada y derrotó en Salamanca a uno de los conjuntos más fuertes de esta categoría, el Halcón Viajes, en un partido marcado por la igualdad. El hecho de que en el pabellón donde se celebró el choque no hubiera calefacción contribuyó a 'helar' el marcador, que se movió muy poco durante los dos primeros cuartos. Ninguno de los dos equipos fue capaz de distanciarse de su rival. Para que eso ocurriera tuvo que llegar el tercer cuarto, en el que Halcón Viajes se fue de nueve puntos. Pero las segovianas se concienciaron de que la victoria era posible y, después de dar la vuelta al marcador, se fueron de cinco puntos. Un cambio en la defensa de Unami resultó fundamental para invertir la tendencia. En los últimos minutos, ambos equipos tuvieron varias posesiones de balón, aunque hubo que esperar al pitido final para conocer el nombre del equipo que se llevó la victoria.

## LIGA EBA

## JORNADA 15

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Atlético San Sebastián-Alvecon     | 77-82 |
| Ufc Zamora-Santurtzi               | 76-88 |
| Maderas Peralta-C.B. Chantada      | 57-86 |
| Pielagos-Lan Mobel                 | 81-73 |
| C.B. Galicia-Estudiantes Lugo      | 81-58 |
| Basquet Coruña-Carrefour Avila     | 70-66 |
| Sarria Cremosita-Univ. Leon        | 73-50 |
| Inelga Cefrico-U.D.S. Caja Segovia | 94-66 |

|                     | J  | G  | P  | GF   | GC   | Pt. |
|---------------------|----|----|----|------|------|-----|
| 1 Inelga            | 15 | 12 | 3  | 1196 | 1063 | 27  |
| 2 Pielagos          | 15 | 11 | 4  | 1307 | 1188 | 26  |
| 3 Carrefour Avila   | 15 | 11 | 4  | 1243 | 1078 | 26  |
| 4 Santurtzi         | 15 | 10 | 5  | 1135 | 1042 | 25  |
| 5 Chantada          | 15 | 10 | 5  | 1152 | 1074 | 25  |
| 6 Galicia CB        | 15 | 9  | 6  | 1170 | 1162 | 24  |
| 7 Lan Mobel Iruurgi | 15 | 9  | 6  | 1112 | 1102 | 24  |
| 8 Baskquet Coruña   | 15 | 9  | 6  | 1085 | 1085 | 24  |
| 9 Maderas Peralta   | 15 | 7  | 8  | 1090 | 1178 | 22  |
| 10 Sarria           | 15 | 7  | 8  | 1193 | 1175 | 22  |
| 11 Alvecon          | 15 | 6  | 9  | 1100 | 1129 | 21  |
| 12 San Sebastián    | 15 | 6  | 9  | 1075 | 1137 | 21  |
| 13 Zamora           | 15 | 5  | 10 | 1191 | 1253 | 20  |
| 14 UDS C. Segovia   | 15 | 4  | 11 | 1130 | 1243 | 19  |
| 15 Estudiantes Lugo | 15 | 2  | 13 | 980  | 1097 | 17  |
| 16 Univ. León       | 15 | 2  | 13 | 1031 | 1184 | 17  |

## JORNADA 16. 22/01/06

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| U.D.S. Caja Segovia - Alvecon       |  |
| Inelga Cefrico - Universidad Leon   |  |
| Sarria Cremosita - Carrefour Avila  |  |
| Basquet Coruña - Estudiantes Lugo   |  |
| C.B. Galicia - Lan Mobel Iruurgi    |  |
| Leche Altamira Pielagos - Chantada  |  |
| Maderas Peralta - Santurtzi         |  |
| Ufc Zamora - Atlético San Sebastián |  |

## RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

## NACIONAL JUVENIL

| RESULTADOS                         | PRÓXIMA JORNADA                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| A.D. Calasanz - Betis C.F. 1-2     | C. Colegio Diocesano - Vadillos C.F. |
| C.D. Arces - S.D. Ponferradina 0-3 | Peña Antonio Jose - A.D. Calasanz    |
| La Charca - Peña Antonio Jose 1-1  | La Amistad - Salamanca B             |
| San Telmo - Cultural Leonesa 0-1   | Rio Vena - C.D. La Charca            |
| Peña - La Amistad 2-5              | Cultural Leonesa - C.D. Arces        |
| Valladolid B - Col. Diocesano 3-0  | Gª Segoviana - C.F. Peña             |
| Salamanca B - Santa Marta 4-3      | Ponferradina - Valladolid B          |
| Vadillos - Rio Vena 3-3            | Santa Marta - C.D. San Telmo         |
| Descansa: Gª Segoviana             | Descansa: Betis C.F.                 |

|                   | J  | G | E | P  | GF | GC | Pt. |
|-------------------|----|---|---|----|----|----|-----|
| 1 Leonesa         | 15 | 9 | 3 | 3  | 28 | 13 | 30  |
| 2 La Amistad      | 15 | 8 | 6 | 1  | 27 | 14 | 30  |
| 3 Valladolid B    | 15 | 9 | 3 | 3  | 37 | 14 | 30  |
| 4 P. Antonio José | 15 | 7 | 6 | 2  | 26 | 23 | 27  |
| 5 Salamanca B     | 15 | 8 | 3 | 4  | 28 | 18 | 27  |
| 6 Rio Vena        | 15 | 7 | 5 | 3  | 31 | 18 | 26  |
| 7 San Telmo       | 15 | 8 | 2 | 5  | 32 | 29 | 26  |
| 8 La Charca       | 15 | 7 | 2 | 6  | 27 | 25 | 23  |
| 9 Betis           | 16 | 5 | 7 | 4  | 26 | 19 | 22  |
| 10 Ponferradina   | 15 | 4 | 7 | 4  | 18 | 16 | 19  |
| 11 Vadillos       | 15 | 5 | 4 | 6  | 17 | 20 | 19  |
| 12 Arcés          | 15 | 5 | 4 | 6  | 22 | 23 | 19  |
| 13 Santa Marta    | 15 | 4 | 4 | 7  | 19 | 27 | 16  |
| 14 Peña           | 15 | 3 | 4 | 8  | 24 | 32 | 13  |
| 15 Segoviana      | 15 | 3 | 4 | 8  | 16 | 24 | 13  |
| 16 Col. Diocesano | 15 | 3 | 2 | 10 | 15 | 34 | 11  |
| 17 Calasanz       | 15 | 0 | 0 | 15 | 4  | 48 | 0   |

## RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

## REGIONAL PREFERENTE

| RESULTADOS                         | PRÓXIMA JORNADA                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| Villada - Brivesca 3-1             | A.D. Villada - C.D. La Granja        |
| Bosco Arevalo - Burgos B 0-4       | Bosco De Arevalo - A.D. Las Navas    |
| Cristo Atletico - La Granja 0-1    | Cristo Atletico - Arandina Veteranos |
| Mirandes B - Pinillos 1-1          | Mirandes B - Burgos C.F. B           |
| Peña Antonio Jose - Lermeno 0-1    | Peña Antonio Jose - C.D. Pinillos    |
| Venta De Baños - Arcos 2-1         | Venta De Baños - C.F. Brivesca       |
| Burgos Prom. - Arandina Vet. 0-0   | Burgos Promesas - Lermeno            |
| Pvto. Salas - Aguilar 0-1          | Pvto. Salas - Sporting Uxama         |
| Espinar San Rafael - Las Navas 3-0 | El Espinar San Rafael - Aguilar      |
| Descansa: Sporting Uxama           | Descansa: Arcos C.F.                 |

|                    | J  | G  | E | P  | GF | GC | Pt. |
|--------------------|----|----|---|----|----|----|-----|
| 1 El Espinar S.R.  | 18 | 15 | 1 | 2  | 38 | 12 | 46  |
| 2 Burgos B         | 18 | 13 | 4 | 1  | 32 | 6  | 43  |
| 3 Cristo Atco.     | 18 | 11 | 4 | 3  | 30 | 16 | 37  |
| 4 La Granja        | 18 | 11 | 3 | 4  | 31 | 13 | 36  |
| 5 Aguilar          | 18 | 9  | 4 | 5  | 25 | 16 | 31  |
| 6 Las Navas        | 17 | 8  | 3 | 6  | 31 | 27 | 27  |
| 7 Lermeno          | 18 | 6  | 7 | 5  | 24 | 16 | 25  |
| 8 Burgos Prom.     | 18 | 7  | 4 | 7  | 22 | 19 | 25  |
| 9 Villada          | 18 | 7  | 4 | 7  | 24 | 25 | 25  |
| 10 Uxama           | 18 | 6  | 4 | 8  | 15 | 21 | 22  |
| 11 Arandina Vet.   | 18 | 4  | 9 | 5  | 20 | 24 | 21  |
| 12 P. Antonio José | 18 | 5  | 6 | 7  | 21 | 31 | 21  |
| 13 Salas           | 17 | 4  | 6 | 7  | 19 | 22 | 18  |
| 14 V. de Baños     | 18 | 5  | 3 | 10 | 17 | 31 | 18  |
| 15 Arcos           | 18 | 5  | 2 | 11 | 33 | 42 | 17  |
| 16 Mirandes B      | 18 | 4  | 5 | 9  | 20 | 29 | 17  |
| 17 Pinillos        | 18 | 3  | 6 | 9  | 17 | 32 | 15  |
| 18 Brivesca        | 18 | 2  | 8 | 8  | 15 | 30 | 14  |
| 19 Bosco           | 18 | 3  | 1 | 14 | 11 | 33 | 10  |



Maresca y Guti tratan de hacerse con el control del balón durante el partido de anoche en el Bernabéu. / EFE

# Guti y Zidane resucitan al Madrid

El Sevilla puso difícil la victoria al conjunto blanco ya que en ningún momento dejó de luchar por llevarse el partido

| REAL MADRID | SEVILLA  |
|-------------|----------|
| <b>4</b>    | <b>2</b> |

**REAL MADRID:** Iker Casillas; Cicinho, Mejía, Sergio Ramos, Roberto Carlos (Raúl Bravo, min. 67); Beckham, Gravesen (Soldado, min. 79), Guti, Zidane; Robinho y Baptista.  
**SEVILLA:** Palop; Daniel Alves, Aitor Ocio, Dragutinovic, David; Jesús Navas (Kepa, min. 86), Maresca, Martí, Adriano (Jesuli, min. 63); Kanouté y Luis Fabiano (Jordi, min. 81).

## ÁRBITRO

Evaristo Puentes Leira (Comité gallego). Mostró cartulina amarilla a Aitor Ocio (60'), Luis Fabiano (77'), del Sevilla y a Mejía (72'), del Real Madrid.

## GOLES

**10.** Min. 7, Guti. **11.** Min. 51, Luis Fabiano. **21.** Min. 56, Zidane. **31.** Min. 60, Zidane. **32.** Min. 84, Aitor Ocio. **42.** Min. 90, Zidane.

## EFE / MADRID

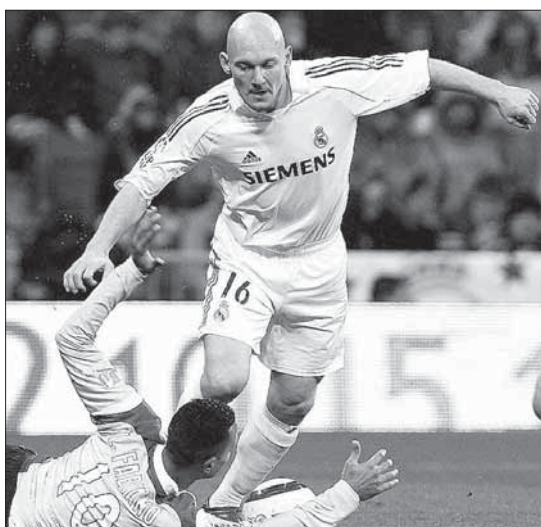
Juan Ramón López Caro *resucitó* al Real Madrid y especialmente relanzó la carrera de Zinedine Zidane, que devolvió la alegría a un equipo que andaba perdido y que ayer, ante un enorme rival como el Sevilla, por fin fue aplaudido de nuevo, tras varios meses de tedio en el estadio Bernabéu.

Se le puso todo bien al Madrid. A los siete minutos, Guti enfilaba la senda de la victoria tras un servicio de Zidane desde la iz-

quierda. El Sevilla reaccionó. Tiene buena pinta el Sevilla. Nunca perdió la cara al partido. Toca a los costados, con Jesús Navas con una gran faena pendiente en el Bernabéu. Con Maresca comprometido. Sin embargo, al equipo de Juande Ramos le faltaba gol. Kanouté lo hace bonito, Adriano pisa el área y Luis Fabiano no encontraba puerta. Un cabezazo de Luis Fabiano a los 40 minutos fue lo más peligroso en el primer tramo.

Con un penalti reclamado por el Madrid por empujón en el área de Alves a Robinho acabó el primer tramo. Tras el descanso, el partido se igualó de inmediato. Luis Fabiano, atento en el área, fusiló a Iker. La emoción y el interés volvían al partido. Poco disfrutó la alegría el Sevilla.

A los 56 fue derribado Baptista en el área. Y Zidane, con autoridad, marcó el penalti. Cicinho fue la llave del Madrid en ese gol. Abrió el campo y puso el balón en el corazón del área. En ese tipo de acciones o hay gol o penalti o el mismo defensa se marca en propia meta. Cicinho brilló cuando Beckham le cubrió la espalda.



Luis Fabiano cae ante el regate del danés Gravesen. / EFE

El Madrid, a partir de ahí, no sólo recuperó el dominio. Por fin jugó bien. Y ese es un mérito añadido. Hacia más de dos años que el Madrid no ofrecía detalles de es-

pectáculo. Y en ese cambio, apareció Zidane de gran protagonista. Con la ayuda inestimable de Guti, actor principal de la remontada, Zidane culminó un hermoso gol

que le devolvió con aplausos el Bernabéu.

Juande Ramos puede estar satisfecho. Porque el Sevilla lo dio todo. El Madrid volvió a sus orígenes también. Iker sacó una mano increíble en un libre directo de Aitor Ocio. Ramos, en su propia meta, mandó un balón al larguero de Iker, Kanouté largó otra pelota al poste. Era un partido de ida y vuelta. Y el Sevilla apretaba.

Aun así, por fin el Madrid se encontró cómodo. Tal es la confianza, que el Madrid se atrevió con acciones personales que últimamente habían pasado al olvido por miedo al error. Zidane y Cicinho remataron varias voleas a media altura.

Hubo pegada por ambas partes. El Sevilla metía miedo. Beckham mandó otro larguero en un libre directo, pero Aitor Ocio se acercaba con el 3-2. El Sevilla, a la contra puso contra las cuerdas al Madrid. Pero la actitud, el funcionamiento colectivo de los blancos fue otro bien distinto. Sólo Baptista, que se dejó el alma en el campo, no encuentra su sitio. Algo que sí ha vuelto a Zidane, autor de tres goles.

# El Barcelona sufre para derrotar al Athletic de Bilbao en el Camp Nou

El conjunto azulgrana cierra la primera vuelta con siete puntos de ventaja sobre Osasuna

| BARCELONA | ATHLETIC |
|-----------|----------|
| <b>2</b>  | <b>1</b> |

**BARCELONA:** Valdés; Oleguer, Puyol, Márquez, Gio, Edmílson, Van Bommel (Iniesta, min. 75), Deco, Messi (Larsson, min. 82), Ronaldinho y Eto'o.

**ATHLETIC DE BILBAO:** Lafuente; Murillo, Lacruz (Iraola, min. 53), Luis Prieto, Amorebieta, Expósito, Orbaiz, Gupergi, Etxebarria, Yeste (Guerrero, min. 62) y Llorente (Aduriz, min. 62).

## ÁRBITRO

Teixeira Vitiens (colegio cántabro). Mostró tarjeta amarilla a Amorebieta (min. 17), Lacruz (min. 20), Gio (min. 23) y Puyol (min. 41) y tarjeta roja a Deco (min. 89).

## GOLES

0-1: Llorente, min. 15. 1-1: Ronaldinho (p), min. 37. 2-1: Messi, min. 50.

## EFE / BARCELONA

Un Barcelona menos brillante de lo habitual y que jugó sólo a ráfagas encadenó su decimoséptima victoria, lo que le permite cerrar la primera vuelta con siete puntos de ventaja respecto a Osasuna.

El partido empezó trabado, tal como lo había planteado el técnico visitante, Javier Clemente, quien dispuso una defensa con cinco hombres bien pertrechados.

El Barça cayó en esa tela de araña y el Athletic se adelantó al cuarto de hora en el primer remate a puerta: un cabezazo en plancha de Llorente a centro de Yeste (0-1).

Tuvo que pasar media hora de juego para ver la primera combinación de mérito del conjunto azulgrana: un pared entre Deco y Messi que acabó con un remate alto de Eto'o desde la frontal.

Esa jugada despertó al público, que comenzó a animar a los suyos, e hizo reaccionar al equipo de Rijkaard, que empezó a acelerar su juego en busca de un gol.

Y el tanto llegó de penalti, después de que el árbitro sancionara



Messi se lleva el balón perseguido por el defensa del Athletic de Bilbao, Unai Expósito. / EFE

con falta una mano de Amorebieta dentro del área. Ronaldinho engañó a Lafuente y el Barça empató el partido (1-1).

**REANUDACIÓN.** En la segunda parte, el Barça salió a por el partido, consciente de que sólo podría desbarbar al Athletic si ponía más velocidad en la combinación y aprovechó las bandas.

Primero fue Márquez quien estuvo a punto de marcar de falta, luego Messi avisó en una acción personal y, por fin, el propio Messi marcó el 2-1 al aprovechar un rechace de Lafuente.

El Barça quitó el pie del acelerador para darse un respiro y el partido entró en una fase anodina en que no hubo oportunidades, pese al dominio local.

Pero el equipo bilbaíno se fue hacia arriba con más cabeza que corazón, y los azulgrana encontraron espacios para sentenciar.

Y ahí se acabó todo el fútbol, pues al final del choque el juego se endureció, hasta el punto que Deco acabó expulsado tras un 'ri-fi-rafe' con Gupergi, a quien golpeó tras recibir una falta que el árbitro no señaló.

## Getafe y Celta empatan en un choque por la permanencia

|          |               |
|----------|---------------|
| <b>1</b> | <b>GETAFE</b> |
| <b>1</b> | <b>CELTA</b>  |

**GETAFE:** Calatayud; Cotel, Belenguier, Matellán, Pernía; Diego Rivas, Celestini; Paunovic (Redondo, m. 66), Riki, Gavilán; Güiza (Pachón, m. 80).

**CELTA:** Pinto; Ángel, Lequi, Sergio, Placente (José Enrique, m. 58); Oubiña, Roberto (Jorge Larena, m. 83); Núñez (Méndez, m. 83), Canobbio, Silva; Baiano.

## ÁRBITRO

Pérez Burrull (C. Cántabro). Amonestó con cartulina amarilla a Matellán (m. 28) por el Getafe y a Borja Oubiña (m. 41), Ángel (m. 44) y Lequi (m. 87) por el Celta.

## GOLES

1-0: Gavilán (m. 42). 1-1: Ángel (m. 47).

## EFE / GETAFE (MADRID)

Getafe y Celta llegaron al ecuador de la Liga con un empate que premió poco el esfuerzo del conjunto madrileño, que realizó una gran primera parte, pero que perdonó en demasiadas ocasiones a los gallegos.

Los duelos se repartieron en el terreno de juego, aunque uno levantó especial expectación, el de delanteros, con un Güiza y un Baiano con la pólvora mojada, que no aumentaron su cuenta de goles.

Al monólogo azulón que llegó tras el trepidante comienzo, el Celta reaccionó con alguna que otra ocasión y con un disparo de Baiano que hizo estirarse al meta local.

Riki, que no se cansó de demostrar su buen estado de forma, fabricó el primer gol del encuentro antes de que Gavilán batiera a Pinto.

El Celta, que respondía tímidamente las acometidas de su rival, pudo irse al descanso con un jugador menos, después de que Ángel propiciara un fuerte golpe a Rivas, que volvió a echarse al Getafe a su espalda. Pero el colegiado, que no lo vio, mostró la amarilla.

Pero de poco sirve tanto esfuerzo para adelantarse en el marcador si, nada más comenzar el segundo tiempo, el equipo comete un fallo en defensa que acaba con las tablas en el marcador. Y es que el conjunto gallego sólo necesitó dos minutos para que Ángel marcara.

**MENOR RITMO.** Los de Schuster bajaron el pistón y el Celta mejoró, aunque el empate bajó el ritmo del partido en este segundo periodo, del que poco se puede destacar.

Del duelo trepidante del inicio poco quedó. Un empate lejos de su estado no era malo para los gallegos y no servía de mucho a los azulones, que buscaban parte de la permanencia ante el Celta y, la semana que viene, ante el Espanyol.

Por si no había perdonado lo suficiente, el Getafe volvió a hacerlo en el último suspiro de este irregular encuentro, último de la primera vuelta para dos equipos que, con poco presupuesto y con el objetivo de la permanencia como prioridad, están completando una gran temporada.

# El Zaragoza sigue con su buena racha y hunde al Mallorca en el descenso

Óscar y Diego Milito, por partida doble, fueron los autores del triunfo del conjunto maño

| ZARAGOZA | MALLORCA |
|----------|----------|
| <b>3</b> | <b>1</b> |

**ZARAGOZA:** César; Ponzo, Herrero, Gabriel Milito, Toledo; Cani (Corona, min. 71), Celades (Movila, min. 62), Zapater, Óscar; Ewerthon y Diego Milito (Sergio García, min. 83).

**MALLORCA:** Moyá; Maciel, Potenza, Iuliano, F. Navarro; Farinós (Okubo, min. 46), Pereyra; Jonás (Pisciculi, min. 67), Doni, Toni (Arango, min. 56); y Víctor.

## ÁRBITRO

Pino Zamorano (Comité Castellano-Manchego). Amonestó con tarjeta amarilla al local Chus Herrero y a los visitantes Iuliano y Doni.

## GOLES

1-0: min. 25. Óscar; 2-0: min. 27. Diego Milito; 2-1: min. 75 Arango; 3-1: min. 80. Diego Milito.

## EFE / ZARAGOZA

El Zaragoza continuó con la buena racha y derrotó con comodidad

a un Mallorca que dio pocas señales de vida en La Romareda, ya que apenas inquietó a un equipo maño que jugó a medio gas, reservando fuerzas para el compromiso copero del próximo miércoles.

En los primeros minutos del encuentro, el conjunto maño no anduvo fino, lo que favoreció al Mallorca, cuyos jugadores estaban bien plantados sobre el césped.

El equipo aragonés no conseguía elaborar jugadas y todos sus intentos morían en la zona medular. Por contra, el conjunto de Cúper, aprovechando el ligero desconcierto ofensivo de su oponente, remató con cierto peligro en un par de ocasiones en los diez primeros minutos, aunque todo su potencial ofensivo se quedó ahí.

Sin embargo, el conjunto de Víctor Muñoz tuvo la virtud de saber aprovechar el desconcierto que este tanto había sembrado en las filas insulares para, apenas dos minutos después, marcar el segundo después de que el argentino Leo Ponzo le robara el esférico a Francisco Javier Farinós al borde del área y le pusiera un balón de oro a su compatriota Diego Milito que, a trancas y barrancas, llevó el balón a la red.

De ahí al final, volvió el aburrimiento porque el Zaragoza no quiso gastar demasiadas fuerzas y el equipo mallorquín no tuvo capacidad de reacción.

**REANUDACIÓN.** Tras el descanso el japonés Okubo tuvo una gran

ocasión a poco de comenzar que César se encargó de desbaratar con una gran parada, jugada que hizo reaccionar a los locales, que poco después pudieron haber sentenciado en acciones de Ponzo y Diego Milito prácticamente consecutivas.

Sin embargo, cuando más atacado parecía el equipo de Héctor Cúper una falta al borde del área local fue transformada magistralmente por el venezolano Juan Arango, en el minuto 75, devolviendo la ilusión al conjunto foráneo.

Esta murió apenas cinco minutos después, cuando Diego Milito logró su segundo tanto de la tarde con un potente y colocado disparo que cerró el partido.

# El Racing logra un agónico triunfo frente al Villarreal en El Sardinero

El conjunto local acabó con tan sólo nueve jugadores por las expulsiones de Alfaro y Pinillos

| RACING | VILLARREAL |
|--------|------------|
| 1      | 0          |

**RACING DE SANTANDER:** Aouate; Pinillos, Pablo Alfaro, Oriol, Ayoze; Raúl (Vitolio, m. 46), Matabuena, Melo, Antonio Tomás (Aganzo, m. 71), Serrano; y Antoñito (Neru, m. 46).

**VILLARREAL:** Viera; Arruabarrena (Guayre, m. 54), Álvarez, Peña, Javi Venta; Senna, Josico (Font, m. 46), Riquelme, Sorín (Calleja, m. 66); José Mari y Forlán.

## ÁRBITRO

Velasco Carballo (C. Madrileño), expulsó por roja directa a Alfaro (m. 44) y por doble amarilla a Pinillos (m. 30 y 53) y a Font (m. 56 y 61). Amonestó a Serrano (m. 23) y Oriol (m. 44), por el Racing, y a Sorín (m. 37), por el Villarreal.

## GOL

10, m. 20: Matabuena.

EFE / SANTANDER

El Racing consiguió la victoria en casa que anhelaba desde hace meses en un partido en el que desbarat al contragolpe el juego del Villarreal. El conjunto castellanense comenzó imponiendo su ritmo, siguiendo la pauta que marcaba su director de orquesta, Riquelme.

Pero el gol llegó del otro lado cuando Melo robó un balón, lo pasó a Raúl, que centró hacia el área, alto, para que Matabuena culminara de cabeza el contragolpe. El Villarreal no dejó de inquietar a Aouate, pero Forlán no fue capaz de transformar las dos ocasiones de que dispuso.

El Racing pensaba ya en el descanso cuando Alfaro perdió un balón y se vio obligado a derribar a Sorín en el área. Al central se le amargó su regreso a Santander y acabó expulsado antes de terminar la primera mitad.

Del penalti se ocupó Riquelme, que lo lanzó raso y a la izquierda de Aouate. Sin embargo, el meta lo detuvo e hizo estallar de alivio a la hinchada, que ya veía como a su



Raúl controla el balón en el centro del campo presionado por Josico y Sorín. / EFE

equipo se le escapaba la primera victoria en casa en meses.

La expulsión de Alfaro obligó a Preciado rehacer los planes: quitó a Antoñito y sacó a otro defensa, Neru. Pellegrini respondió a la inversa: retiró a un defensa, Arruabarrena y dio entrada a Guayre.

Pero ni Preciado ni Pellegrini se imaginaban la revolución que se avecinaba. A los pocos minutos Pillinos fue expulsado y dejó al Racing con nueve.

El Villarreal no supo sacar partido a su ventaja y ocho minutos más tarde perdió a Héctor Font.

Agotados todos los cambios, Racing y Villarreal jugaron a la desesperada aunque sin éxito. Al final, El Sardinero tuvo la victoria que demandaba desde hace quince jornadas, aunque de una manera muy diferente a lo que se podían imaginar.

## El Espanyol gana en Anoeta en el tiempo de descuento

| 0 | REAL SOCIEDAD |
|---|---------------|
| 1 | ESPANYOL      |

**REAL SOCIEDAD:** Riesgo; Cifu, Jauregi, Brechet, Garrido; Mikel Alonso, Novo (Larrea, min. 78), Xabi Prieto, Gabillonzo (Barkero, min. 73); Stevanovic (Skoubo, min. 46) y Uranga.

**ESPANYOL:** Iraizoz; Zabaleta, Jarque, Lopo, Domí, Costa, Moisés, Luis García (Pandiani, min. 81), Fredson (Ito, min. 58), De la Peña (Armando Sá, min. 84); Tamudo.

## ÁRBITRO

Megía Dávila (Madrid). Expulsó en el minuto 41 a Jarque por doble amonestación. Amonestó a Cifu, Skoubo, Garrido.

## GOL

01, min. 91: Tamudo.

EFE / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad sigue su cuesta abajo de los tres últimos meses, tras caer derrotada en Anoeta en el tiempo de descuento ante un Espanyol que jugó durante 50 minutos con tan sólo diez hombres y que, a pesar de ello, se llevó los puntos tras una acción genial de Raúl Tamudo.

El conjunto vasco se presentó a este partido con la ausencia del turco Nihat, que sigue pendiente de ser traspasado en unos días al Spartak de Moscú y no parece estar en la condición anímica suficiente para jugar este tipo de encuentros, mientras que el último fichaje del conjunto vasco, el danés Skoubo inició el partido desde el banquillo.

Con el empate a cero en el marcador, el tiempo ya totalmente consumido y cuando el Espanyol pedía la hora al árbitro llegó el inesperado tanto de Raúl Tamudo, quien se escapó de toda la defensa local para batir por bajo a Riesgo, ante la estupefacción de toda la grada realista.

## Oliva se estrena con el Alavés sorprendiendo al Dépor en Riazor

El conjunto gallego no pudo rebasar la dura defensa vitoriana

| 0 | DEPORTIVO |
|---|-----------|
| 2 | ALAVÉS    |

**DEPORTIVO:** Molina; Manuel Pablo, Coloccini, Juanma, Romero; Víctor (Iago, m. 46), Sergi, Scaloni, Arizmendi; Rubén (Valerón, m. 46) y Tristán (Xisco, m. 62).

**ALAVÉS:** Costanzo; Edu Alonso, Pellegrini, Sarriegi, Corominá; Jandro (Lacen, m. 69), Carpintero, Juanito, Nené (Wesley, m. 90); Bodipo (Elton, m. 79) y Aloisi.

## ÁRBITRO

Esquinas Torres (Comité Madrileño). Mostró tarjeta amarilla a Edu Alonso (m. 42) y Lacen (m. 82), por parte del Deportivo Alavés; y a Juanma (m. 76) por parte del Deportivo de La Coruña.

## GOLES

01, m. 22, Aloisi. 02, m. 51, Bodipo.

EFE / LA CORUÑA

El Alavés despertó en Riazor de la mano de su nuevo técnico, Juan

Carlos Oliva, a quien el acierto de Aloisi y de Bodipo ayudó a conseguir su primera victoria en el banquillo del equipo vitoriano.

Pese a estar condicionados por las bajas de Munitis, Capdevila y Andrade, los blanquiazules afrontaron el partido con mayor ambición que los vascos.

Enfrente, el Alavés se mostró con una férrea retaguardia y una ofensiva rapidísima gracias a la velocidad y desmarque de Bodipo, Nené y Aloisi.

Fruto de ese juego de contraataque, los vitorianos se asentaron en el rápido terreno de juego de Riazor, y rompieron a los deportistas en el ecuador de la primera mitad con un remate a plaquer de Aloisi a centro de Jandro.

Caparrós trató de despertar a los suyos del letargo en la reanudación con la entrada de Valerón, pero todo se quedó en un tímido intento.

El Alavés se encargó de que la idea del preparador andaluz no surtiera efecto aprovechando la primera ocasión para poner cuesta arriba el partido.

De nuevo al contragolpe, los vitorianos amargaron el final de la primera vuelta a los coruñeses con una jugada que Bodipo sculminó a pase de Aloisi.

Los cambios de Caparrós, no obstante, lavaron la imagen del Deportivo en ataque, donde Valerón y los canteranos Iago y Xisco trataron de reconducir al equipo, pero sin éxito.

| 0 | MÁLAGA |
|---|--------|
| 2 | CÁDIZ  |

**MÁLAGA:** Arnau, Jesús Gámez (Morales, m. 46), César Navas (Antonio López, m. 46), Litos, Alexís, Gabriel (Ricardo Bovio, m. 61), Juan Rodríguez, Gerardo, Nacho, Salva y Edgar. **CÁDIZ:** Armando, Varela, Berrizo, De la Cuesta, Raúl López, Enrique (Lobos, m. 76), Bezares, Benjamín, Jonathan Sesma, Medina (Pavoni, m. 53) y Miroslavjevic (Fleurquin, m. 69).

## ÁRBITRO

Miguel Ángel Pérez Lasa, del Colegio Vasco. Expulsó por doble amarilla al malagueño Antonio López (m. 58) y además mostró tarjeta amarilla a Juan Rodríguez y Edgar, de los locales y a Benjamín, del Cádiz.

## GOLES

01, m. 15: Medina. 02, m. 36: Medina.

EFE / CÁDIZ

La picardía del uruguayo Alexander Cacicque Medina, que marcó

un gol con la mano y anotó el segundo tras aprovechar un error defensivo local, relanzó al Cádiz, que no conoce la derrota en 2006, y puso al Málaga en una crítica situación, próxima a la zona de descenso, consecuencia directa de los ocho encuentros sin ganar que suma el conjunto de Antonio Tapia.

El cuadro de Víctor Espárrago, en un momento esplendoroso de resultados, incentivado también por su situación en la Copa, instalado en los cuartos de final, expresó sus ocasiones. Fue mejor en el global del partido y aprovechó la presión que acosa a su rival.

El Cádiz, con un planteamiento serio y conjuntado implantó su superioridad en los primeros cuarenta y cinco minutos.

# El Xerez consigue el título de campeón de invierno

Rosu empató el encuentro para el Recreativo en los últimos minutos

|   |            |
|---|------------|
| 1 | XEREZ      |
| 1 | RECREATIVO |

**XEREZ:** Julio Iglesias; David de Coz, Gerard, Bajic, Mendoza; Moreno, Castaño, Camuñas (Ivan Rosado, m.88), Ríos (Alex Fernández, m.92); Ismael y Geijo (Dani Pendín, m.90).  
**RECREATIVO DE HUELVA:** Luque; Merino, Ramón, Mateo, Dani Bautista (Calle, m.73); Xavi Jiménez (Valencia, m.81), Juvenal, Viqueira, Aitor; Rosu y Gastón Casas.

## ÁRBITRO

Clos Gómez (Comité Aragonés). Amonestó con tarjeta amarilla a los locales Castaño y Ríos y a los visitantes Juvenal, Viqueira y Dani Bautista.

## GOLES

10, M.71: Ismael. 11, M.85: Rosu.

## EFE / JEREZ

El Recreativo consiguió un punto en casa del líder Xerez gracias a un gol del rumano Rosu a falta de cinco minutos para la conclusión del partido, lo que mantiene a los dos equipos andaluces en los más alto de la tabla y, además, al jerezano como campeón de invierno a falta de una jornada para que concluya la primera vuelta.

El partido respondió a la expectativa de ver a los dos primeros clasificados y tanto el Xerez como el Recreativo ofrecieron un vistoso encuentro, donde a pesar del respeto mutuo hubo fases de muy buen juego y numerosas oportunidades en las dos porterías.

Aunque no se puede hablar de un dominador en la primera parte del encuentro, sí fue el Xerez el que apuntó las ocasiones más claras, como las de Alex Geijo en los minutos 33 y 42, en las que los lanzamientos del hispano-suizo se fueron desviados.

Tras la reanudación siguió la tónica del respeto mutuo y tanteo entre ambos equipos pero el jue-



Lucas Alcaraz, entrenador del Xerez. /EFE

go rápido hizo que el partido se abriera y que jerezanos y onubenses volvieran a acumular ocasiones ante la meta rival.

Pero fue el Xerez el que golpeó primero en el minuto 71, cuando Ismael recogió el balón tras una larga jugada y desde fuera del área efectuó un lanzamiento raso que dio con el esférico en el fondo de las redes recreativistas.

El equipo visitante no se ami-

lanó y, con el Luis Antonio Valencia (cedido por el Villarreal) gozando de sus primeros minutos como recreativista, se hizo con el control del centro del campo.

Los onubenses obtuvieron el justo premio a su valentía y un gran pase interior de Viqueira sirvió a Rosu para superar de fuerte lanzamiento al portero del Xerez Julio Iglesias y conseguir en el minuto 85 el empate definitivo.

## Los gijoneses suman ante el Elche su décima jornada invictos

|   |          |
|---|----------|
| 2 | SPORTING |
| 2 | ELCHE    |

**SPORTING:** Roberto, Sastre, Jeffrey, Jorge, Dorado; Enguix, Pablo Álvarez, Javi Fuego, Gerardo Raúl Cámara, m.92), Juan (Biagini, m.61) y Calandria (Juanmi, m.84).  
**ELCHE:** Unanua, Mario, Benja, Noguero, Bernaus; Raúl Martín, Alfredo (Peragón, m.73), Pere Martín, Luis Gil (Alberto, m.64), Raúl Ibars (Rubén, m.64) y Nino.

## ÁRBITRO

Ceballos Silva, del comité extremeño. Mostró tarjetas amarillas a los locales Juan, Pablo Álvarez y Dorado, y a los visitantes Bernaus, Nino, Alfredo y Mario.

## GOLES

10, M.22: Calandria. 11, M.42: Raúl Ibars. 21, M.58: Pablo Álvarez. 22, M.93: Nino.

## EFE / GIJÓN

Un gol de Nino en el minuto 93 del encuentro impidió al Sporting meterse en posiciones de ascenso, aunque suma su décima jornada consecutiva sin perder, pese a que cedió un empate frente al Elche (2-2) en un encuentro en el que los visitantes dominaron territorialmente, pero sólo consiguieron marcar en dos fallos de los sportinguistas.

Calandria inauguró el marcador y fue premiado con una gran ovación por parte de los aficionados.

El Elche logró el primer empate tras una buena jugada del centrocampista Alfredo.

Ya en la segunda mitad, el Elche acentuó su dominio, pero una jugada de habilidad de Calandria motivó que el lateral Mario le derribase dentro del área, que el árbitro no dudó en sancionar con un penalti que transformó Pablo Álvarez.

La ambición del Elche por lograr el empate le llevó a conseguirlo en el tercero de los minutos del tiempo añadido, de las botas de Nino.

## El Castellón confirma su progresión ante el Real Madrid B

|   |               |
|---|---------------|
| 3 | CASTELLÓN     |
| 1 | REAL MADRID B |

**CASTELLÓN:** Xavi Oliva; Pedro, Mora, Rodri, Aurelio; Torrecilla, Castell; Héctor (Mario Rosas, m. 82), Jonan García (Segovia, m. 80), Xavi Moré; y Raúl Sánchez (Kenji, m. 74).

**REAL MADRID B:** Cobeño; Palencia, Alberola, Robles, Filipe; Balboa, Javi García, Jotha (Tebar, m. 67), Adrián Martín (Borja Valero, m. 52), Jurado; y Negrodo (Barral, min. 67).

## ÁRBITRO

Alfonso Álvarez Izquierdo (Comité catalán). Amonestó a los locales Pedro y Torrecilla y a los visitantes Alberola, Palencia y Javi García.

## GOLES

01, m. 9: Javi García. 11, m. 31: Aurelio. 21, m. 35: Raúl Sánchez. 31, m. 62: Raúl Sánchez.

## EFE / CASTELLÓN

El Castellón derrotó al Real Madrid Castilla en un encuentro que se le puso cuesta arriba a los nueve minutos con el gol de Javi García pero que supo remontar antes del descanso y sentenciar en la reanudación para encadenar su tercer triunfo consecutivo y tener la salvación más cerca que nunca.

El delantero almeriense Raúl Sánchez, con sus dos goles, colaboró a sacar a flote a un Castellón que hace tres semanas se encontraba colista y además se situó como máximo goleador de un equipo en alza y muy mejorado desde la llegada del técnico Pepe Moré.

A pesar de que el primer gol lo marco el Real Madrid B, el Castellón remontó y los minutos finales se convirtieron en un fútbol control por un Castellón en alza y que ha logrado sumar once de los quince últimos puntos y ello le permite ver la salvación más cerca que nunca.

## Povedano saca al Lleida del descenso

|   |         |
|---|---------|
| 1 | LLEIDA  |
| 0 | ALMERÍA |

**LLEIDA:** Rangel; Jacobo (Ros, m. 60), Txema, Dani Marín, Bruno, Juanlu, Rubén, Povedano, Sergio, Bilic (Óscar, m. 79) y Santos (Luiz Carlos, m. 70).  
**ALMERÍA:** Valerio; Manolo, Galca, Lozano (Luna, m. 63), Crusat (Francis, m. 78), Ortiz, Bermudo, Acasiete, Francisco (Varela, m. 68), Carlos García y Soriano.

## ÁRBITRO

Arcas Piqueres, del Comité valenciano. Expulsó por doble amonestación a Acasiete en el minuto 90 y también mostró la segunda tarjeta amarilla a Lozano cuando éste estaba en el banquillo y fue expulsado. Además, enseñó cartulinas amarillas a Manolo, Bermudo, Soriano, Rangel, Povedano, Óscar y Luiz Carlos.

## GOL

10, m. 57: Povedano.

## EFE / LLEIDA

El Lleida rompió su mala racha en casa y volvió a ganar ante el Almería, gracias a un tanto de Povedano.

## Miguel da los tres puntos al Numancia

|   |          |
|---|----------|
| 2 | NUMANCIA |
| 1 | MÁLAGA B |

**NUMANCIA:** Juan Pablo; Juanpa, Rubén (Miguel, min.50), Palacios, Antonio, Graff, Jordi Navas (Del Pino, min.23); Montenegro, Tevenet, Moreno (Pablo Niño, min.61); Pineda.  
**MÁLAGA B:** Manolo; Luija, Torrejón, Armando, Calderón; Usero (Borja, min. 74), Andreu; Pina (D. Castro, min.80), Perico, Saú; Gonzáles-Vigil (Ador, min.58).

## ÁRBITRO

Tellerz Sánchez (colegio catalán). Mostró cartulinas amarillas a Andreu, Torrejón, Usero y Gonzales-Vigil, en el Málaga B, y Graff, Antonio, Juanpa y Rubén, en el Numancia.

## GOLES

01, min. 5, Usero. 11, min.80, Pineda. 21, min.90, Miguel Cedrón.

## EFE / SORIA

El Numancia le dio la vuelta a un partido agónico y ganó en Soria, después de casi tres meses, al vencer al Málaga B.

## Trece jornadas después, el Tenerife triunfa

|   |             |
|---|-------------|
| 3 | TENERIFE    |
| 1 | REAL MURCIA |

**TENERIFE:** Kelemen; Moya, Belli (Bertin, min. 66), Almirón, Roberto Carlos; Álvarez, Vázquez, Ayoz; Marrero, Moral (Cocito, min. 46); y Toñito (Ángel, min. 62).  
**REAL MURCIA:** Juanmi; Juanma, Pignol, Urzelai, Marañón; Acciari, Garro (León, min. 68); Carrera (Alonso, min. 77), Sierra, Kreuz (Aure, min. 57), e Iván Alonso.

## ÁRBITRO

Julio Amodeo Chas (Comité Gallego). Expulsó con tarjeta roja directa al jugador visitante Marañón (minuto 71). Además, amonestó a los locales César Belli, Toni Moral, y a los visitantes, Marañón, Pignol, León, Iván Alonso y Diego Alonso.

## GOLES

10, Min. 34: Toni Moral. 11, Min. 37: Iván Alonso. 21, Min. 72: Cristian Alvarez. 31, Min. 91: Ángel.

EFE / SANTA CRUZ DE TENERIFE  
El Tenerife se reencontró con la victoria trece jornadas después de que se impusiera en el Heliódoro al Numancia.

## El Lorca falla y deja escapar la victoria

|   |         |
|---|---------|
| 1 | LORCA   |
| 1 | LEVANTE |

**LORCA:** Jáuregui; Velázquez (Berruet, m. 81), Robles, Bea, Vega, Jorge (Maldonado, m. 63), Xavi Moro, Ramos, Gorka de Carlos, Jorge Sánchez y Sava (Perona, m. 78).  
**LEVANTE:** Aizpurúa; Descarga, Alexis, Jesule, Harte, Camacho, Courtois (Nagore, m. 39), Ettien (Ceballos, m. 63), Sandro (N'Diaye, m. 39), Riga y Congo.

## ÁRBITRO

Cuesta Ferreiro (C. vasco). Amonestó al local Maldonado y a los visitantes Courtois, Congo y, en dos ocasiones, a Descarga, que fue expulsado en el minuto 57.

## GOLES

11, m. 21 Gorka de Carlos. 11, m. 74: N'Diaye.

## EFE / LORCA (MURCIA)

El Lorca dejó escapar dos puntos ante el Levante, equipo que llegó con tres puntos más que los locales, que no fue superior, aunque se encontró con un golazo de N'Diaye.

## El Valladolid perdona otra vez en Zorrilla

|   |            |
|---|------------|
| 3 | VALLADOLID |
| 3 | FERROL     |

**VALLADOLID:** Bizzarri; Baraja, Curbelo, Mario, Oscar Sánchez, Alvaro (Carmona, min. 88), Sousa, Losada (Victor, min. 71), Robles (Moraes, min. 61), Capdevila y Joseba Llorente.

**RACING DE FERROL:** Bouchard; Jorge Rodríguez, Aira, Bourdeau, Beranger; Carlos (Arnal, min. 34), Jaime, Nacho (Cobas, min. 75), Manolo, Granon (Joselito, min. 75) y Baha.

## ÁRBITRO

Perdigones Pacheco (C. Andaluz). Amonestó a Bizzarri, Óscar Sánchez y Nacho.

## GOLES

10, Min. 4, Llorente. 11, Min. 18, Baha. 21, Min. 59, Losada. 22, Min. 64, Jorge de penalti. 32, Min. 69, Sousa. 33, Min. 87, Bizzarri en propia puerta.

## EFE / VALLADOLID

El Valladolid protagonizó otro partido «de los suyos» en Zorrilla donde perdonó una vez más a su rival.

# El Madrid arriesga ante el Unicaja su presencia en la Copa del Rey

El conjunto malagueño salió a por todas y en ningún momento dio opción a los blancos

| REAL MADRID | UNICAJA   |
|-------------|-----------|
| <b>77</b>   | <b>86</b> |

**REAL MADRID:** Sonko (9), Bullock (6), Gelabale (10), Hervelle (7), Reyes (12) -cinco inicial-, Rakocevic (19), Hamilton (10), Tomas (4) y Hernández Sonseca (-).

**UNICAJA DE MÁLAGA:** Sánchez (8), Brown (18), Risacher (4), Garbajosa (21), Santiago (7) -cinco inicial-, Rodríguez (13), Pietrus (6), Cabezas (9) y Lázaro (-).

## ÁRBITROS

Arteaga, Conde y Araña. Excluyeron por personales a Reyes (m.36), Hervelle (m.38), Rodríguez (m.40), Sonko (m.40) y Hamilton (m.40).

## PARCIALES

14-23; 13-16; 20-13; 30-34

## EFE / MADRID

El cuerpo a cuerpo por la Copa del Rey entre el Madrid y el Estudiantes asistirá a un colofón apasionante la próxima jornada, con ambos equipos pendientes el uno del otro merced a la derrota blanca en Vistalegre ante el Unicaja y la campanada colegial en la cancha del Granada.

Los malagueños salieron a por todas. Concentraron los ataques dentro de la zona para el puertorriqueño Daniel Santiago y Jorge Garbajosa y, pese a que tanto el pivot boricua como el estadounidense Marcus Brown quedaron momentáneamente fuera del choque en el primer cuarto lastrados por la segunda personal, el Unicaja abrió el hueco que necesitaba para sentirse cómodo (14-23).

El Madrid adolecía nuevamente de esa lentitud que a veces se apodera de él cuando ataca. Para colmo, el ansia y las ganas de ayudar confundieron al serbio Igor Rakocevic y la defensa visitante, ordenada e intensa, neutralizó al estadounidense Louis Bullock, que tardó diecisiete minutos en anotar la primera canasta en jue-



Gelabale intenta encestar ante la oposición del pivot Daniel Santiago. /EFE

go y cerró la primera parte con sólo tres puntos.

El empuje que los rebotes de Felipe Reyes supuso para el baloncesto madridista apenas sirvió para algo por la parsimoniosa circulación de balón del Madrid, que

en los prolegómenos del intermedio cedió una desventaja de catorce puntos (25-39).

El campeón de la ACB logró cambiar el ritmo del partido ya dentro del tercer cuarto. Un parcial de 11-2 en la salida reactivó el

choque (38-41 m.25). Además de la escalada en el marcador, el Madrid también arrancó la tercera personal de Brown en medio de una metamorfosis generalizada. El Madrid había regresado del vestuario con otra cara.

Reyes todavía hacía latir el corazón madrileño, aunque no en solitario. Rakocevic también se centró y formó con el internacional español el dúo responsable de la reacción. El Unicaja, de todos modos, capeó el temporal sin descomponerse. Brown olvidó los problemas con las faltas para darle aire al bloque de la Costa del Sol, que acabó el tercer corte por delante gracias a una gran jugada de Jorge Garbajosa con triple y adicional (47-52) después de que el estadounidense emergiera en los instantes más comprometidos.

Los blancos encajaron el golpe y no pestañearon. Esperaron el último y definitivo cuarto sin perder la concentración. El francés Moustapha Sonko asestó un zapazo triple que situó el choque en un pañuelo de salida (50-52), pero la remontada madrileña se detuvo sin rematar la faena.

**REFUERZO.** Brown salió otra vez en auxilio de los verdes. Cuatro puntos del escolta y dos de Berni Rodríguez evitaron que el Madrid igualase el resultado mientras el reloj avanzaba inexorable (52-58 m.34).

La única diferencia favorable a los locales quedaba en el 2-0 inicial y el Unicaja conseguía amasar la diferencia que le permitió dominar el choque en los tres últimos minutos, cuando los locales mordían para intentar salvar la cara, un esfuerzo que prolongaron hasta la bocina a golpe de personal, aunque sin suerte.

## Cómoda victoria del Tau, que se afianza en el liderato

| 102 | TAU         |
|-----|-------------|
| 75  | FUENLABRADA |

**TAU VITORIA:** Pablo Prigioni (8), Serkan Erdogan (25), Casey Jacobsen (4), Luis Scola (24), Tiago Splitter (14) -cinco inicial-, Kornel David (10), Sergi Vidal (9), Roko Leni Ukic (6) y Predrag Drobnjak (2).

**ALTA GESTIÓN FUENLABRADA:** Ferrán López (2), Francesc Solana (4), Danny Strong (3), Jawad Williams (11), Tom Wideman (4) -cinco inicial-, Salva Guardia (12), Aigars Vitols (5), Saúl Blanco (7), Sergio Sánchez (8) y Jorge García (19).

## ÁRBITROS

José Antonio Martín Bertrán, Vicente Bultó y Carlos Cortés. Excluyeron por personales al jugador local Kornel David (m. 40).

## PARCIALES

26-18; 20-22; 26-7; 30-28

## EFE / VITORIA

El Tau Cerámica, tras un tercer cuarto para enmarcar y con una excelente actuación del escolta otomano Serkan Erdogan (25 puntos), vapuleó al Alta Gestión Fuenlabrada, logró el liderato en solitario de la Liga ACB y certificó su pase a la fase final de la Copa del Rey del próximo mes en Madrid.

A destacar también los 24 puntos y los 9 rebotes de Scola, para una valoración final de 37, mientras que el pivote balcánico Predrag Drobnjak sigue, una jornada más, bajo mínimos. Algo muy preocupante, sin duda.

## Un convincente Etosa Alicante se impone al Akasvayu

| 66 | AKASVAYU |
|----|----------|
| 82 | ETOSA    |

**AKASVAYU GIRONA:** Raúl López (6), Kammerichs (-), Salenga (5), Thompson (10), Fran Vázquez (10) -cinco inicial-, Udrih (10), Gloger (21), McDonald (-), Myers (4), Dueñas (-) y Gabriel (-).

**ETOSA ALICANTE:** B. Hernández (7), Angulo (17), Lewis (2), Johnsen (8), De Miguel (15) -cinco inicial-, Rodríguez (17), Junyent (7), Digbeu (4) y Sundov (5).

## ÁRBITROS

Hierrezuelo, Perea y Martínez Díez. Eliminado: Raúl López (m.37).

## PARCIALES

17-15; 17-20; 15-18; 17-29

## EFE / GERONA

El Akasvayu Girona vivió una nueva decepción en su juego y en el resultado tras ser superado en Fontajau por el hasta ahora colista de la ACB, el Etosa Alicante, que aprovechó el hundimiento de los locales en el último cuarto para conseguir una holgada victoria (66-82).

El conjunto gerundense sólo controló el juego en los diez primeros minutos de partido, pero a partir de entonces empezó a bajar su rendimiento.

## RESTO DE PARTIDOS

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| PAMESA-MENORCA            | 80-87 |
| GRANADA-CAJA SAN FERNANDO | 72-76 |

## Williams lleva al Barça al éxito ante un Manresa en crisis

| 77 | RICOH MANRESA |
|----|---------------|
| 90 | BARCELONA     |

**RICOH MANRESA:** Oliver (8), R. Martínez (9), Maravic (8), White (27), Ricci (10) -equipo inicial-, Bader (4), Laviña (9), Sánchez (-) y Rubio (2).

**BARCELONA:** Williams (17), Navarro (23), Thornton (14), Fúca (7), Marconato (3) -equipo inicial-, Basile (8), Trias (2), Kakikouzis (13), M.Gasol (3) y Grimau (-).

## ÁRBITROS

Pérez Pérez, García González y Terreros. Sin eliminados.

## PARCIALES

21-26; 18-19; 19-24; 19-21

## EFE / MANRESA (BARCELONA)

Clara victoria del Barcelona, bien dirigido por Shammond Williams, ante un Ricoh Manresa

en crisis (77-90), que sumó su séptima derrota consecutiva, a pesar de que uno de sus últimos fichajes, el estadounidense Rodney White, fue el máximo anotador del partido (27 puntos).

El triunfo da virtualmente la clasificación copera para el Barcelona y hunde un poco más al Manresa, instalado en la cola de la clasificación y con un futuro poco halagüeño.

Los dos equipos salieron a pista muy concentrados aunque los locales cometieron más errores, precipitando pases o fallando tiros; y más teniendo en cuenta que Juan Carlos Navarro empezó a marcar diferencias desde el inicio del partido.

## Pedro Martínez debuta con un triunfo al frente del Adecco Estudiantes

| 60 | GRAN CANARIA |
|----|--------------|
| 68 | ESTUDIANTES  |

**GRAN CANARIA:** Martínez (-), Savané (2), Guerra (5), Moran (5) y Williams (14) -equipo inicial-, Casey (-), Winston (10), Norris (17), Baldo (7) y Klein (-).

**ADECCO ESTUDIANTES:** Jiménez (15), McDonald (10), Rodríguez (6), Iturbe (11) y Jasen (9) -cinco inicial-, Miso (6), Suárez (6), Viudarreta (-) y Azofra (5).

## ÁRBITROS

Amorós, Requena y Sacristán. Sin eliminados.

## PARCIALES

9-15; 22-17; 17-18; 12-18.

## EFE / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El Adecco Estudiantes, con Pedro Martínez como nuevo inquilino de su banquillo, se aferró a sus opciones de jugar la Copa al dar la

sorpresa ante un Gran Canaria que no supo leer el partido.

Un 5-0 en el arranque del partido presagiaron una buena dinámica para el Gran Canaria, pero los madrileños ajustaron su defensa y empezaron a anotar.

Tras un equilibrado partido, el Estudiantes enmudeció el pabellón cuando, a falta de dos minutos, volvió a mandar por nueve en el electrónico (55-64).

Los aficionados amarillos sólo despertaron cuando Winston anotó cinco puntos y, con el parcial 60-64, quedaban 49 segundos y posesión para el Gran Canaria. Sin embargo, la remontada no pudo fructuarse y el Estudiantes fue el que se llevó el triunfo.

## BALONCESTO

## CAMPEONATO DEL MUNDO

# España, frente a Alemania, Japón, Panamá, Angola y Nueva Zelanda

La selección disputará la primera fase en Hiroshima del 19 de agosto al 3 de septiembre

EFE / TOKIO (JAPÓN)

Hiroshima, una de los dos únicas ciudades del mundo que conocen los efectos de la bomba atómica, acogerá en la primera fase del Mundial del Japón 2006 -del 19 de agosto al 3 de septiembre- a España, encuadrada como una de las cuatro cabezas de serie en el Grupo B junto a Japón, Alemania, Panamá, Angola y Nueva Zelanda.

La selección de José Vicente Hernández, que entró en el sorteo como cabeza de serie junto a Argentina, Lituania y Estados Unidos, debutará el 19 de agosto contra Nueva Zelanda, cuarta en la última edición mundialista, disputada en la ciudad estadounidense de Indianápolis en 2002, donde el equipo nacional fue quinto.

La suerte también volvió a cruzar a Alemania en el camino del conjunto español. Los alemanes dejaron a la selección fuera de la final del último Europeo, disputado en Serbia el pasado verano, con una canasta en el último segundo del ala-pívot de los Dallas Mavericks, Dirk Nowitzki.

Del mismo modo, igual también que en el pasado campeonato continental, España entró en el mismo grupo que el anfitrión, Japón, que será el rival de la tercera jornada, el 21 de agosto, un día después del choque contra Panamá, una de las seis selecciones procedentes de la zona americana que van a disputar el campeonato.

Otra de las coincidencias dentro del bloque de Hiroshima es la presencia de Angola, artífice de la gran decepción del baloncesto español en los Juegos Olímpicos de Barcelona '92, contra la que España no ha perdido desde entonces.

El sorteo, celebrado en Tokio, conformó los otros tres grupos de la siguiente manera: en el A, entraron Argentina, Venezuela, Francia, Serbia y Montenegro, Líbano y



José Vicente Hernández, seleccionador español de baloncesto. / EFE

## Buenas vibraciones

José Vicente Hernández, nuevo seleccionador nacional de baloncesto, se mostró satisfecho con el resultado del sorteo del Mundial de Japón. Hernández se mostró optimista pero a la vez cauto de haber quedado en un grupo en el que Alemania y Nueva Zelanda parten como principales rivales sobre el papel. El seleccionador comentó sobre Alemania que es un equipo que «fue de menos a más en el Eurobasket de Serbia». «Pasó de ser un grupo dependiente de Nowitzki a asumir cada jugador su rol. Sabían que en los momentos decisivos el balón debía llegar a manos de Dirk, uno de los mejores jugadores del mundo», explicó. Hernández también manifestó que Nueva Zelanda ya demostró en el Mundial de Indianápolis que es un conjunto que «crea muchos problemas al disponer de jugadores versátiles en todas las posiciones».

Nigeria; en el C, Lituania, Brasil, Grecia, Turquía, Australia y Qatar; y, por último, en el D, Estados Unidos, Puerto Rico, Eslovenia, Italia, China y Senegal.

**ENFRENTAMIENTOS.** Los campeonatos olímpicos abrirán el fuego contra Francia, bronce en el Europeo 2005 y se verán las caras con Serbia, actual campeona del mundo, en la última jornada de la primera fase. Grecia, campeona de Europa, disputará la primera fase en el Grupo C, y tendrá como rivales más peligrosos a Lituania y a Brasil y la sorprendente Venezuela, medalla de bronce y clasificada por encima de los Estados Unidos.

El conjunto estadounidense, que quiere recuperar la hegemonía mundial, tendrá enfrente a Italia, subcampeona olímpica y a China, la selección de Yao Ming, así como a Puerto Rico.

Los cuatro primeros clasificados de cada uno obtendrán el pasaporte para los octavos de final. A partir de ahí, los cuartos, semifinales y final también se disputarán a único partido. El campeón del Mundial obtendrá la clasificación directa para los Juegos Olímpicos de Pekín 2008.

**SATISFACCIÓN.** El presidente de la Federación Española, José Luis Sáez, se mostró muy satisfecho con el grupo que le tocó a España. «Es un grupo que me gusta y España fue cabeza de serie, algo importante de cara a la configuración posterior. A partir de ahí aspiraremos a todo», aseguró Sáez.

Sobre el reencuentro con Alemania, la 'bestia negra' de la selección en el pasado Europeo, Sáez no ocultó sus ganas de revancha. «Tenemos muchas ganas de vencerles. Me daba igual en la primera fase o más adelante, porque va siendo hora de que las jerarquías se impongan y España es más que Alemania», afirmó.

## BALONMANO

## Esperanzador test de España

La selección española de Juan Carlos Pastor mantuvo el título del Torneo Internacional de España en su trigésima primera edición al ganar a Rusia por 30-25 en un test esperanzador ante el inminente Campeonato de Europa de Suiza, en el que sobresalió el guardameta David Barrufet. El partido enfrentaba a los dos equipos más solventes del torneo disputado durante los últimos tres días en la ciudad de Pamplona, que llegaban a la tercera y última jornada con dos victorias tras ganar en la liguilla previa a Ucrania y a Brasil.

## ATLETISMO

## De la Ossa, séptimo en el cross de Itálica

El etíope Abebe Dinkesa, con un tiempo oficioso de 31:03, se adjudicó ayer el XXIV Cross Internacional de Itálica, disputado en un circuito en la antigua ciudad romana, en Santiponce (Sevilla). Dinkesa se impuso a su compatriota Sileshi Sihine, segundo, y al keniano Charles Kamathi, que fue tercero. El primer español clasificado en esta edición fue Juan Carlos de la Ossa, que entró en séptima posición.

## VELA

## El Movistar se mantiene en la tercera plaza

El Movistar español se mantiene tercero en la Volvo Ocean Race y consiguió reducir la diferencia con el líder de la prueba, el ABN Amro 2 holandés, a pesar de tener que realizar una reparación de urgencia del brazo hidráulico. De noche, y sin apenas luz, la embarcación española reparó el problema y ya se encuentra ya a tan sólo 12 millas del líder a falta de 320 para la meta volante de la isla de Eclipse (Australia).

## ESQUÍ ALPINO

## Kostelic, tercera en ganar en las cinco disciplinas

La croata Janica Kostelic, una de las mejores esquiadoras en la actualidad, pasó a la historia de este deporte, al vencer ayer en el Super gigante de Bad Kleinkirchheim y convertirse en una de las tres esquiadoras que ha ganado en las cinco disciplinas del esquí alpino. Kostelic, especialista en eslalon, se une a la sueca Pernilla Wiberg y a la austríaca Petra Kronberger, las tres únicas esquiadoras que han ganado pruebas en todas las modalidades.

## TENIS

## OPEN DE AUSTRALIA

# Demasiado sencillo para Roger Federer

Las bajas de Safin, campeón el año pasado, y Nadal ponen fácil la victoria al jugador suizo

EFE / MELBOURNE (AUSTRALIA)

Las importantes bajas de este año, sobre todo la del defensor del título, el ruso Marat Safin, y la del español Rafael Nadal, aunadas con la calidad exhibida en el torneo de Doha confieren más que nunca al suizo Roger Federer la vitola de auténtico favorito en el Abierto de Australia de tenis que comienza hoy en Melbourne.

Es el primer Grand Slam de la temporada y a Federer se lo han puesto demasiado fácil. El suizo cayó el pasado año en semifinales contra Safin en un épico partido.

Melbourne se adapta perfectamente a las cualidades técnicas de Federer, que además tampoco contará con la posibilidad de enfrentarse al estadounidense Andre Agassi, también baja, así como el británico Greg Rusedski o el sueco Tomas Enqvist.

Nalbandian es la gran alternativa este año al poderío absoluto del rey Federer. El argentino y quizás el estadounidense Andy Roddick si logra estabilizar su juego son las teóricas amenazas para que el helvético no se corone en Melbourne.

Para los jugadores españoles, el Abierto de Australia se ha convertido en los últimos años en el último fuerte por conquistar la única victoria individual que falta en un Grand Slam. Carlos Moyá, finalista en 1997, fue el último en luchar por el triunfo, pero sucumbió en aquella final ante un consolidado Pete Sampras, y Juan Carlos Ferrero llegó a las semifinales hace un par de años, aunque lo hizo con demasiadas lesiones como para hacer frente a Federer.

El español Alberto Martín no disputará el Abierto de Australia, y

viojó de regreso a Barcelona, tras conocer la noticia del fallecimiento de su madre.

En el cuadro femenino, son muchas las que aspiran al título logrado el pasado año por la estadounidense Serena Williams, sobre todo la belga Justine Henin-Hardenne, reciente triunfadora en el torneo de Sydney. También en este capítulo hay muchas opciones, y dudas, pues su compatriota Kim Clijsters se lesionó en los cuartos de final la semana pasada durante un precalentamiento y optó por abandonar.



Marc Coma (l) bromea con su compañero de equipo, el italiano Giovanni Sala, en el podio del rally Lisboa-Dakar 2006. / EFE

## Coma se corona en el Lago Rosa

El francés Luc Alphand logra el título en coches, donde Nani Roma logró el tercer puesto

EFE / DAKAR (SENEGAL)

El rally Lisboa-Dakar 2006 finalizó con la victoria del español Marc Coma (KTM - Repsol) en la categoría de motos y del francés Luc Alphand (Mitsubishi) en coches después de que la organización neutralizara la última especial del raid tras la muerte por atropello de un niño de 12 años el pasado viernes, mientras que Nani Roma (Mitsubishi) finalizó tercero y Carlos Sainz (Volkswagen) terminó undécimo.

El piloto catalán Marc Coma consiguió así su primera victoria en el Dakar y se convierte en el segundo español en lograrlo tras el triunfo del también catalán Nani Roma en 2003.

Pese a no haber conseguido ninguna victoria en esta edición, el español se hizo con el triunfo final gracias a su regularidad y sus buenas dotes en la navegación que volvió a demostrar el viernes, ya que, él y el francés Fretigne, ganador de la etapa, fueron los únicos pilotos capaces de dar con el camino correcto en un recorrido salpicado por decenas de pistas paralelas que se entrecruzaban dificultando la orientación.

El vigente campeón de la categoría, el francés Cyril Despres (KTM), sufrió las consecuencias de una luxación, que, junto a sus errores de navegación, le costaron el liderato frente al español vigente campeón del mundo de rallies todo terreno. Finalmente, en las playas de la capital senegalesa Co-



Nani Roma y su copiloto, el francés Henri Magne, celebran su tercera posición / EFE

ma superó en el crono final a Despres en más de una hora, mientras que el italiano Giovanni Sala (KTM) consiguió la tercera plaza del podio.

Sin embargo, pese a la alegría de la victoria, el piloto catalán tuvo que lamentar durante esta edición la muerte de su escudero, el piloto australiano Andy Caldecott, quien falleció a causa de una caída durante la disputa de la novena etapa entre Nouakchott y Kiffa (Mauritania).

El ex esquiador francés Luc Alphand fue el ganador final en la categoría de coches debido al accidente del anterior campeón, Stephane Peterhansel (Mitsubishi), quien acabó cuarto, mientras que Nani Roma subió al tercer peldaño del podio gracias a su regu-

laridad.

Alphand consiguió junto a De Villiers (Volkswagen) no errar demasiado la trayectoria en la penúltima etapa disputada el viernes y llegar así a la meta con el tiempo suficiente para superar a sus seguidores y hacerse con la victoria final en Dakar.

**ROMA Y SAINZ.** Por su parte, Nani Roma consiguió ser el tercero en su quinta participación en el Dakar y mejoró así su sexta posición de la pasada edición convirtiéndose en el segundo español de la historia que consigue un podio en la categoría de coches, mientras que el piloto sudafricano De Villiers firmó la segunda posición gracias a su acierto de navegación en la etapa de ayer.

### TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

### Premio desierto

Algo (no digo algo malo; sólo digo 'algo') tiene que tener una prueba presuntamente deportiva para recibir tantas críticas. No es normal: ¿A alguien se le ocurre criticar un partido de fútbol por el mero hecho de ser un partido de fútbol? ¿O un Mundial de natación? ¿O el Trofeo de Escandinavia de curling? Entonces, ¿qué tiene el Dakar para tener tanto detractor?

Pensando, pensando, hay un alto componente de pijeísmo que, llevado al panorama de pobreza africano, puede dar lugar a una indignación comedia. Existe hoy en día -con datos- la leyenda de que el aventurero actual sólo puede alcanzar ciertas dosis de adrenalina si tiene el bolsillo bien cubierto.

Cierto es que el Dakar lo corren tipos anónimos que han ahorrado sus buenos duros, han llamado a cien puertas en su ciudad y otras mil en su provincia, han conseguido una motillo más que decente para andar por los sembrados del pueblo pero justa para las exigencias del desierto. Por eso va a su bola, despacio, sin enfadarse cuando, en el ardor guerrero de la batalla por la victoria, Marc Coma le echa cien kilos de arena con su rueda trasera, o Stephane Peterhansel está a punto de caerse desde lo alto de una duna con su 'bugui-eslecher'.

Pero la caravana, en su mayoría, está compuesta por tipos de buena pasta y entretenimiento caro. Tipos que, después de una aventura de dos semanas por el desierto, llegan al Lago Rosa de Dakar oliendo a Armani. Además, como son ellos, y no el de la motillo, quienes hablan a cámara, quienes optan al podio, se pierde la perspectiva y la credibilidad en una prueba dura (sí) pero costeable por muy pocos. El año que viene volverán todos; bajo la promesa -como decía un amigo- de que la organización sustituirá los escorpiones del desierto por cocodrilos de Lacoste. Lo veremos en 2007.

### LAS DECLARACIONES

#### ► MARC COMA

«Aún no logro darme cuenta de qué acabo de ganar»

#### ► NANI ROMA

«No tengo nada que lamentar; cumplí mi objetivo»

#### ► CARLOS SAINZ

«Ya estoy pensando en el próximo Dakar»

### CLASIFICACIONES

| CLASIFICACIÓN GENERAL MOTOS    |   |            |
|--------------------------------|---|------------|
| 1. Marc Coma (ESP-KTM)         | a | 55h 27'47" |
| 2. Cyril Despres (FRA-KTM)     | a | 1:13:29    |
| 3. Giovanni Sala (ITA-KTM)     | a | 2:29:48    |
| 4. Chris Blais (USA-KTM)       | a | 2:36:18    |
| 5. Carlo de Gavarro (CHI-KTM)  | a | 3:22:47    |
| 6. Pal A. Ullevaeter (NOR-KTM) | a | 3:54:52    |
| 7. Alain Duclos (FRA-KTM)      | a | 4:43:56.8  |
| 8. David Casteu (FRA-KTM)      | a | 6:16:21    |

| CLASIFICACIÓN GENERAL COCHES           |   |            |
|----------------------------------------|---|------------|
| 1. Luc Alphand (FRA-Mitsubishi)        | a | 53h 47'32" |
| 2. Giniel De Villiers (RSA-Volkswagen) | a | 17'53"     |
| 3. Joan Roma (ESP-Mitsubishi)          | a | 1:50:38    |
| 4. S. Peterhansel (FRA-Mitsubishi)     | a | 3:20:24    |
| 5. Mark Miller (USA-Volkswagen)        | a | 3:23:25    |
| 11. Carlos Sainz (ESP-Volkswagen)      | a | 10:03:46   |

## PRIMERA DIVISIÓN

## ◆ RESULTADOS

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Valencia-Osasuna       | 2 - 0 |
| Betis-At. Madrid       | 1 - 0 |
| Zaragoza-Mallorca      | 3 - 1 |
| Deportivo-Alavés       | 0 - 2 |
| Barcelona-Athletic     | 2 - 1 |
| Real Sociedad-Espanyol | 0 - 1 |
| Getafe-Celta           | 1 - 1 |
| Málaga-Cádiz           | 0 - 2 |
| Real Madrid-Sevilla    | 4 - 2 |
| Racing-Villarreal      | 1 - 0 |

## ◆ PRÓXIMA JORNADA

|                        |
|------------------------|
| Villarreal-Osasuna     |
| Zaragoza-At. Madrid    |
| Deportivo-Mallorca     |
| Barcelona-Alavés       |
| Real Sociedad-Athletic |
| Getafe-Espanyol        |
| Málaga-Celta           |
| Real Madrid-Cádiz      |
| Racing-Sevilla         |
| Betis-Valencia         |

| EQUIPOS          | Puntos | TOTALES |    |   |    |    |    | CASA |   |   |    |    |    | FUERA |   |   |   |    |    |
|------------------|--------|---------|----|---|----|----|----|------|---|---|----|----|----|-------|---|---|---|----|----|
|                  |        | J       | G  | E | P  | GF | GC | J    | G | E | P  | GF | GC | J     | G | E | P | GF | GC |
| 1 Barcelona      | 46     | 19      | 14 | 4 | 1  | 47 | 16 | 10   | 8 | 2 | 0  | 26 | 7  | 9     | 6 | 2 | 1 | 21 | 9  |
| 2 Osasuna        | 39     | 19      | 12 | 3 | 4  | 26 | 19 | 10   | 9 | 1 | 0  | 19 | 7  | 9     | 3 | 2 | 4 | 7  | 12 |
| 3 Valencia       | 36     | 19      | 10 | 6 | 3  | 28 | 17 | 10   | 6 | 3 | 1  | 16 | 8  | 9     | 4 | 3 | 2 | 12 | 9  |
| 4 Real Madrid    | 33     | 19      | 10 | 3 | 6  | 33 | 21 | 10   | 5 | 1 | 4  | 18 | 14 | 9     | 5 | 2 | 2 | 15 | 7  |
| 5 Deportivo      | 32     | 19      | 9  | 5 | 5  | 26 | 19 | 10   | 4 | 2 | 4  | 11 | 12 | 9     | 5 | 3 | 1 | 15 | 7  |
| 6 Villarreal     | 31     | 19      | 8  | 7 | 4  | 25 | 17 | 9    | 4 | 3 | 2  | 11 | 7  | 10    | 4 | 4 | 2 | 14 | 10 |
| 7 Celta          | 30     | 19      | 9  | 3 | 7  | 20 | 22 | 9    | 7 | 0 | 2  | 12 | 8  | 10    | 2 | 3 | 5 | 8  | 14 |
| 8 Sevilla        | 29     | 19      | 8  | 5 | 6  | 22 | 18 | 9    | 5 | 3 | 1  | 11 | 6  | 10    | 3 | 2 | 5 | 11 | 12 |
| 9 Zaragoza       | 27     | 19      | 6  | 9 | 4  | 25 | 23 | 10   | 4 | 4 | 2  | 15 | 12 | 9     | 2 | 5 | 2 | 10 | 11 |
| 10 Getafe        | 25     | 19      | 7  | 4 | 8  | 24 | 25 | 10   | 4 | 2 | 16 | 13 | 9  | 3     | 0 | 6 | 8 | 12 | 12 |
| 11 Racing        | 23     | 19      | 5  | 8 | 6  | 16 | 21 | 9    | 2 | 3 | 4  | 7  | 11 | 10    | 3 | 5 | 2 | 9  | 10 |
| 12 Espanyol      | 21     | 19      | 5  | 6 | 8  | 17 | 23 | 9    | 2 | 2 | 5  | 9  | 14 | 10    | 3 | 4 | 3 | 8  | 9  |
| 13 Real Sociedad | 21     | 19      | 6  | 3 | 10 | 26 | 36 | 10   | 5 | 2 | 3  | 17 | 12 | 9     | 1 | 1 | 7 | 9  | 24 |
| 14 At. Madrid    | 20     | 19      | 4  | 8 | 7  | 18 | 20 | 9    | 2 | 5 | 2  | 8  | 8  | 10    | 2 | 3 | 5 | 10 | 12 |
| 15 Cádiz         | 20     | 19      | 5  | 5 | 9  | 14 | 21 | 9    | 2 | 2 | 5  | 8  | 12 | 10    | 3 | 3 | 4 | 6  | 9  |
| 16 Betis         | 19     | 19      | 4  | 7 | 8  | 15 | 25 | 10   | 4 | 3 | 3  | 10 | 10 | 9     | 0 | 4 | 5 | 5  | 15 |
| 17 Málaga        | 17     | 19      | 4  | 5 | 10 | 23 | 28 | 10   | 2 | 3 | 5  | 11 | 12 | 9     | 2 | 2 | 5 | 12 | 16 |
| 18 Mallorca      | 17     | 19      | 4  | 5 | 10 | 18 | 32 | 9    | 2 | 4 | 3  | 11 | 12 | 10    | 2 | 1 | 7 | 7  | 20 |
| 19 Athletic      | 15     | 19      | 3  | 6 | 10 | 20 | 27 | 9    | 2 | 3 | 4  | 9  | 9  | 10    | 1 | 3 | 6 | 11 | 18 |
| 20 Alavés        | 15     | 19      | 3  | 6 | 10 | 16 | 29 | 9    | 0 | 4 | 5  | 5  | 15 | 10    | 3 | 2 | 5 | 11 | 14 |

## QUINIELA



15-enero-2006

|                                 |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|
| 1. Valencia-Osasuna             | X | X | 2 |
| 2. Zaragoza-Mallorca            | X | X | 2 |
| 3. Deportivo-Alavés             | 1 | X | X |
| 4. Barcelona-Athletic           | X | X | 2 |
| 5. R. Sociedad-Espanyol         | 1 | X | X |
| 6. Getafe-Celta                 | 1 | X | 2 |
| 7. Málaga-Cádiz                 | 1 | X | X |
| 8. R. Madrid-Sevilla            | X | X | 2 |
| 9. Racing-Villarreal            | X | X | 2 |
| 10. Xerez-Recreativo            | 1 | X | 2 |
| 11. Hércules-Gimnastic          | 1 | X | X |
| 12. Tenerife-Murcia             | X | X | 2 |
| 13. Sporting-Elche              | 1 | X | 2 |
| 14. Valladolid-Racing de Ferrol | 1 | X | 2 |
| 15. Betis-Atlético              | X | X | 2 |

## SEGUNDA DIVISIÓN

## ◆ RESULTADOS

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Castellón-Real Madrid B | 3 - 1 |
| Numancia-Málaga B       | 2 - 1 |
| Xerez-Recre. Huelva     | 1 - 1 |
| Hércules-Nastic         | 0 - 1 |
| C. Murcia-Albacete      | 0 - 0 |
| Tenerife-Murcia         | 3 - 1 |
| Sporting-Elche          | 2 - 2 |
| Valladolid-Ferrol       | 3 - 3 |
| Eibar-Poli. Ejido       | 3 - 1 |
| Lorca-Levante           | 1 - 1 |
| Lleida-Almería          | 1 - 0 |

## ◆ PRÓXIMA JORNADA

|                        |
|------------------------|
| Almería-Castellón      |
| Real Madrid B-Numancia |
| Málaga B-Xerez         |
| Recre. Huelva-Hércules |
| Nastic-C. Murcia       |
| Albacete-Tenerife      |
| Murcia-Sporting        |
| Elche-Valladolid       |
| Ferrol-Eibar           |
| Poli. Ejido-Lorca      |
| Levante-Lleida         |

| EQUIPOS          | Puntos | TOTALES |    |    |    |    |    | CASA |   |   |   |    |    | FUERA |   |   |   |    |    |
|------------------|--------|---------|----|----|----|----|----|------|---|---|---|----|----|-------|---|---|---|----|----|
|                  |        | J       | G  | E  | P  | GF | GC | J    | G | E | P | GF | GC | J     | G | E | P | GF | GC |
| 1 Xerez          | 42     | 20      | 12 | 6  | 2  | 35 | 18 | 10   | 6 | 3 | 1 | 17 | 8  | 10    | 6 | 3 | 1 | 18 | 10 |
| 2 Recre. Huelva  | 37     | 20      | 10 | 7  | 3  | 32 | 19 | 10   | 6 | 4 | 0 | 18 | 8  | 10    | 4 | 3 | 3 | 14 | 11 |
| 3 Valladolid     | 31     | 20      | 7  | 10 | 3  | 28 | 22 | 10   | 3 | 6 | 1 | 14 | 12 | 10    | 4 | 4 | 2 | 14 | 10 |
| 4 Almería        | 31     | 20      | 9  | 4  | 7  | 26 | 20 | 9    | 7 | 1 | 1 | 19 | 5  | 11    | 2 | 3 | 6 | 7  | 15 |
| 5 Levante        | 31     | 20      | 8  | 7  | 5  | 28 | 23 | 10   | 5 | 3 | 2 | 19 | 9  | 10    | 3 | 4 | 3 | 9  | 14 |
| 6 Sporting       | 30     | 20      | 7  | 9  | 4  | 25 | 18 | 10   | 3 | 7 | 0 | 14 | 9  | 10    | 4 | 2 | 4 | 11 | 9  |
| 7 Elche          | 30     | 20      | 8  | 6  | 6  | 28 | 29 | 10   | 5 | 4 | 1 | 17 | 10 | 10    | 3 | 2 | 5 | 11 | 19 |
| 8 Nastic         | 29     | 20      | 9  | 2  | 9  | 19 | 23 | 10   | 3 | 2 | 5 | 7  | 14 | 10    | 6 | 0 | 4 | 12 | 9  |
| 9 Lorca          | 28     | 20      | 7  | 7  | 6  | 24 | 18 | 10   | 4 | 5 | 1 | 13 | 6  | 10    | 3 | 2 | 5 | 11 | 12 |
| 10 C. Murcia     | 28     | 20      | 7  | 7  | 6  | 23 | 26 | 10   | 5 | 2 | 3 | 15 | 12 | 10    | 2 | 5 | 3 | 8  | 14 |
| 11 Murcia        | 27     | 20      | 7  | 6  | 7  | 20 | 19 | 10   | 5 | 3 | 2 | 12 | 6  | 10    | 2 | 3 | 5 | 8  | 13 |
| 12 Hércules      | 26     | 20      | 6  | 8  | 6  | 24 | 26 | 10   | 4 | 5 | 1 | 18 | 10 | 10    | 2 | 3 | 5 | 6  | 16 |
| 13 Real Madrid B | 25     | 20      | 7  | 4  | 9  | 27 | 23 | 10   | 4 | 1 | 5 | 17 | 10 | 10    | 3 | 3 | 4 | 10 | 13 |
| 14 Albacete      | 24     | 20      | 6  | 6  | 8  | 19 | 26 | 10   | 5 | 1 | 4 | 12 | 11 | 10    | 1 | 5 | 4 | 7  | 15 |
| 15 Tenerife      | 23     | 20      | 6  | 5  | 9  | 25 | 32 | 10   | 5 | 2 | 3 | 16 | 13 | 10    | 1 | 3 | 6 | 9  | 19 |
| 16 Lleida        | 22     | 20      | 6  | 4  | 10 | 20 | 23 | 11   | 4 | 2 | 5 | 12 | 12 | 9     | 2 | 2 | 5 | 8  | 11 |
| 17 Ferrol        | 22     | 20      | 4  | 10 | 6  | 23 | 28 | 10   | 1 | 6 | 3 | 8  | 12 | 10    | 3 | 4 | 3 | 15 | 16 |
| 18 Castellón     | 22     | 20      | 5  | 7  | 8  | 18 | 23 | 10   | 4 | 4 | 2 | 10 | 6  | 10    | 1 | 3 | 6 | 8  | 17 |
| 19 Poli. Ejido   | 22     | 20      | 6  | 4  | 10 | 22 | 28 | 10   | 5 | 1 | 4 | 15 | 12 | 10    | 1 | 3 | 6 | 7  | 16 |
| 20 Numancia      | 22     | 20      | 5  | 7  | 8  | 17 | 28 | 10   | 3 | 4 | 3 | 10 | 8  | 10    | 2 | 3 | 5 | 7  | 20 |
| 21 Eibar         | 21     | 20      | 4  | 9  | 7  | 16 | 20 | 10   | 3 | 2 | 5 | 10 | 13 | 10    | 1 | 7 | 2 | 6  | 7  |
| 22 Málaga B      | 17     | 20      | 4  | 5  | 11 | 15 | 22 | 10   | 2 | 2 | 6 | 6  | 9  | 10    | 2 | 3 | 5 | 9  | 13 |

## PRÓXIMO BOLETO



22-enero-2006

|                                 |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|
| 1. Villarreal-Osasuna           | 1 | X | 2 |
| 2. Betis-Valencia               | 1 | X | 2 |
| 3. Zaragoza-Atlético de Madrid  | 1 | X | 2 |
| 4. Deportivo-Mallorca           | 1 | X | 2 |
| 5. Barcelona-Alavés             | 1 | X | 2 |
| 6. Getafe-Espanyol              | 1 | X | 2 |
| 7. Málaga-Celta                 | 1 | X | 2 |
| 8. Real Madrid-Cádiz            | 1 | X | 2 |
| 9. Racing-Sevilla               | 1 | X | 2 |
| 10. Elche-Valladolid            | 1 | X | 2 |
| 11. Murcia-Sporting             | 1 | X | 2 |
| 12. Albacete-Tenerife           | 1 | X | 2 |
| 13. Recreativo-Hércules         | 1 | X | 2 |
| 14. Almería-Castellón           | 1 | X | 2 |
| 15. Real Sociedad-Athletic Club | 1 | X | 2 |

| 1a            | Alavés | At. Madrid | Athletic | Barcelona | Betis | Cádiz | Celta | Deportivo | Espanyol | Getafe | Málaga | Mallorca | Osasuna | Racing | Real Madrid | Real Sociedad | Sevilla | Valencia | Villarreal | Zaragoza |
|---------------|--------|------------|----------|-----------|-------|-------|-------|-----------|----------|--------|--------|----------|---------|--------|-------------|---------------|---------|----------|------------|----------|
| Alavés        | ■      |            |          | 0-0       | 0-0   |       |       |           | 1-1      | 3-4    |        | 0-3      |         |        | 0-3         |               |         | 0-0      | 1-1        | 0-2      |
| At. Madrid    | 1-1    | ■          |          | 2-1       | 3-0   |       |       |           | 1-1      | 0-1    |        |          |         |        | 0-3         |               |         | 0-0      | 1-1        | 0-0      |
| Athletic      | 0-2    | 1-1        | ■        |           | 2-0   |       | 1-1   | 1-2       |          |        | 1-2    |          |         | 0-0    | 3-0         | 0-1           |         |          |            |          |
| Barcelona     |        |            | 2-1      | ■         |       | 2-0   |       |           |          | 1-0    | 2-0    | 3-0      | 4-1     |        | 5-0         | 2-1           | 2-2     |          |            | 2-2      |
| Betis         | 3-0    | 1-0        | 1-4      | ■         | 1-1   |       |       |           | 0-0      | 1-0    |        | 1-0      |         | 0-2    |             |               |         | 2-3      | 0-0        |          |
| Cádiz         |        |            | 1-0      | 1-3       | ■     | 1-1   |       |           | 1-0      |        | 1-2    |          |         |        |             |               | 0-1     | 1-1      | 1-2        |          |
| Celta         | 2-1    | 2-1        |          | 2-1       | ■     | 0-3   | 1-0   |           | 2-0      |        |        |          | 0-1     |        | 1-0         | 2-1           |         |          |            |          |
| Deportivo     | 0-2    | 1-0        | 3-3      | 1-1       | 1-0   | ■     | 1-2   | 1-0       |          |        |        | 0-1      |         | 3-1    |             |               |         | 0-2      |            |          |
| Espanyol      |        |            | 1-1      | 1-2       | 0-2   |       | ■     | 0-2       |          |        |        |          |         | 1-0    |             |               | 1-3     | 1-2      | 2-2        |          |
| Getafe        |        |            | 1-1      | 1-3       |       | 1-1   |       |           | ■        | 3-2    | 1-1    | 0-0      | 1-2     |        | 1-0         |               | 1-0     | 2-1      | 5-2        |          |
| Málaga        | 0-0    | 0-2        |          | 5-0       | 0-2   | 1-1   | 1-2   |           | ■        |        | 1-2    |          | 0-2     | 3-1    |             |               |         |          | 0-0        |          |
| Mallorca      |        | 2-2        | 0-1      | 1-1       |       | 1-0   | 0-1   |           | 1-4      | ■      |        | 0-0      |         | 5-2    | 1-1         |               |         |          |            |          |
| Osasuna       | 3-2    | 2-1        | 3-2      |           | 2-0   | 2-0   |       | 2-0       |          | 1-0    | ■      | 1-1      |         |        | 1-0         |               | 2-1     |          |            |          |
| Racing        | 1-2    | 0-1        |          | 1-1       | 0-1   |       | 0-3   | 1-0       | 1-1      |        |        |          |         | 1-2    |             | 2-2           |         | 1-0      |            |          |
| Real Madrid   |        |            | 3-1      | 0-3       |       |       | 2-3   |           | 1-0      |        | 4-0    | 1-1      | 1-2     | ■      |             | 4-2           | 1-2     |          | 1-0        |          |
| Real Sociedad | 2-1    | 3-2        |          | 1-1       | 2-0   |       | 2-0   | 0-1       | 3-0      |        |        | 1-2      |         | 2-2    | ■           |               |         | 1-3      |            |          |
| Sevilla       | 2-0    | 0-0        |          | 1-0       | 0-0   |       | 0-2   | 1-1       |          | 3-1    |        |          | 1-0     |        | 3-2         | ■             |         |          |            |          |
| Valencia      |        |            | 1-1      |           | 1-0   |       | 2-0   | 2-2       |          | 2-1    | 3-0    | 2-0      | 1-1     |        | 2-1         | 0-2           | ■       |          |            |          |
| Villarreal    |        |            | 3-1      | 0-2       |       | 1-2   |       | 2-1       |          | 3-0    |        |          |         | 0-0    | 1-1         | 1-0           | ■       |          | 0-0        |          |
| Zaragoza      |        |            | 3-2      |           |       | 1-0   | 1-1   |           | 1-1      | 3-1    | 3-1    | 1-1      |         | 0-1    | 0-2         | 2-2           |         | ■        |            |          |

| 2a            | Albacete | Almería | C. Murcia | Castellón | Eibar | Elche | Ferrol | Hércules | Levante | Lleida | Lorca | Málaga B | Murcia | Nástic | Numancia | Poli. Ejido | Real Madrid B | Recre. Huelva | Sporting | Tenerife | Valladolid | Xerez |
|---------------|----------|---------|-----------|-----------|-------|-------|--------|----------|---------|--------|-------|----------|--------|--------|----------|-------------|---------------|---------------|----------|----------|------------|-------|
| Albacete      | ■        | 3-1     |           |           |       |       |        |          |         |        |       |          |        |        |          |             |               |               |          |          |            |       |
| Almería       |          | ■       | 1-0       | 1-1       | 1-1   |       | 2-1    |          | 5-1     |        | 1-0   | 2-1      | 2-0    | 0-1    |          |             |               | 3-0           |          |          | 3-1        |       |
| C. Murcia     | 0-0      |         | ■         | 0-0       |       | 4-1   |        |          |         |        | 1-0   |          |        |        |          | 0-1         | 2-1           | 3-1           |          | 3-0      | 0-2        | 1-0   |
| Castellón     | 0-0      |         |           | ■         |       | 1-1   |        | 1-2      |         |        | 0-0   |          |        |        | 0-1      | 2-1         | 3-1           | 2-0           | 1-0      | 0-0      |            |       |
| Eibar         | 1-1      |         | 0-0       | 2-0       | ■     | 1-2   |        |          |         | 0-3    |       |          |        |        |          | 3-1         | 1-3           | 2-1           | 0-1      |          |            | 0-1   |
| Elche         |          | 0-0     |           |           |       | ■     |        | 1-1      |         | 3-2    | 1-3   | 2-0      | 1-1    | 0-0    | 4-1      | 2-0         |               |               |          | 2-2      |            |       |
| Ferrol        | 2-3      |         | 1-1       | 1-1       | 2-1   | 2-1   | ■      | 1-2      | 0-0     |        |       |          |        |        |          |             | 0-0           | 0-3           | 0-0      |          |            | 1-1   |
| Hércules      |          | 2-2     | 2-1       | 1-1       |       | 1-1   |        | ■        | 3-0     |        |       | 1-1      | 1-1    | 0-1    | 4-0      |             |               |               |          | 3-2      |            |       |
| Levante       |          | 1-1     |           | 6-0       | 3-2   | 0-0   | 1-0    |          | ■       |        |       |          |        |        |          |             | 2-0           | 3-0           | 1-3      | 0-0      |            | 2-1   |
| Lleida        |          | 1-0     | 1-2       | 1-0       | 0-0   |       |        | 0-1      |         | ■      | 2-2   |          |        |        | 5-0      |             |               |               | 0-1      | 2-1      | 0-4        | 0-0   |
| Lorca         |          |         | 1-1       |           |       |       | 1-1    | 4-0      | 1-1     |        | ■     | 1-0      | 0-1    | 0-0    | 1-1      |             |               |               |          | 1-1      | 2-0        |       |
| Málaga B      |          |         | 0-1       | 1-2       | 1-1   | 0-1   |        | 0-0      | 0-1     |        |       | ■        | 2-0    | 1-2    |          |             | 0-1           |               | 1-0      |          |            |       |
| Murcia        | 2-0      |         | 0-0       | 4-1       | 1-0   |       | 2-1    | 0-0      | 2-0     |        |       |          | ■      |        |          |             | 1-1           | 0-2           |          |          |            | 0-1   |
| Nástic        |          |         |           | 1-1       | 1-0   |       | 1-2    | 1-0      | 0-2     |        |       |          | 3-1    | ■      |          |             | 0-1           | 0-0           | 0-4      |          |            | 1-0   |
| Numancia      |          | 3-0     | 1-1       |           | 1-2   |       |        | 1-1      | 0-1     |        |       | 2-1      | 0-0    | 0-1    | ■        |             |               |               | 1-0      |          |            | 1-1   |
| Poli. Ejido   |          |         | 0-1       |           |       |       | 4-2    | 3-1      |         | 2-1    | 1-2   | 0-3      | 2-0    | 0-1    |          | ■           |               |               |          | 2-0      | 1-1        |       |
| Real Madrid B | 3-0      | 0-1     |           |           |       | 4-0   | 3-0    |          | 0-0     | 1-2    |       |          |        |        |          | 2-2         | ■             | 1-2           |          | 1-2      | 2-3        |       |
| Recre. Huelva |          |         |           |           |       | 2-0   |        |          |         | 3-2    | 2-1   | 0-0      |        |        |          | 1-2         |               | ■             | 3-1      | 3-0      |            |       |
| Sporting      | 2-0      |         | 2-2       | 2-0       |       | 2-2   |        |          |         |        | 1-0   |          |        |        |          |             | 1-1           | 1-1           | 1-1      | ■        | 1-1        | 1-1   |
| Tenerife      |          | 2-1     |           |           | 1-1   | 1-2   | 0-0    | 0-1      |         |        |       | 3-2      | 3-1    | 3-1    | 2-1      |             |               |               | 1-3      |          | 1-1        |       |
| Valladolid    |          | 1-0     |           |           | 0-0   |       | 3-3    | 1-1      | 3-3     |        |       | 1-1      | 1-0    | 0-2    | 3-1      |             |               |               |          | 1-1      | ■          | ■     |
| Xerez         |          | 3-1     |           | 2-1       |       | 1-2   | 1-0    |          |         |        | 3-0   |          |        |        |          |             | 1-1           | 2-1           | 1-1      |          | 3-1        | 0-0   |

► VOLVO PRESENTACIÓN EN DETROIT DEL CONCEPTO C30

## Un Volvo más pequeño en un conjunto dinámico y sólido

M. C.

El Volvo C30 Design Concept, a presentar este mes en Detroit, es un vehículo deportivo de dos puertas y cuatro plazas con un portón trasero de cristal. El aspecto estilizado y moderno se muestra en una combinación de contraste de dos colores, Quite White y Very Bronze. El frontal dinámico se caracteriza por los faros en ángulo y la parrilla ancha y baja.

Si se mira el vehículo de lado, los pasos de rueda y la línea del techo inclinada dan al coche un perfil rápido, enfatizado por la forma del portón trasero de cristal.

El interior refuerza la naturaleza deportiva del concepto de diseño Volvo C30. Los asientos traseros individuales con amplio espacio para las piernas convierten al coche en un auténtico turismo de cuatro plazas. Los asientos traseros están ligeramente centrados, lo que hace que los pasajeros tengan la sensación de espacio además de buena visibilidad hacia el frente.



El C30, nuevo concepto de la marca sueca. / VOLVO

El modelo incorpora el equipo de sonido Premium de Volvo.

**MOTOR TURBO DE CINCO CILINDROS CON 260 CV.** El Volvo C30 Design Concept, con 424 centímetros de la parte delantera a la trasera, es sólo 23 centímetros más corto que el Volvo S40, pero algo más ancho (178 centímetros).

Debajo del capó del Volvo C30 Design Concept ruge un motor tur-

boalimentado de 2,4 litros y cinco cilindros con potencia de 260 CV a 5.500 rpm. El coche está equipado con una caja de cambios manual de seis velocidades.

El Volvo C30 Design Concept acelera de 0-100 km/h en 6 segundos y su velocidad máxima se limita electrónicamente en 250 km/h.

Las ruedas de aluminio de 19" llevan montados neumáticos Pirelli Corsa 225/35 R19.

## Nueva versión del Toyota Corolla

P. M. C.

En línea con su propósito de seguir ofreciendo novedades en el mercado, Toyota ha puesto ahora a la venta una nueva versión de su popular y muy solicitado Corolla, un modelo que desde su aparición en el mercado español siempre ha sido muy solicitado. Ahora se ha iniciado la comercialización de esta nueva versión del modelo, que viene a convertirse en el Corolla más potente y más rápido de su historia. Esta nueva versión casa perfectamente unas prestaciones increíbles con una conducción excepcional, estabilidad y seguridad, convirtiéndose en el Corolla más veloz de los 39 años de vida de este modelo, por lo que cabe esperar que también tenga una gran aceptación en el mercado nacional.

El precio en el que sale a la venta el nuevo Corolla es de 33.600 eu-



Atractivo diseño exterior del nuevo Corolla. / TOYOTA

ros. Sus características más relevantes se encuentran en el motor de 1.8 litros VVT-i, que incluye un compresor volumétrico. Dispone de una potencia de 225 CV a 7.800 revoluciones, por lo que está preparado para conseguir una aceleración de 0 a 100 km/h en 6,9 segundos. Estas cualidades le han servido para conseguir, en pista de

pruebas, una velocidad punta de 235 km/h.

En consecuencia, con estas características, el nuevo Toyota Corolla se presenta con una capacidad de respuesta excepcional a cualquier régimen y particularmente destacada a régimen medio, donde más se necesita para conseguir unos buenos resultados.

### EN RUTA

P. M. C.

► **NUEVOS MODELOS DE GM.** General Motors ha presentado una amplia variedad de vehículos en el Salón del Automóvil de Los Ángeles (que se cerró ayer), demostrando el compromiso continuo de General Motors a la hora de utilizar sus recursos en tecnología avanzada para incrementar la eficiencia en el consumo y reducir el uso de combustible en vehículos divertidos de conducir. Entre las novedades presentadas se encuentra el Pontiac Solstice GXP 2007, la versión de altas prestaciones del conocido roadster Solstice; las versiones totalmente nuevas de los SUV de gran tamaño Chevrolet Suburban y GMC Yukon XL 2007; y las versiones propulsadas por etanol del Saab 9-5. Además, en el marco del "Design Challenge 2006" de "Los Angeles Design", el estudio de Conceptos Industriales 5350 de GM presenta un vehículo de concepto divertido y de aspecto futurista.

► **POTENTE MOTOR PARA UN SAAB.** La introducción de un potente y a la vez frugal motor turbodiesel aumenta considerablemente el atractivo de la gama Saab 9-3 Cabrio. Disponible en versiones de acabado Linear y Vector, el 1.9 TiD con 16 válvulas y 150 CV se ofrece con la posibilidad de elegir entre una transmisión manual o una automática, ambas con seis velocidades.

Este motor de inyección directa 'common rail', lanzado con éxito en el 9-3 Sport Sedan y en el Sport Hatch, se caracteriza por un nivel de refinamiento tan impresionante como sus poderosas prestaciones. De serie se monta un avanzado filtro de partículas que no necesita mantenimiento.

En el Saab 9-3 Cabrio, este motor se ofrece únicamente en su configuración más potente: con una potencia máxima de 150 CV a 4.000 rpm.

► **MEJORAS EN EL KIA SPORTAGE.** Kia Motors Iberia inicia la comercialización de su modelo Sportage que ahora incorpora una novedad importante: un motor Diesel más potente y una caja manual de seis velocidades. Este nuevo motor tiene una potencia de 140 CV con turbocompresor de geometría variable y una gestión electrónica específica, con lo que se gana un 25% de potencia, con la particularidad de que no tiene un consumo mayor que el anterior modelo, pues la media ponderada en la versión de dos ruedas motrices es de 7 litros cada 100 kms. En cambio, sí hay un aumento de prestaciones con unas aceleraciones más rápidas, una velocidad máxima de 178 kms./h. y una mejor capacidad de recuperación desde bajos regímenes del motor. En cuanto al precio de este nuevo Sportage, es de 23.990 euros en la versión con motor 2.0 CRDi con dos ruedas motrices y acabado LX, y de 27.190 euros la versión 4x4 con el equipamiento completo EX. También anuncia Kia que incrementó un 41,6% sus ventas en 2005, porque entre turismos, todoterreno y vehículos industriales, Kia vendió en el mercado peninsular, islas Baleares, Ceuta, Melilla y Andorra un total de 42.535 unidades, frente a las 30.028 vendidas en 2004. Por modelos, el más vendido ha sido el Picanto. Kia, en dos años como filial del fabricante coreano en el mercado español, ha aumentado sus ventas un 120%.

► **RECORD DE VENTAS EN VOLKSWAGEN-AUDI.**

Volkswagen-Audi España ha cerrado 2005 con un nuevo récord de ventas, que han marcado un nuevo hito en la historia de la empresa. En península y Baleares se vendieron 186.773 vehículos, lo que supone un incremento del 11,5% sobre el ejercicio anterior. El crecimiento se registra en cada una de las cuatro marcas que integran Volkswagen-Audi España: 102.658 unidades fueron vendidas por VW, 48.274 por Audi, 21.730 por Skoda y 14.111 por VW Vehículos Comerciales.

# DESGUACE AUTORIZADO

# HNOS. CRIADO

## Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja

**Telf. 921 521 017  
626 679 776**

**Ctra. de Cantalejo  
SEBÚLCOR (Segovia)**

## El precio del alquiler de la vivienda subió una media del 4,3% en 2005

Murcia es la comunidad donde más aumentó el coste de los pisos de arrendamiento el pasado año, mientras que Ceuta y Melilla fueron las ciudades donde se incrementó menos

• Entre las medidas que tomará el Gobierno para frenar el crecimiento se encuentran las ayudas a los propietarios para que rehabiliten las casas y salgan a oferta.

AGENCIAS / MADRID

Murcia es la comunidad donde más subió el precio de los alquileres durante el año 2005, con un aumento del 5,5%. Por su parte, las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla registraron la menor subida en este aspecto, con un incremento del 2,5%.

Asimismo, las rentas se dispararon una media del 4,3% con respecto a 2004, según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE), situando a siete comunidades autónomas por encima de la media nacional.

La región murciana es donde más se encareció el alquiler de la vivienda en 2005, con un aumento medio del 5,5%, por delante de Andalucía que registró un incremento del 5,4%, mientras que la Comunidad de Madrid y la de Extremadura contabilizaron una tasa interanual del 5%, respectivamente.

Igualmente, se anotaron subidas por encima de la media nacional en La Rioja, al alcanzar un aumento del 4,6%, al igual que en Aragón y Asturias, que contabilizaron un incremento del 4,4%, respectivamente.

Las rentas en Cataluña y en el País Vasco experimentaron un crecimiento similar al de la media nacional del 4,3%, mientras que por debajo de ese porcentaje se situaron Castilla-La Mancha con una subida del 3,7%, Galicia del 3,6% y Baleares del 3,4%.

Entre las regiones que se anotaron las subidas de precios de alquiler más moderados se encuentran Ceuta y Melilla, con un incremento del 2,5%, junto a Navarra y Cantabria, con un aumento del



El alquiler de las viviendas aumentó considerablemente en España. / PATRICIA

2,6% en cada una, y Castilla y León y Canarias, con una subida del 2,8%, respectivamente.

**POR ENCIMA DEL IPC.** El precio medio del alquiler de vivienda subió un 4,3% durante 2005, lo que supone dos décimas más respecto a la tasa del 4,1% registrada en el ejercicio precedente.

El encarecimiento del alquiler de un piso es más del doble que el objetivo de inflación marcado por el Gobierno, situado en un 2%, y seis décimas superior al incremento real del IPC en 2005 (3,7%).

La estadística de precios de alquiler de vivienda del INE revela también la heterogeneidad que este mercado presenta en las distintas comunidades autónomas, da-

do que siete regiones experimentaron subidas de precio por encima de la media nacional del 4,3% en el ejercicio 2005.

**FOMENTAR EL MERCADO.** Uno de los objetivos del Ministerio de Vivienda es dinamizar y fomentar el mercado del alquiler en España, y para ello ha puesto en marcha varias herramientas para lograr que las casas desocupadas del salgan al mercado en régimen de arrendamiento.

Entre las medidas adoptadas por el Departamento que dirige María Antonia Trujillo se encuentran las ayudas destinadas a los propietarios para que rehabiliten sus viviendas vacías y las pongan en el mercado o las subvenciones

a los inquilinos.

Otra de las herramientas es la constitución de la Sociedad Pública del Alquiler (SPA) cuyo objetivo es la de intermediar entre los propietarios e inquilinos con la colaboración de una red de agentes de intermediación inmobiliaria.

Además, el Gobierno perfila lo que será su propuesta de reforma fiscal, que hará pública a finales de mes, en la que ha descartado reducir el tipo mínimo del 15%, pero, a cambio, elevará el mínimo exento de forma sustancial, con lo que reducirá la presión fiscal de las rentas más bajas.

La reforma no variará los incentivos a la compra de vivienda habitual pero los extenderá al alquiler de los pisos.

► SUSTITUCIÓN

Mario Draghi comienza su labor como gobernador del Banco de Italia

EFE / ROMA

El nuevo gobernador del Banco de Italia, Mario Draghi, empieza hoy a desempeñar sus funciones y le espera la dura labor de devolver a la institución el prestigio perdido y de cerrar el último capítulo sobre el intento de compra por la aseguradora Unipol de la Banca Nazionale del Lavoro (BNL).

Draghi fue nombrado el 29 de diciembre en sustitución del polémico Antonio Fazio, que se vio obligado a presentar la dimisión tras saberse que estaba siendo investigado por la justicia por presunto uso de información privilegiada en la operación fallida de compra de Antonveneta por el Banco Popolare Italiano.

Para la toma de posesión formal no se ha previsto ningún acto especial, salvo un saludo rápido a los colaboradores, tras lo cual se instalará en el despacho que hasta hace meses fue de Fazio.

El primer gobernador, que no ocupará el puesto con carácter vitalicio para evitar que se repita el espectáculo dado por Fazio que durante meses se negó a dimitir cuando todos se lo pedían, llega al cargo con las mejores credenciales y el apoyo de todos los frentes políticos. De hecho, a Draghi le espera la compleja y laboriosa tarea de devolver al Banco de Italia la credibilidad perdida, que comenzó a desmoronarse con las quiebras de las empresas Parmalat y Cirio, y cayó en picado tras la discutida actuación de Fazio en las Opas lanzadas contra BNL y Antonveneta.

► FUTURO DE SEAT

Montilla se reunirá con el presidente de Volkswagen

EUROPA PRESS / BARCELONA

El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, y el *conseller* de Trabajo e Industria de la *Generalitat*, Josep Maria Rañé, viajan hoy a la ciudad alemana de Wolfsburg para mantener una reunión con el presidente del consorcio alemán Volkswagen, Bernd Pischetsrieder, y el presidente de Seat, Andreas Schlee.

Según informó el Ministerio de Industria, la reunión tiene como objetivo «conocer de parte de sus máximos responsables los planes de futuro de las dos empresas para los próximos años».

## Los españoles cobran un tercio menos que en la UE-15, pese a trabajar 11 horas más

SERVIMEDIA / MADRID

Los trabajadores españoles del sector privado ganan un 33% menos que los de la UE-15, pese a trabajar 11 horas más al mes y tener dos días menos de vacaciones anuales pagadas, según datos de Eurostat, la Oficina Estadística de la Comisión Europea.

Estos datos figuran en un estudio titulado *Gross Earnings in Eu-*

*rope* (Ingresos brutos en Europa), que compara las condiciones de trabajo de los países de la UE-15 y de la UE-25 en 2002 con la información actualizada y disponible en euros para todos a mediados de 2005.

El estudio es el resultado de cuatro años de trabajo y «representa una fuente de información de una riqueza única sobre los ingre-

sos en Europa, lo que es cada vez más importante como material para articular políticas, especialmente para supervisar el crecimiento económico y la cohesión social».

Según Eurostat, los ingresos brutos anuales (antes de deducciones fiscales y de Seguridad Social) de un trabajador de la industria y los servicios en España eran de una media de 21.063 euros, un 33,5%

menos que la media de la UE-15, que se situaba en 31.675 euros, y un 25% menos que en la UE-25, donde alcanzaba los 28.024 euros.

Esa notable diferencia de ingresos se produce pese a que los trabajadores españoles trabajan una media de 183 horas al mes, frente a 172 de la UE-15 y 173 de la UE-25, incluyendo en todos los casos las horas extras.

## EL TIEMPO



El sol sale a las 08:39 y se pone a las 18:14

La luna sale a las 20:16 y se pone a las 10:09

## EN SEGOVIA

## HOY



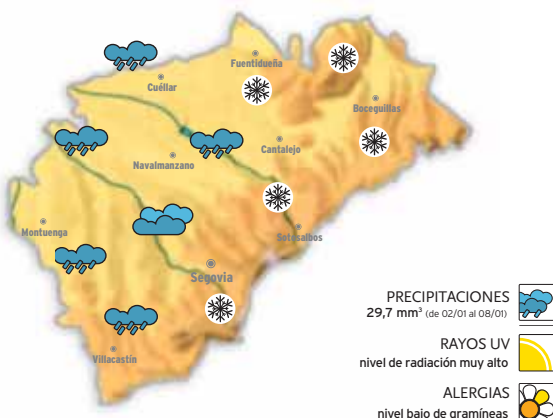
6° MÁXIMA  
MÍNIMA 1°

## De pleno invierno

El paso del frente extenderá las precipitaciones por toda la región y hará bajar las temperaturas y las cotas de nieve. Se esperan nevadas a unos 1.000 metros, aunque puntualmente se espera que la nieve aparezca alrededor de los 800 metros.

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| SENSACIÓN TÉRMICA            | -0       |
| PUNTO DEL ROCÍO              | -0       |
| HUMEDAD                      | 70%      |
| VIENTO                       | Variable |
| POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN | <5 %     |
| VISIBILIDAD                  | 10 km    |
| PRESIÓN ATMOSFÉRICA          | 1025 mb  |

previsiones para mediodía



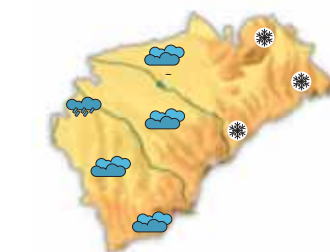
## NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 03 de enero  
al 10 de enero del 2006

| Linares                      | Vencías                     | Duero                         |
|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 58 CAPACIDAD                 | 4 CAPACIDAD                 | 7463 CAPACIDAD                |
| Nivel actual                 | Nivel actual                | Nivel actual                  |
| 19                           | 3712                        | 3712                          |
| Año 2004: 30 km <sup>3</sup> | Año 2004: 3 km <sup>3</sup> | Año 2004: 3587km <sup>3</sup> |

## MAÑANA

10° MÁXIMA  
-1° MÍNIMA

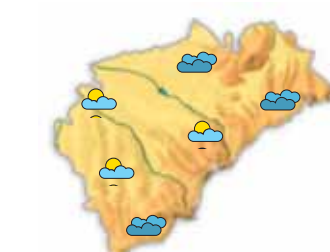


## Más nubes y más lluvias

Aunque el frente que hoy va a marcar la previsión estará ya abandonando la Península por el levante, tras él llega más aire húmedo desde el Atlántico, por lo que la jornada se presenta de nuevo muy nubosa y con riesgo de precipitaciones. Las cotas de nieve eso sí, apuntan claramente al alza.

## MIÉRCOLES

10° MÁXIMA  
2° MÍNIMA



## Más claros

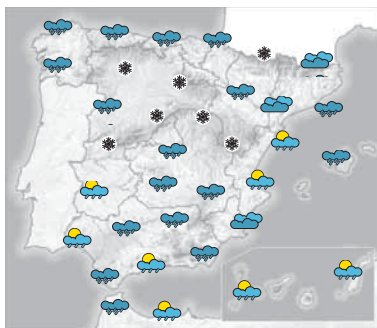
Tras el paso del los frentes que se esperan en este inicio de semana se genera una situación anticiclónica que volverá a dejar cielos poco nubosos y atención nieblas persistentes en algunas comarcas. Ambientes frío en las zonas donde no consiga levantar la niebla. Suben las temperaturas en el resto.

## EN ESPAÑA

## HOY

## Día de lluvia y nieve

Con el paso del frente se espera que el inicio de semana esté marcado por las precipitaciones y por el descenso de las temperaturas y de las cotas de nieve. El avance del frente será rápido y durante la primera mitad del día las precipitaciones más generosas descargarán en el oeste; por la tarde será en el levante donde más agua se recoja. Cotas de nieve en el norte del país entre los 800 y los 1.000 m.



## MAÑANA

## Otro día de precipitaciones

El frente que cruza hoy el país estará mañana ya alejándose por el Mediterráneo, pero tras él llega más aire húmedo del Atlántico por lo que las lluvias ganarán terreno de nuevo en toda la mitad occidental del país. Suben las cotas de nieve.

## MIÉRCOLES

## Más tranquilo

Tras las lluvias del primer tramo de la semana, se abre un periodo anticiclónico. Nubes y lluvias sólo en las comunidades del cantábrico, sobre todo en la mitad oriental y en el Alto Ebro. Sol y nieblas en el resto del país.

TEMPERATURAS  
PREVISTAS PARA HOY

| ESPAÑA    | Máx. | Min. | ESPAÑA      | Máx. | Min. | ESPAÑA      | Máx. | Min. | ESPAÑA        | Máx. | Min. |
|-----------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|---------------|------|------|
| Albacete  | 11   | 4    | Cádiz       | 15   | 11   | Madrid      | 10   | 5    | Pontevedra    | 14   | 7    |
| Alicante  | 18   | 9    | Castellón   | 15   | 9    | Málaga      | 16   | 10   | Salamanca     | 10   | 1    |
| Almería   | 15   | 10   | Ciudad Real | 10   | 3    | Murcia      | 15   | 8    | S. Sebastián  | 10   | 5    |
| Ávila     | 6    | 0    | Córdoba     | 17   | 9    | Ourense     | 13   | 7    | S.C. Tenerife | 20   | 15   |
| Badajoz   | 14   | 6    | Coruña, La  | 13   | 8    | Oviedo      | 13   | 5    | Santander     | 12   | 8    |
| Barcelona | 14   | 10   | Cuenca      | 10   | 3    | Palencia    | 9    | 3    | Segovia       | 6    | 1    |
| Bilbao    | 14   | 8    | Girona      | 14   | 5    | Palma M.    | 16   | 10   | Sevilla       | 17   | 9    |
| Burgos    | 7    | 2    | Gijón       | 13   | 7    | Palmas, Las | 18   | 11   | Soria         | 7    | -1   |
| Cáceres   | 12   | 5    | Granada     | 12   | 6    | Pamplona    | 8    | 3    | Tarragona     | 14   | 8    |

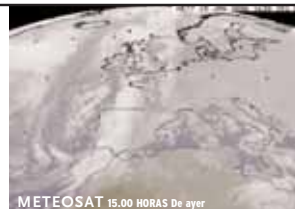
## EN EUROPA

## HOY

El frente que se extiende desde la borrasca que esta situada al norte de las Islas Británicas afectará de manera calara a toda la vertiente occidental del continente. Se espera un día de precipitaciones en el reino Unido, Irlanda, Francia, y la Península Ibérica. Durante la recta final del día las precipitaciones abrazarán el litoral del Mar del Norte y la zona centro del continente. Chubascos en el Mediterráneo Central.

## PRÓXIMOS DÍAS

El centro de la borrasca estará situado durante la jornada de mañana en el Canal de la Mancha, por lo que las precipitaciones más destacables, que descargarán en forma de nieve alrededor de apenas 300 metros se esperan al sur de las Islas Británicas, en el norte y nordeste de Francia, en los Países Bajos y en el oeste y noroeste de Alemania. Precipitaciones más débiles en el resto de la mitad oeste.



| EUROPA     | Máx. | Min. |
|------------|------|------|
| Amsterdam  | 7    | 3    |
| Atenas     | 7    | 5    |
| Berlín     | 3    | 0    |
| Bruselas   | 7    | 3    |
| Copenhague | 5    | 1    |
| Estocolmo  | 4    | 2    |
| Ginebra    | 4    | -4   |
| Lisboa     | 13   | 6    |
| Londres    | 9    | 2    |
| Moscú      | 1    | -2   |
| Oslo       | 2    | -2   |
| París      | 6    | 4    |
| Praga      | 1    | -7   |
| Roma       | 12   | 0    |
| Viena      | 3    | 2    |
| Zurich     | 1    | -4   |

## SORTEOS

## BONOLOTO

Lunes, 9 de enero

8 11 14 16 20 49

Complem. 41 Reintegro 1

## BONOLOTO

Martes, 10 de enero

14 19 24 25 28 37

Complem. 22 Reintegro 7

## BONOLOTO

Miércoles, 11 de enero

7 20 26 42 45 49

Complem. 29 Reintegro 7

## BONOLOTO

Viernes 13 de enero

7 13 29 38 47 48

Complem. 32 Reintegro 9

## LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 12 de enero

17 19 20 25 44 46

Complem. 31 Reintegro 9

## LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 14 de enero

5 8 13 24 25 31

Complem. 22 Reintegro 0

## GORDO PRIMITIVA

Sábado 14 de enero

11 17 18 32 53

Nº Clave (Reintegro) 3

## EUROMILLONES

Viernes 13 de enero

8 12 19 33 34

Estrellas 1 6

## EL COMBO

Sábado 14 de enero

|           |           |
|-----------|-----------|
| Reintegro | 8         |
| Doble     | 7 - 3     |
| Triple    | 9 - 4 - 6 |

## ONCE

Domingo 15 de enero

Serie 060

20473

Viernes 13 de enero

77640

Jueves 12 de enero

67281

Miércoles 11 de enero

31933

Martes 10 de enero

34685

Lunes 9 de enero

84673

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**  
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**  
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
24 HORAS

**902 02 23 24**  
TELÉFONOS  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

**SEGOVIA**  
C/ Sargento Provisional, 1  
Telf. 921 435 505

**TANATORIOS:**  
**CANTALEJO:** Ctra. Segovia, 22  
**TURÉGANO:** C/ Obispo Miranda, 7  
**SEPÚLVEDA:** C/ Isabel la Católica, 26

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
**629 643 204 - 616 956 014**  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Imprentas

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Solicite  
presupuesto  
sin  
compromiso.

**921 43 72 61**

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

**segovianinmobiliaria.com**

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos **921 437 806**  
**609 875 077**

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrela

Restaurantes Alojamiento Transporte Segovia Turismo Agencias Información Útil Noticias

## Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO**  
**HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y  
le tramitamos la baja

**Telf. 921 521 017**  
**626 679 776**

Ctra. de Cantalejo  
**SEBÚLCOR (Segovia)**

## PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**

DIPUTACIÓN  
PROVINCIAL  
DE SEGOVIA

Próximos sorteos  
**"El cruce sobre el Niágara"**  
10 entradas  
sábado 21 de enero 20,30 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto

Compañía: Teatro del Azar

## ADELANTADO NIAGARA

**Oídos sordos**  
**¡¡¡Quiero hacer música!!!**  
10 entradas  
domingo 22 de enero 19,00 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto

## ADELANTADO OIDOS

Programación Enero sin sorteo  
**"Concierto Filarmónica Ganador del Concurso Internacional de piano de las Rozas"**  
miércoles 18 de enero 20,30 h.  
Precio de Entrada: 15 euros  
Patrocinado por la Sociedad Filarmónica

**"Recital a piano Josep Carreras"**  
viernes 20 de enero 20,30 h.  
Precio de Entrada: 36 euros

**902 10 12 12 TEL-ENTRADA**  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas para el 21 y 22 de enero. Los sorteos se celebrarán el 19 de enero a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY



TU MUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

**90 CINEBOX (902 463 269)**

Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30  
Sábados y festivos: 16.00



Recomendada para todos los públicos

Doce fuera de casa

Todos los días: 20.00, 22.30  
Viernes y sábado: 1.00



No recomendada para menores de 18 años

Jarhead

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30  
Viernes y sábado: 0.45  
Sábados y festivos: 15.50

No recomendada para menores de 18 años



Los dos lados de la cama

Todos los días: 19.00, 22.00  
Viernes y sábado: 0.50  
Sábados y festivos: 16.10

No recomendada para menores de 7 años



Crónicas de Narnia

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.15  
Viernes y sábado: 0.30  
Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 13 años



Aeon Flux

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30  
Viernes y sábado: 0.40  
Sábados y festivos: 16.00

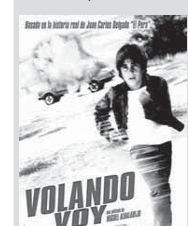
No recomendada para menores de 13 años



La joya de la familia

Todos los días: 19.00, 21.30  
Viernes y sábado: 0.00  
Sábados y festivos: 16.30

No recomendada para menores de 13 años



Volando voy

Todos los días: 19.00, 21.30  
Viernes y sábado: 0.00  
Sábados y festivos: 16.15

No recomendada para menores de 7 años



Manuale d'amore

Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos



Kiriku y las bestias salvajes

Todos los días: 17.45, 21.20

No recomendada para menores de 13 años

King Kong



# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**DE PUNOS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

### 01 ALQUILERES

**ALQUILO PISO**, tres dormitorios y baño. Amueblado. Teléfono 645377996.

### 02 COMPRAS

**COMPRAMOS SUELO EN SEGOVIA**  
PAGO AL CONTADO  
INTERESADOS LLAMAR A  
**669 37 45 15**

### 03 GANADOS

**SE VENDE** potro perla 18 meses y 600 paquetes paja blanca. Por no poder atender. 677637271.

### 04 MAQUINARIA AGRÍCOLA

**CARRETILLAS ELEVADORAS, DIESEL Y ELÉCTRICAS**  
Teléfono 627 547 525

### 06 RELAX

**¿DESEOS PLACER 100%?** Yo te complaceré. Atrevete. Máxima discreción 636089263.

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

### 07 CONTACTOS

**VIUDA JOVEN** busca sexo. PISO propio. Pago. 803400063. Máximo 1.40

**BEA EXPERTA** en cubanas, te iras en 30 segundos. 803413500.

**CHICA GUAPA**, buen cuerpo, sin problemas económicos. Quiero sexo. 803514458.

**MUJERES MADURAS**, muy atractivas, muchas pagarán generosamente por sexo. 803514767.

**MUJER ARDIENTE** guapa busca hombres, solo sexo. Pago bien. 803514796.

**VIUDA BUSCA** placer y sexo. ¿Te atreves? Pago bien. 803517072

**MARTA. CASADA** ardiente. Braguitas húmedas. Quitamelas. 803523875.

**CHICA ARGENTINA** vivo sola, busco amigo. (Envía PILAR al 5767).

**TENGO DINERO** y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 609949104.

**GANAR DINERO** acompañando a señoras adineradas. Diversidad de servicios. Máxima discreción. 902365580.

### 09 TRABAJO

**SE NECESITA PINTOR o AYUDANTE**  
preferiblemente autónomo, por acumulación de tareas  
Telfs. 651 52 32 13

**APROBADO EN** tu Oposición garantizado. Preparadores, entrenadores personales Informa 900150191 Llamada gratuita

**¿QUIERES SER** funcionario en 2006? Miles de plazas auxiliares administrativas. Sólo Graduado Escolar. Es tu oportunidad. Información gratuita. 900315315.

**SI TE GUSTAN** los libros, tienes el Graduado Escolar y buscas trabajo para toda la vida, trabaja como auxiliar de Bibliotecas. Con la garantía de ser funcionario. Informa 900150191 Llamada gratuita.

**Tienes UN OFICIO** quieres trabajar como funcionario? Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

**SI QUIERES** trabajar necesitas el Graduado Escolar. Obténlo en tiempo récord. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

**INGRESO PARA** cajas y bancos. Excelentes condiciones. Información gratuita. 900315315.

**SE NECESITA** cocinero. Buenas condiciones. Razón en los teléfonos 921401090 921401011.

**SE NECESITA** cocinero y camarero/a para bar Los Soportales. 921461766.

**SE NECESITA** cajero/a y dependiente/a de papelería. Imprescindible Curriculum. Interesados acudir a: La Casa de la Carne. Carretera de Soria 189. Preguntar por Angel.

**BUSCO JARDINERO**, minusválido, con carnet conducir. Teléfono 626479397. (Mañanas).

**MECANICO SE** precisa para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

**MECANICOS CAMIONES** (oficiales) para concesionario oficial. Retribución según categoría. 918540050 921441660

**SE NECESITA** camarero o camarera. Teléfono 921463657.

**CURSO GRATUITO** de japonés intermedio para trabajadores de hostelería y turismo. Teléfono 902202098 649360992.

**SE NECESITA** cocinero. Teléfono 921462654.

**CONDUCTORES. PLAZAS** libres para Junta y Ayuntamientos. Infórmate 1200 Euros/mes.

**GUARDERIAS Y ESCUELAS** públicas precisan cubrir, cuidados-

ras infantiles, jardín infancia, educadores. 921428618.

**PEONES Y OPERARIOS:** jardineros, obras, palistas, conductores para ayuntamientos. 921428618.

**PARQUE DE** ocio infantil busca personal con/sin experiencia. 620764441.

**EMPRESA DE SEGURIDAD** precisa, para obra en La Granja, electricistas. Teléfono 947291062.

### 10 TRASPASOS

**SE TRASPASA** o alquila bar completamente instalado. Funcionando. Teléfono 695161000.

### 11 VARIOS

**806506504 TAROT** soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

**GABINETE LA BUENA** Estrella, tarotistas, videntes. 100% aciertos. Rituales, amares... 24 horas. 902102524.

**SOL INMOBILIARIA**  
www.solexclusivas.com

### 13 VENTAS

**VENDO HOSTAL** en la CTRA. de LA GRANJA. 8 habitaciones. Páking privado. Telf. 629 22 56 32

**SE VENDE** parcela urbana en Tizneros de 350 M<sup>2</sup> 609981087

**SE VENDE** mostrador pescadería 320x140x110, cámara frigorífica 160x100x230 cm. Muy económicos. Jaime. 675255505

**SE VENDE TERRAZA COMPLETA**, cumpliendo normativa. Bolletería, cafetera y máquina de hielo. Registradora táctil, un año de antigüedad. Telf. 696 95 13 23

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

El servicio número 1 de Relaciones Personales

## encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

# Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A.  
(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

### CHICA BUSCA CHICO

Mujer de 55 años desea conocer hombre entre 55-65 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 646141 SMS

Señora de 45 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca hombre mayor, sin cargas, culto, aspecto agradable, fel, equilibrado. Madrid. Buzón: 457732 SMS

Señorita, 50 años, divorciada, dos hijos independientes. Deseo conocer persona libre y sin cargas, jovial, cariñoso, que le guste bailar sevillanas. Madrid. Buzón: 975959 SMS

Señora, aspecto agradable, buen nivel cultural, conversadora, gustando cine, teatro y mar busca hombre entre 60-70 años y similar. Madrid. Buzón: 558967 SMS

Chica de 28 años, colombiana, gustando leer, pasear y viajar, busca chico afín entre 28-35 años, para posible relación. Madrid. Buzón: 453970 SMS

Chica colombiana de 28 años, morena y soltera busca chico similar para posible relación estable. Madrid. Buzón: 452847 SMS

### CHICA BUSCA CHICO

Guapa, universitaria, alta posición busca chico entre 45-54 años, católico, atractivo, similar y no fumador, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 452731 SMS

Chica boliviana, aficionada a la cocina y a escuchar música, busca chico cariñoso y apasionado. Buzón: 979817 SMS

Luisa, 59 años, viuda, con hija independiente, seria, responsable y noéda en Avila gustando campo, cine y leer busca hombre respetuoso, con similes gusto, culto y amable. Madrid. Buzón: 974695 SMS

Señora, buen nivel cultural, aspecto agradable, conversadora y gustando cine, teatro y mar busca caballero entre 60-70 años y similar. Madrid. Buzón: 559016 SMS

Persona divorciada de 55 años, maestra, gustando viajar, leer y cine busca hombre similar entre 55-65 años para amistad y relación estable. Seriedad y respeto. Madrid. Buzón: 559011 SMS

Daniela, 56 años, 1,65, 52 kg. Deseo conocer un chico. Madrid capital. Buzón: 985330 SMS

Chica ecuatoriana de 25 años, soltera, gustando música y bailar busca chico entre 25-33 años, sincero y con buenos sentimientos para relación estable. Madrid. Buzón: 985157 SMS

Mujer cariñosa, moderna, activa, morena, bronceada, 1,62, 60 kg y guapa, busca hombre fuerte, alto, cariñoso, fel, guapo y gustando montaña. Madrid. Buzón: 978878 SMS

Beatriz, periodista italiana, 57 años, viuda, independiente, gustando leer, música y viajar. Busco hombre europeo, culto y entre 60-70 años. Madrid. Buzón: 973552 SMS

Divorciada de 44 años, muy agradable, juvenil, buena persona, busca chico entre

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

Chica dinámica, que le gusta bailar, discoteca y estar en casa busca chico no fumador, limpio y buena presencia. Buzón: 984340 SMS

Señora de 63 años, agradable, culta, educada, noble, sensible, buena pero muy soñadora, buscando chico similar, para fines serios. España. Buzón: 239540 SMS

Mujer de 60 años, no fumadora, extranjera, soltera sin cargas, aficionada a viajar y ver exposiciones, busca hombre afín. Madrid. Buzón: 979019 SMS

Mujer funcionaria, alta, guapa y educada, busca hombre entre 51-65 años, alto, no fumador, viudo o separado, para posible relación. Madrid. Buzón: 559001 SMS

Chica colombiana busca chico con gusto por bailar salsa y baile de salón, honesto, cariñoso, alto y fuerte. Madrid. Buzón: 559093 SMS

Mujer cariñosa, moderna, activa, morena, bronceada, 1,62, 60 kg y guapa, busca hombre fuerte, alto, cariñoso, fel, guapo y gustando montaña. Madrid. Buzón: 978878 SMS

Chico de 37 años busca amiga para salir a locales de intercambio de pareja. Segovia. Buzón: 452952 SMS

Chico rubio y guapo busca chica para relación esporádica. Segovia. Buzón: 978239 SMS

Josef, 37 años, Busco mujer para relación esporádica sin compromiso. No malos roles. Segovia. Buzón: 459987 SMS

Chico de 54 años, soltero, emocional, romántico, estando solo, gustando lectura, deporte, viajar y música. Segovia. Buzón: 239875 SMS

38-47 años, para relación estable y seria. Madrid. Buzón: 559210 SMS

Universitaria, libre, sin hijos, atractiva, con sentido del humor, cosmopolita, gustando viajes, aventura, arte, nivel socioeconómico cultural alto, desea conocer chico similar, entre 37-43 años. Madrid. Buzón: 558751 SMS

Chica universitaria soltera y atractiva, conocería chico entre 37-45 años, libre, sin hijos, honesto, universitario, cariñoso y atractivo. Si eres así, llámame. Madrid. Buzón: 559494 SMS

Chico de 37 años busca amiga para salir a locales de intercambio de pareja. Segovia. Buzón: 452952 SMS

Chico rubio y guapo busca chica para relación esporádica. Segovia. Buzón: 978239 SMS

Josef, 37 años, Busco mujer para relación esporádica sin compromiso. No malos roles. Segovia. Buzón: 459987 SMS

Chico de 54 años, soltero, emocional, romántico, estando solo, gustando lectura, deporte, viajar y música. Segovia. Buzón: 239875 SMS

Chico de 37 años busca amiga para salir a locales de intercambio de pareja. Segovia. Buzón: 452952 SMS

Chico rubio y guapo busca chica para relación esporádica. Segovia. Buzón: 978239 SMS

Josef, 37 años, Busco mujer para relación esporádica sin compromiso. No malos roles. Segovia. Buzón: 459987 SMS

Chico de 54 años, soltero, emocional, romántico, estando solo, gustando lectura, deporte, viajar y música. Segovia. Buzón: 239875 SMS

Chico de 34 años y soltero busca chica entre 25-32 años, para relación estable. Avila. Buzón: 977744 SMS

Hombre de 55 años busca chica que crea que un amor y una sonrisa son las puertas del amor. Avila. Buzón: 459356 SMS

Hombre busca chica para relación esporádica. Avila. Buzón: 977292 SMS

Alberto, 31 años, atractivo, cariñoso, soñador y trabajo estable. Busco chica atractiva e ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581620 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, soñador, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581540 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fel, gustando coches y rifos, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 581624 SMS

Casado de 1,75, 37 años, moreno, ojos verdes y buena presencia, busca mujer atractiva y cariñosa para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 586654 SMS

Chico de 20 años busca chica entre 18-25 años. Salamanca. Buzón: 52326186 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 586822 SMS

Chico de 34 años busca gente para formar un grupo misto de amistad. Madrid. Buzón: 556757 SMS

Chico de 37 años, rubio, ojos azules y sin vicios, busca chicas de 40 años para relación estable. Madrid. Buzón: 556651 SMS

Chico busca chico entre 25-35 años para relación estable. Salamanca. Buzón: 526177 SMS

Chico busca chica sincera, simpática, sin malos roles, para amistad o relación estable. Avila. Buzón: 239945 SMS

Chica busca chico bisexual, para amistad y relación esporádica. Madrid. Buzón: 586701 SMS

Chico de 45 años, 1,78, 72kg, castaño, buen cuerpo y pasivo busca chico activo y dotado. Avila. Madrid. Segovia. Buzón: 456192 SMS

Moreno de 45 años, activo, 1,71, buen cuerpo busca chicas entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Avila o alrededores. Buzón: 454281 SMS

Chico de 46 años, soltero, discreto y católico busca chica. Avila. Buzón: 646137 SMS

### CHICO BUSCA CHICO

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 586822 SMS

Chico de 34 años busca gente para formar un grupo misto de amistad. Madrid. Buzón: 556757 SMS

Chico de 37 años, rubio, ojos azules y sin vicios, busca chicas de 40 años para relación estable. Madrid. Buzón: 556651 SMS

Chico busca chico entre 25-35 años para relación estable. Salamanca. Buzón: 526177 SMS

Chico busca chica sincera, simpática, sin malos roles, para amistad o relación estable. Avila. Buzón: 239945 SMS

Chica busca chico bisexual, para amistad y relación esporádica. Madrid. Buzón: 586701 SMS

Chico de 45 años, 1,78, 72kg, castaño, buen cuerpo y pasivo busca chico activo y dotado. Avila. Madrid. Segovia. Buzón: 456192 SMS

Moreno de 45 años, activo, 1,71, buen cuerpo busca chicas entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Avila o alrededores. Buzón: 454281 SMS

Chico de 46 años, soltero, discreto y católico busca chica. Avila. Buzón: 646137 SMS

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Varón de 45 años, busca mujer, pareja o travesti, educado y serio, que le gusten los masajes, para relaciones. Madrid. Buzón: 453002 SMS

Pareja joven de 18-25 años busca chico para relaciones. Buzón: 452615 SMS

### OTRAS RELACIONES

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Varón de 45 años, busca mujer, pareja o travesti, educado y serio, que le gusten los masajes, para relaciones. Madrid. Buzón: 453002 SMS

Pareja joven de 18-25 años busca chico para relaciones. Buzón: 452615 SMS

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Varón de 45 años, busca mujer, pareja o travesti, educado y serio, que le gusten los masajes, para relaciones. Madrid. Buzón: 453002 SMS

Pareja joven de 18-25 años busca chico para relaciones. Buzón: 452615 SMS

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Varón de 45 años, busca mujer, pareja o travesti, educado y serio, que le gusten los masajes, para relaciones. Madrid. Buzón: 453002 SMS

Pareja joven de 18-25 años busca chico para relaciones. Buzón: 452615 SMS

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Varón de 45 años, busca mujer, pareja o travesti, educado y serio, que le gusten los masajes, para relaciones. Madrid. Buzón: 453002 SMS

Pareja joven de 18-25 años busca chico para relaciones. Buzón: 452615 SMS

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Varón de 45 años, busca mujer, pareja o travesti, educado y serio, que le gusten los masajes, para relaciones. Madrid. Buzón: 453002 SMS

Pareja joven de 18-25 años busca chico para relaciones. Buzón: 452615 SMS

Chico de 37 años busca chica liberal para salir. Segovia. Buzón: 646502 SMS

Para poner tu anuncio GRATIS llama al  
**902 887 421**

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN 0,078 euro/min.

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo  
**806 404 623**

\* Precio máximo: Red Fijo 1,60 euro/min. Red Móvil: 1,51 euro/min. IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070. Madrid 28080

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner. Max. 145 caracteres (\*)

Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerte promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. \*Precio mensaje: 1,20 euros, IVA no incluido.

www.km100.es

RED **KM100****921 44 35 71**

MERCEDES-BENZ G 400 CDI S.W. Largo  
AÑO 2001  
59.500€



RENAULT Kangoo 1.5 DCI  
65 Authent. 4/5-Puertas  
AÑO 2004  
9.600€



BMW 320 Td Compact  
AÑO 2001  
18.000€

RED **KM100**

C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.  
Polígono Industrial de Hontoria (Segovia)

**VENDE**

**PROMOCIÓN**  
\* **3 ÚLTIMOS DÚPLEX EN HONTORIA**  
3 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje...

\* **PRECIOSO ADOSADO EN HONTANARES DE ERESMA**

ENTREGA A FINALES DE ENERO APROX.  
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y 1 ASEO,  
PISCINA COMUNITARIA, PARCELA INDIVIDUAL....

\* **GARAJES Y LOCAL EN PALAZUELOS DE ERESMA**

\* **PISO DE 3 DORMITORIOS EN SAN JOSE**  
PARA ENTRAR A VIVIR, PRECIO REDUCIDO

\* **PISO EN VIA ROMA**  
Exterior, 3 dormitorios, calefacción central, trastero

**ALQUILA**

\* **PRECIOSO ESTUDIO**  
ANEXO A LA CASA DE NIEVES (C/ SAN LORENZO)  
300 €

ESTA SEMANA TIRAMOS LA CASA POR LA VENTANA

llámenos al: **921 429330**  
o visítenos en la C/ Curtidores, 4 de Segovia

y en la web:  
**www.gestionsierra.com**.  
TE ESPERAMOS

## PURIFICACIÓN HURTADO

### Inmobiliaria

**JOSÉ ZORRILLA**

ÚLTIMAS VIVIENDAS 1-2 DORMITORIOS  
TRASTERO. EN CONSTRUCCIÓN

**TRESCASAS**

CHALETES RÚSTICOS PAREADOS EN PARCELAS  
DE 300-400 M<sup>2</sup> DE 4 DORMITORIOS (1 en planta baja)  
3 BAÑOS, SALÓN CON DOBLE ALTURA (33 M<sup>2</sup>) Y  
CHIMENEA, COCINA 15 M<sup>2</sup> MAS DESPENSA  
GARAJE Y LAVADERO

**TABANERA**

CHALETES ADOSADOS DE 3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS, ASEO, COCINAS DE 15 M<sup>2</sup>  
BAJO CUBIERTA DIAFANA,  
BODEGA, GARAJE PARA 2 COCHES.

**VALVERDE DEL MAJANO**

ÚLTIMAS VIVIENDAS, 1-2 DORMITORIOS  
GARAJE, TRASTERO. PRÓXIMA ENTREGA.

**CASAS DE PUEBLO**

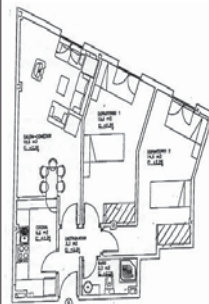
ZONA DE TORRECABALLEROS, 3 DORMITORIOS  
(ppal con vestidor) 2 BAÑOS, ASEO VIGAS VISTAS, PATIO.  
EN CONSTRUCCIÓN. INFORMACIÓN PERSONAL

**St.o Tomás, 6 / 921 41 33 78**

Profesionales a su servicio



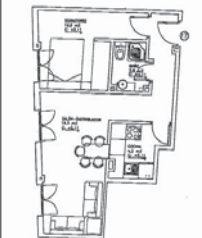
## FABULOSAS VIVIENDAS EN ESPIRDO



1 Y 2 DORMITORIOS

GARAJE

¡¡A ESTRENAR!!  
FACILIDADES  
DE PAGO



SE BUSCAN  
COMERCIALES  
con o sin  
experiencia  
Enviar currículum a:  
**INMOBILIARIA SIETE PICOS**  
C/Alferez Provisional, nº 6  
40005 Segovia

**921 41 30 68****699 96 10 10**

## INMOBILIARIA

### ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia

Tlf.: **921 42 35 69**

## ATICOS EN VENTA

**SEGOVIA**

PISOS

ZONA PISINA CUBIERTA

3 Y 4 DORMITORIOS  
EXCELENTES ACABADOS  
PIDA MAS INFORMACION  
EN NUESTRAS OFICINAS

**TORRECABALLEROS BERNUY DE PORREROS**

ATICO

70 m<sup>2</sup>

2 DORMITORIOS  
REF.V=0112

APARTAMENTOS

1 Y 2 DORMITORIOS

ENTREGA JULIO 2006  
PRECIO DESDE  
87.000 €

**VALVERDE**

ATICO

67 m<sup>2</sup>

2 DORMITORIOS  
GARAJE

PISCINA COMUNITARIA  
REF.V.0113

**SAN CRISTOBAL**

ATICO

125 m<sup>2</sup>

3 DORMITORIOS GARAJE  
REF.V=0136

la mejor forma  
de encontrar casa  
en Segovia

PISOS

CHALETES

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviamobiliaria.com

**DigitalCentury**  
Internet Consulting

## Zona EL PEÑASCAL

**9 Viviendas**

1, 2, 3 dormitorios.

Planta normal  
y Dúplex

EXCELENTES  
CALIDADES

¡¡ PROXIMA  
ENTREGA !!

Esta podría ser  
su vivienda  
¡NO ESPERE MAS!

ESCULTOR MARINAS 20  
www.inmomayorga.com

Telf. **921 41 32 74**Fax. **921 41 32 73****MAYORGA**

S  
a  
n  
  
F  
r  
a  
n  
c  
i  
s  
c  
o  
  
1  
99  
  
2  
  
1  
  
4  
  
1  
  
2  
  
0  
  
9  
  
0

C0668 - Magnífico chalet a estrenar a tan solo 15 minutos de Segovia, en tres plantas y 250 mts, parcela 40 mts, 4 drms, 2 baños y aseo, calidades de 1º.

C0669 - TORRECABALLEROS: Chalet adosado de: 3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático

C0667 - CASA de 600m2 reformada y completamente amueblada, tiene cuatro plantas, bodega, garaje, cuatro dormitorios tres baños y dos aseos.

C0666 - PROMOCION DE CHALET EN LA LOSA: Pareados de estilo rústico con chimenea y en tres plantas con ático o bodega. Ven a consultarnos.

C0651 - LA HIGUERA: Chalet pareado en perfecto estado para entrar a vivir que cuenta con 186m de vivienda y posee jardín y piscina propia. OPORTUNIDAD.

C0650 - Primero de Mayo: Chalet. 172m2. 3 dormitorios, salón, cocina 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, bodega y jardín de 30 m2. Buen estado.

C0648 - Hontanares de Eresma, chalet de 140m con 288m de parcela cocina amueblada con electrodomésticos. PRECIOSO VEN QUE TE LO ENSEÑAMOS.

C0647 - SAN CRISTOBAL: Estupendo chalet de 180 m2 con 3 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, garaje, bodega y jardín de 280 m2. Impecable.

### Nuestras promociones:

- Z. Centro, Torrecaballeros, Cantimpalos, La Losa, Palazuelos, Zamarramala, Espirido, El sotillo, Bernuy de Porreros, La Higuera, La Lastrilla, San Cristóbal, Hontanares, Garcillán, Otero de Herreros,...



**Triangulo Inmobiliaria**

**Triangulo Inmobiliaria** 921412090

## SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

Apartamento en el Sotillo, 1 dormitorio, 1 baño, cocina equipada, garaje, ascensor. Zonas comunes. Ref: 00001

Piso en Cantimpalos, 2 dormitorios, 1 baño, parquet, garaje, vidrios dobles, exterior. A estrenar. Ref: 00002

Magnífico piso en Segovia, zona Vía Roma, 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, garaje 2 plazas, exterior. Maravillosas vistas al Acueducto. Reformado. Ref: 00020

Apartamento de nueva construcción en Espirido, 1 dormitorio, 1 baño, amplio comedor, garaje, ascensor, armarios empotrados. Excelentes calidades. Ref: 00035

Piso en Segovia, 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza, parquet, ascensor, amueblado. Exterior. Ref: 00044

Exclusivo chalet individual en Parque Robledo, 600 m2, 3 plantas, 6 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, garaje, jardín con pista de tenis, piscina, pozo, invernadero. Ref: 00028



### PROMOCIÓN EN LA CUESTA

Viviendas unifamiliares adosadas 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, jardín, excelentes calidades.

## ALQUILER

Bar de copas en Conde Sepúlveda, Segovia. 140 m2, barra, 2 aseos, totalmente equipado, planta baja. Ref: 00050

Piso en Segovia, 100 m2, cocina equipada, amplio comedor, terraza, 3 dormitorios, 1 baño, ascensor. Ref: 00048

### ESTAMOS A SU SERVICIO EN

C/ DOCTOR TAPIA, 2 40006 SEGOVIA

921 44 18 88  
921 43 80 67

www.solexclusivas.com

**SOL INMOBILIARIA**

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

**José Zorrilla, estrenar, 2 dormitorios, carpintería de roble, calef. indiv. gas natural, baño con ducha, tarima, altura primer piso, sólo 5 escalones, 4 ventanas a la calle, buen precio**

Ref: 7.670

**¡¡¡ ÚNICO !!!**

**¡¡¡ A ESTRENAR !!!**

| CHALET VENTA                                                                                                                                                              | PISOS VENTA                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ORTIGOSA</b> , chalet 345 m2, parcela 640 m2, 4 dormitorios, 4 baños, garaje 2 coches, bodega, reciente construcción Ref: CHV-7.678                                    | <b>SAN MILLÁN</b> , 80 m2, 3 dormitorios, terraza, parquet, gastos comunidad tan sólo 6 €/mes, para reformar, muy luminoso, buen precio Ref: PV-7.461                              |
| <b>TORRECABALLEROS</b> , en construcción, 3 dormitorios, 3 baños, jardín privado y terraza, puertas roble, tarima y gres, salón chimenea, próxima entrega Ref: CHV-7.621  | <b>LA GRANJA</b> , recién reformado, como nuevo, 3 dormitorios, doble ventana, puertas pino, halógenos, electricidad y fontanería renovados, 173.400€ Ref: PV-7.634                |
| <b>PARQUE ROBLED</b> , gran lujo, 600 m2 construcción, gimnasio, sala juegos, 2 salones, 7 dormitorios, 4 baños, parcela 1.895 m2, piscina y tenis Ref: CHV-7.274         | <b>OBISPO QUESADA</b> , 3 dormitorios, cocina y baño reformados, 2 armarios empotrados, tarima, cocina amueblada con electrodomésticos Ref: PV-7.700                               |
| <b>SAN CRISTÓBAL</b> , chalet individual, jardín 240 m2, garaje 67 m2, salón 40 m2, porche 40 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, estilo rústico Ref: CHV-7.460 | <b>SAN LORENZO</b> , Ctra/Soria, 85 m2, 2 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, cocina equipada, parquet, gas natural, garaje y trastero, pocos años Ref: PV-7.699                 |
| <b>LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL</b> , parcela 1.081 m2, chalet en madera, 120 m2, 3 dormitorios, 2 baños, 2 plantas, porche, todo amueblado Ref: CHV-7.587                   | <b>JUNTO SANTA EULALIA</b> , reformado como nuevo, 2 dormitorios, gran salón, 2 terrazas, cocina amueblada con electrodom., parquet, buen precio Ref: PV-7.592                     |
| <b>HONTORIA</b> , adosado 180 m2, 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, ático acondicionado, jardín 140 m2, con mejoras Ref: CHV-6.898                                | <b>SANTA EULALIA</b> , duplex en perfecto estado, 4 dormitorios, 2 baños, gran terraza 16 m2, chimenea, ascensor, cocina amueblada, garaje, 3 trasteros, buen precio Ref: PV-7.707 |
| <b>CTRA/LA GRANJA</b> , unifamiliar, 750 m2, parcela 3.800 m2 vallada, magnífica construcción, buenas vistas, piscina Ref: CHV-5.438                                      | <b>SAN LORENZO</b> , duplex pocos años, 106 m2, 2 dormitorios, 2 baños, 4 terrazas, cocina amueblada, 3 armarios empotrados, con garaje Ref: PV-7.600                              |
| <b>EL SOTILLO</b> , individual, fachada piedra, 200 m2 + bodega independiente con cocina, 4 dormitorios, 3 baños y aseo, parcela 790 m2 con riego Ref: PV-7.617           | <b>CRISTO DEL MERCADO</b> , 3 dormitorios, buen estado, exterior, terraza, fachada a 2 calles, puertas nuevas, parquet y baldosa Ref: PV-7.628                                     |
| <b>PALAZUELOS DE ERESMA</b> , 190 m2, 3 dormitorios con armario empotrado, 3 baños, jardín privado 70 m2, terraza solarium, cocina amueblada, Ref: CHV-7.541              | <b>PALAZUELOS</b> , 92 m2, 3 dormitorios, 2 baños, nuevo a estrenar, ascensor, calefacción individual, garaje y trastero Ref: PV-7.633                                             |



## PISOS ALQUILER

**TORRECABALLEROS**  
un dormitorio  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**FERNANDEZ LADREDA**  
dos dormitorios  
dos baños  
calef. Central  
amueblado  
VEN A VERLO

**PARQUE ROBLEDO**  
tres dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**EL CARMEN**  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Central  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**AGAPITO MARAZUELA**  
cuatro dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblada  
VEN A VERLO

**EL CARMEN**  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Central  
amueblado  
VEN A VERLO

**PALAZUELOS**  
cuatro dormitorios  
tres baños  
calef. Individual  
garaje  
VEN A VERLO

**LA LOSA**  
cuatro dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
trastero y garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

VEN Y CONSULTANOS  
TENEMOS MAS  
OFERTAS

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

**Vende PISO en San Lorenzo**

90 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios  
Gastos individuales  
¡¡DOS TERRAZAS!!  
Ref. 7790

**Vende PISO**

3 dormitorios. 2 baños  
Seminuevo  
Garaje.  
Cocina amueblada  
ZONA RENFE  
Ref. 8257

**Vende PISO en San Lorenzo**

3 dormitorios. Cocina  
Baños y salón amueblados  
¡¡PERFECTO ESTADO!!  
Ref. 8446

**Vende PISO en José Zorrilla**

3 dormitorios.  
Perfecto estado  
Gastos individuales  
¡¡IDEAL INVERSOR!!  
Ref. 8561

**Vende PISO zona La Albuera**

3 dormitorios.  
Todo exterior  
Trastero  
¡¡144.250 euros!!  
Ref. 8625

# INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia

921 44 30 31

**Vende PISO en La Granja**

3 dormitorios. 2 baños  
Cocina amueblada  
Preciosas vistas. Garaje  
Ref. 8335

**Vende PISO en La Albuera**

3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Recién reformado  
¡¡228.400 euros!!  
Ref. 8641

**Vende PISO en La Albuera**

3 dormitorios  
De reciente  
construcción  
Garaje  
Cocina amueblada  
Ref. 8697

**Venta PISO junto Vía Roma**

145 m<sup>2</sup>, con 4 dormitorios.  
3 baños. Garaje  
¡¡Zonas comunes  
con piscina!!  
Ref. 8699

**Vende PISO seminuevo en el Puente de Hierro**

3 dormitorios. 2 baños  
Garaje y trastero  
¡¡COCINA AMUEBLADA!!  
Ref. 8744

**Vende PISO en San Lorenzo**

3 dormitorios. 2 baños  
completos. Patio de 50 m<sup>2</sup>.  
Garaje para 2 coches y trastero  
BUEN ESTADO. SEMINUEVO  
Ref. 8765

**Vende PISO en Ctra. Villacastín**

4 dormitorios. 2 baños  
Zonas de garaje  
LUMINOSO  
Ref. 4462

**Vende PISO en San José**

3 dormitorios.  
Cocina amueblada  
BUEN ESTADO  
Ref. 4496

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

✓ **TIZNEROS**  
37 Viviendas, local,  
trastero, 30 garajes.

✓ **LA HIGUERA**  
16 Viviendas,  
1 y 2 dormitorios.

✓ **LA MATA DE QUINTANAR**  
12 Dúplex, trasteros  
y garajes.

✓ **TRESCASAS**  
18 Paredados estilo  
rústico.

✓ **PARCELAS**  
Gran variedad en  
fincas rústicas.  
Urbanas y  
Urbanizables



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRESCASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**HONTANARES DE ERESMA**

Chalet adosado. 5 dormitorios.  
2 baños. 1 aseo. Buenas  
calidades. A estrenar.  
Ref. 2006

**ZONA RENFE**

Piso de 3 dormitorios.  
Baño. Aseo. Calefacción  
acumuladores. Reformado  
de lujo. Muy interesante.  
Ref. 2.131.

**ZONA EL SOTILLO**

Piso de 3 dormitorios. 2  
Baños. Garaje. Trastero.  
Ascensor. Calefacción indi-  
vidual. Oportunidad. Ref.  
2.074.

**LA LASTRILLA**

(El Sotillo) Parcela urbana.  
600 m<sup>2</sup>. Vallada. Excelente  
zona. Ref. 1.288.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553

**Ceigrup**

Inmobiliarias  
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



**LA LASTRILLA**  
Amplio apartamiento,  
como nuevo y  
amueblado. No lo dudes  
Infórmese.

Barrio del CARMEN.  
Casa de 80 m<sup>2</sup> con 40  
m<sup>2</sup> de patio.  
PRECIO INTERESANTE.



Finca cercana a TORRECABALLEROS.  
Ideal para fines  
de semana.  
Muy bien cuidada.  
VISITENLA  
LES GUSTARA.



**SAUQUILLO**  
a 5 Km. de Turégano.  
Preciosa casa diáfana  
de 200 m<sup>2</sup>.  
¡¡DISEÑELA A SU GUSTO!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN**  
C/LA LUZ-PEÑASCAL  
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3**  
**DORMITORIOS**  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRESCASAS**  
**CHALET**  
**PAREADOS**  
**BONITO ENTORNO**  
**ESTILO RÚSTICO**

parcelas de  
300 y 400 mts

**PROMOCIÓN**  
**BERNUY**  
**PISOS DE 1 Y 2**  
**DORMITORIOS**  
**GARAJE Y**  
**TRASTERO**

¡¡VISITANOS!!



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**Inmobiliaria J.P.**ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A- SEGOVIA**921 432 381****CHALET EN VENTA  
LA LASTRILLA  
PROMOCIÓN****CHALET INDIVIDUALES  
243 m<sup>2</sup>****EN PARCELAS DESDE  
350 m<sup>2</sup>****4 DORMITORIOS  
3 BAÑOS****PORCHE, BODEGA****GARAJE 2 COCHES****DORMITORIO O DESPACHO****EN PLANTA BAJA****EXCELENTE MEMORIA  
DE CALIDADES****CHALET EN VENTA****SAN CRISTOBAL****ADOSADOS****154 m<sup>2</sup> BAJO CUBIERTA****3-4 DORMITORIOS****2 BAÑOS - ASEO****PARCELA DESDE 150 M****ZONAS COMUNES C/PISCINA****CHALET EN VENTA****LA LASTRILLA****ADOSADOS 280 m<sup>2</sup>****4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS****BAJO CUBIERTA -****TERRAZA SOLARIUM****BODEGA - LAVADERO****GARAJE 2 COCHES****PISOS EN VENTA****PALAZUELOS****EN VARIAS FASES****1-2-3 DORMITORIOS****BAJOS CON JARDIN INDIV.****ZONAS COMUNES CON PISCINA****ASCENSOR - TRASTERO - GARAJE****EXCELENTE PRECIOS****PISO EN VENTA****CTRA. VILLACASTIN****A ESTRENAR****3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS****TARIMA - CALEF INDIV****ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO****PISO EN VENTA****CALLE CRISTO DEL MERCADO****TOTALMENTE REFORMADO****3 DORMITORIOS - 2 TERRAZAS****DESPENSA - CALEF INDIV.****COCINA AMUEB./ELECTRO.****PISO VENTA****EL CARMEN****PARA REFORMAR****3 DORMITORIOS - 2 TERRAZAS****TODO EXTERIOR****DÚPLEX EN VENTA****EL CARMEN****SEMIREFORMADO****4 DORMITORIOS - BAÑO Y ASEO****PARQUET - ASCENSOR - TRASTERO****AIRE ACONDICIONADO****PISO VENTA****CASCO ANTIGUO****A ESTRENAR****3 DORMITORIOS - TARIMA****CALEF INDIV****EXCELENTE SITUACIÓN**

# Atico

PROMOCIONES

**CTRA. LA GRANJA.**  
Próxima construcción.  
Pareados.  
Vendida la 3ª fase.

**HONTORIA.**  
Pisos 1, 2 y 3 dorm.  
En construcción.  
Muy buena situación.

**A 5 min del Acueducto.**  
**PARQUE ROBLEDO.**  
Pisos de 1 y 2 dorm.  
Desde 140.491 €.

**Torrecaballeros**  
3 únicos chalés adosados  
3 dorm. y garaje  
desde 222.000 €  
muy interesante

**Ultimas viviendas y  
despachos en edificio  
en construcción  
José Zorrilla  
¡ visitelos !**

**CASCO ANTIGUO.**  
Plza/ San Sebastian  
2 últimas viviendas  
de lujo.  
2 y 3 dorm.  
Llave en mano.

**CALLE REAL**  
pisos y dúplex  
de 2 y 3 dorm.  
consúltenos

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56  
nueva web: aticodesegovia.com

**MIGUEL TOVAR**

Ezequiel González, 6

**921 43 54 61****921 43 59 50****PISOS VENTA**

SE VENDE apartamento de 1  
dormitorio, en la lastrilla,  
excelentes vistas, atico con  
terraza.

SE VENDE piso de cuatro  
dormitorios, Casco Antiguo,  
preciosas vistas, 150 m<sup>2</sup>, gastos  
individuales.

SE VENDE piso en la  
lastrilla, posibilidad de dejar  
muebles.

NUEVA PROMOCIÓN de  
viviendas en Segovia, 1, 2 y 3  
dormitorios, garaje opcional,  
ascensor, para mediados del  
2.007.

SE VENDE apartamento de  
Granja, con vistas, informese sin  
ningun compromiso..

SE VENDE duplex en el  
Carmen, para reformar, co  
muchas posibilidades.

SE VENDE piso a estrenar en  
Valverde de dos dormitorios,  
garaje y trastero, terraza, cocina  
independiente, piscina  
comunitaria.

SE VENDE piso en San Jose,  
dos dormitorios, reformado,  
gastos individuales.

SE VENDE duplex en  
Zamarramala, dos dormitorios,  
gastos individuales.

**BERNUY****12**

**viviendas  
singulares  
semiduplex**



**2-3  
dormitorios  
garaje  
terraza ó jardín  
excelentes  
calidades**

**FACILIDADES  
DE PAGO**

**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA  
AVDA.****CONSTITUCIÓN****4 dormitorios. 2 baños****Calefacción central****necesitaria reforma****Ascensor****GRAN PISO****NO DUDES****EN VISITARLO****PISO EN VENTA  
JOSÉ ZORRILLA****3 dormitorios. 2 baños****Cocina amueblada****Terraza en dormitorio****Armarios vestidos****Calefacción individual****GARAJE****SEMINUEVO**

**El 10  
De Su  
GESTIÓN**

**APARTAMENTO  
EN ZONA RENFE****Seminuevo año 02****Cocina independiente****y amueblada****MUY SOLEADO****Garaje****Poca comunidad****ASCENSOR****CHALET EN  
ORTIGOSA  
DEL MONTE****4 dormitorios.****2 baños y aseo****Cocina amueblada.****JARDÍN DE 200 M<sup>2</sup>****Garaje****Tan solo tiene un****año de construcción****921 44 50 77****C/ La Plata, 56****www.gestion-10.com****ARCO****921471474****COMPLEJO****RESIDENCIAL****"ROBLEDO"****BUSQUE Y COMPARE****SITUACIÓN****COMUNICACIÓN****ENTORNO****URBANIZACIÓN****VISTAS****EQUIPACIÓN****DOTACIONES****SERVICIOS****ZONAS VERDES****DOCENTES****DEPORTIVAS****DISEÑO****CALIDADES****MATERIALES****ACABADOS****SUPERFICIES****FORMA DE PAGO****HIPOTECAS****PLAZOS DE****ENTREGA****SOLVENCIA****SERIEDAD****GARANTÍA****FACILIDADES****PRECIO****ETC, ETC****Y SI ENCUENTRA****ALGO MEJOR****CÓMPRELO****A LA****VENTA****LA 3ª FASE****EN CONSTRUCCIÓN****ENTREGA 2006****VISITE****CHALET****PILOTO****NUNCA****COMPRE****SIN VER****NI TOCAR****RAMIREZT****CALIDAD****C/ Calandria, 8****SAN ILDEFONSO**

## SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 3 | 4 |   |   |   | 6 | 9 |   |
| 1 |   | 8 |   |   |   | 3 |   |   |
| 2 |   |   | 1 | 3 | 4 |   |   |   |
|   | 5 |   | 7 |   | 2 |   |   |   |
| 6 | 2 | 9 |   |   |   | 7 | 1 | 8 |
|   |   |   | 6 |   | 1 |   |   |   |
|   |   |   | 3 | 4 | 7 |   |   |   |
|   |   | 2 |   |   |   | 5 |   |   |
|   | 4 | 7 |   |   |   | 1 | 8 |   |

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

## JEROGLÍFICO

NOTA  
I  
DAMI

¿ A qué jugais ?

## DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| M | O | N | T | A | R | 3 |
| C | U | E | L | A | S | 2 |
| G | R | I | T | E | N | 2 |
| D | R | A | G | U | E | 4 |
| R | O | S | I | G | A | 5 |
| P | E | N | A | D | O | 3 |
| R | O |   |   |   | S |   |

## AUTODEFINIDO

EL TIEMPO FUTURO AFILIACIÓN

QUINIENTOS NÚMERO ZOPENCOS AUMENTO

LETRA GRIEGA POTRO NOMBRE DE VARON SEMEJANTE

NOMBRE VARON ABISPOS CINTORA SALSICA (PL)

CERTO ANIMAL NOTA MUSICAL

NUMERO MUNICIPIO DE JAEN ACURRE MIL

PESCAJO DE CANABIA (PL)

CANTO DEL CUCULLLO CARBONO CROMO

YODO EPOCAS DE LA VIDA

LETRA GRIEGA EN UN TRIANGULO RECTANGULO (PL)

JUDIO MAMIFERO CAPRICHO AMERICANO CONJUNCIÓN

DEROGADO NITROGENO CION

TRONQUILA CONSONANTE CANANSE CIERTO PLATO DE CARNE

ENSENADA PRENDA DE CAMA (PL) SIGLAS CONFER CUALES

DESHILVANA PREPOSICIÓN CONSONANTE

ADORNES INTERSECCIÓN CON QUE SE Y ANIMA APLAUDE

PREPOSICIÓN NOTA MUSICAL

DIOS AMOR ESTAMPO DIOS EGIPCIO

COSTADO EXISTE UNO

ENCOMIO VOCAL

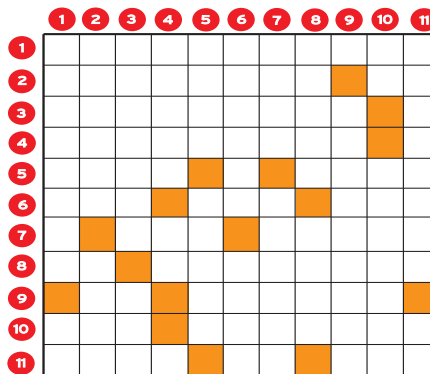
TOSTAIS POLLINO

HÁBLELE

## SIETE DIFERENCIAS



## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.-** 1: Que mueven con garbo el cuerpo al andar.- 2: Palabra o rasgo lingüístico propio de la lengua de los antiguos iberos tomado por otra lengua. Símbolo químico.- 3: Detallista.- 4: Al revés, tartaja (Fem).- 5: Echa la red de pescar. Letra del alfabeto castellano.- 6: Al revés, propietario. Río español. Personaje de la Biblia.- 7: Al revés, percibís. Último piso de un edificio.- 8: Moneda romana. Señaléis o fijais el término o tiempo para ejecutar una cosa.- 9: Pronombre personal (Pl). Al revés, dimensión de una cosa.- 10: Onda. Cierta operario agrícola.- 11: Apéndice. Matrícula de coche. Constelación.

**VERTICALES.-** 1: Compositor italiano de óperas bufas. Antigua lengua de Provenza.- 2: Adverbio latino, que significa allí mismo o en el mismo lugar. Exclusivo.- 3: Pequeñas, minúsculas. Compuesto químico.- 4: Neblina. Al revés, letra griega.- 5: Exquisita. Cierta animal (Pl).- 6: Al revés, en Cuba, torre una vasija con una red. Plural de letra.- 7: Cariño. Golpe de viento repentino y de corta duración.- 8: Al revés, Héroe griego que organizó la expedición de los argonautas para rescatar el vellocino de oro. Estafa.- 9: Obeso.- 10: Preposición. Callados, silenciosos.- 11: Notemos. Dios egipcio.

## SOLUCIONES

A  
U  
T  
O  
D  
E  
F  
I  
N  
I  
D  
O

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |

## CRUCIGRAMA

1: Salmos. 10: En. Táctico.  
2: Amor. 3: Amor. 4: Amor. 5: Amor. 6: Amor. 7: Amor. 8: Amor. 9: Amor. 10: Amor. 11: Amor.

## DEDUCCIÓN

1: Amor. 2: Amor. 3: Amor. 4: Amor. 5: Amor. 6: Amor. 7: Amor. 8: Amor. 9: Amor. 10: Amor. 11: Amor.

## SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

## HORÓSCOPO

**Aries 21 marzo a 19 abril.**  
Salud buena. Jornada muy tranquila en compañía de sus familiares si decide no salir a la calle. El día transcurrirá con normalidad en el amor.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Salud excelente. Aproveche la jornada para meditar sobre cierta decisión importante que debe tomar. Sea más realista en el amor.

**Géminis 21 mayo a 20 junio.**  
Salud buena. En sus relaciones se mostrará demasiado impulsivo con riesgo de cometer una equivocación. Alegría en el plano sentimental.

**CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Podrá resentirse de una vieja dolencia por lo que deberá tomarse la jornada con mucha calma. En el terreno del amor la situación será pasable.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Su salud se presenta muy buena esta jornada. Algo inesperado acaparrará toda su atención en el día de hoy. La lejanía será la nota dominante en el amor.

**VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Sus defensas están un poco bajas y corre el peligro de pillar un catarro. Le convendría pasar la jornada sin salir de casa. Normalidad en el amor.

**LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
Salud muy buena. Aproveche la jornada para madurar bien ese asunto antes de dar una contestación definitiva. Regular en el amor.

**ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
No lleve esa vida sedentaria, no le beneficia en absoluto. No trate de ser perfecto concuantos le rodean. El amor se presenta muy bueno.

**SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Salud mala. Actúe de acuerdo con sus criterios y no pida consejo a nadie sobre la forma de actuar. Su indiferencia herirá a su pareja.

**CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Salud regular. Trate de relajarse esta jornada y olvídense de los problemas cotidianos. Sea indulgente con las faltas de su pareja.

**ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Salud bastante buena. Hoy tendrá que hacer frente a una serie de contratiempos imprevistos. Mejoría en el terreno afectivo.

**PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Haga un poco de régimen para perder esos kilos que ha ganado. Atienda mejor a sus familiares. Día de felicidad en el campo sentimental.



**ACTIVIDADES NUEVAS**  
TAI-CHI  
CHI-KUNG  
CAPOEIRA  
DANZA DEL VIENTRE

**GIMNASIO**  
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

**OTRAS ACTIVIDADES**  
AEROBIC - FLAMENCO  
MEJORA CARDIO-VASCULAR  
JUDO - MUSCULACIÓN  
GIMNASIA MANTENIMIENTO  
SAUNAS



### Las aventuras de los Simpson en Antena 3

Nueva entrega doble de la serie de dibujos animados que emite Antena 3. En el primer capítulo, Bart es considerado superdotado tras copiar en un test de inteligencia y sus padres le ingresan en un colegio especial. En el segundo, Homer es despedido de la Central por los accidentes que provoca.



La presentadora Teresa Viejo.

### '7 días, 7 noches', con Ortega Lara

Al cumplirse mañana el décimo aniversario del secuestro del funcionario de prisiones burgalés, José Antonio Ortega Lara, *7 días, 7 noches*, recordará los hechos que marcaron el cautiverio más largo de la historia de España a través de algunos de los protagonistas de aquel período.

### El regreso del novio de Phoebe en 'Friends'

Cuatro emite un nuevo capítulo de *Friends*, la serie norteamericana que narra las aventuras de seis treintañeros en Nueva York. En el capítulo de hoy, Ryan, el novio de Phoebe, regresa a la ciudad después de pasar varios años en la marina, pero la chica no está preparada para verle.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]  
ARMANDO RODRÍGUEZ

### Culebrones nuevos

Hace no muchos años, tiempo atrás, un estudio encargado por las propias televisiones a una afamada empresa auditoria, concluía que las telenovelas no aportaban absolutamente nada al intelecto del telespectador; es más, aunque no dispongo del informe para ser literal, en los resultados del estudio se afirmaba que dichas telenovelas idiotizaban al personal con argumentos volátiles, en permanente movimiento, gritos y lagrimeos injustificados... Por eso, hubo una época en la que considerábamos -no lo podemos negar- idiotas a quienes se enganchaban a algún culebrón.

Pero años después nos han metido con calzador la idea de que las telenovelas de hoy en día son más profesionales, más ajustadas al día a día de una persona de a pie; nos dicen que tienen más calidad y que ahora no idiotizan... Y llegaron Betty, los Gavilanes y Frijolito para demostrarlo. Efectivamente, hay más calidad de producción (ya no se ven micrófonos de jirafa...), pero el producto no es precisamente *culturizante*. Ahora llegan *Rubí* a Antena 3 y *Amor en custodia* a Telecinco. Queda claro, así lo sentimos muchos, que siguen programando culebrones porque, aún siendo conscientes de que el producto es infame, proporciona buenas audiencias. ¿Qué le vamos a hacer?

P.D. Sé que la noticia llega con retraso; pero me cuenta un buen amigo, teledicto y buscador de fenómenos casi paranormales, que el 20 de diciembre se vivió un *poltergeist* de suma importancia en TVE: hacía las 23,15 horas, mientras *Documentos TV* emitía en La 2 el soberbio reportaje *Tsunami: ola asesina*, en el aniversario de uno de los desastres más devastadores de la historia, en La Primera (homenaje a Rocío Jurado), la folclórica cantaba su éxito *Como una ola*. Ni a propósito...

## TELEVISIÓN 53

# Televisión Española emite el Open de Australia de tenis

Arantxa Sánchez Vicario y Álex Corretja comentan para el ente público este torneo desde hoy hasta el día de la final, que se disputará el próximo domingo 29 de enero

• La 2 programará diariamente, en directo, el partido más interesante de la jornada. Por su parte, Teledéporte dedicará todos los días 14 horas de difusión a esta competición.

#### SPC

Los espectadores de Televisión Española podrán seguir el primer Grand Slam de la temporada de tenis, el Open de Australia, que comienza hoy.

Arantxa Sánchez Vicario debutará como comentarista de TVE y estará en la cadena pública toda la temporada 2006, que incluye, además del Open de Australia, el Roland Garrós, la Copa Federación y aquellas competiciones destacadas del tenis femenino.

La cadena pública ofrecerá en la jornada previa a su comienzo un programa especial dentro de *Estadio 2*, de 50 minutos de duración, que señalará las claves principales de un torneo que el pasado año ganaron Marat Safin y Serena Williams.

La 2 emitirá diariamente, en directo, durante los días de competición, el partido más interesante de la jornada, así como las semifinales y las dos finales, la masculina y la femenina, que tendrán lugar el sábado 28 y el domingo 29 de enero.

Los comentaristas de los en-



El vencedor de la pasada edición del Open de Australia, el ruso Marat Safin.

cuentros masculinos serán Nacho Calvo, Arseni Pérez y el tenista Álex Corretja, que debutó en TVE durante el pasado Master de Madrid.

#### SEIS FAVORITOS ESPAÑOLES.

A falta de Rafael Nadal, uno de los favoritos, seis españoles desembarcarán en Australia como cabezas de serie: David Ferrer, Juan

Carlos Ferrero, Carlos Moyá, Fernando Verdasco, Tommy Robredo y Feliciano López intentarán hacerse con el triunfo en un torneo que no contará con el vencedor del pasado año, Marat Safin, por lesión.

Con la ausencia de éste, los dos grandes favoritos son el suizo Roger Federer y el australiano Lleyton

Hewitt, ídolo local que se alzó con la victoria en 2001.

Además, en el cuadro femenino, Anabel Medina es la única española cabeza de serie. Junto a ella estarán, entre otras, Virginia Ruano y Lourdes Domínguez que, al medirse en primera ronda, aseguran a España una representante en la siguiente.



**12:00H. LAS MAÑANAS CON CRISTINA.**

**14:00H. ACTUALIDAD SEGOVIA.**

**21:00H. EL REMATE con Luis Fiuza.**

**HOY EN CANAL 4**

## LO MEJOR DEL DÍA



### 'Aquí hay trabajo' regresa a La 2 con más de 1.000 empleos

El programa dirigido por Alicia Fernández Cobo y presentado por Angeles Bazán y Maik Enjuto presta especial atención a los derechos y deberes de los trabajadores, con la colaboración de expertos para responder a las preguntas planteadas por los espectadores. **LA 2, 09:30 HORAS**



### Al final de la noche en 'Mira quién baila' sólo quedarán 6

Los siete famosos supervivientes tras la primera eliminación vuelven para mostrarnos los resultados de una semana de duro trabajo. Nuevamente será la audiencia quien les evalúe y los tres últimos clasificados tendrán que volver a bailar. **TVE 1, 22:00 HORAS**

## LA PROGRAMACIÓN DE HOY

| TVE 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | LA 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ANTENA 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | CANAL 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TELE 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CUATRO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TELEMADRID                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>06:00 Canal 24 horas.</b><br><b>07:00 Telediario matinal.</b> Informativo presentado por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador.<br><b>09:00 Los desayunos de TVE.</b><br><b>10:15 Saber vivir.</b> Consejos y remedios a cargo de Manuel Torreiglesias.<br><b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín con Inés Ballester.<br><b>14:00 Informativo territorial</b><br><b>14:30 Corazón de invierno</b><br><br><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez.<br><b>15:55 El tiempo</b><br><b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Telenovela ambientada en la Guerra Civil española y protagonizada por Pilar Bardem y Rodolfo Sancho.<br><b>17:30 Los Plateados.</b><br><b>18:00 España Directo.</b> Informativo con Pilar García Muñoz que conecta con los reporteros repartidos por la geografía española.<br><b>19:20 Vamos a cocinar...</b> con José Andrés.<br><b>20:00 Gente.</b> Magazine presentado por Sonia Ferrer y María José Molina.<br><br><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en la sección de deportes.<br><b>21:55 El tiempo</b><br><b>22:00 Mira quien baila.</b> Anne Igartiburu conduce una nueva entrega de este programa de baile en el que personajes famosos, formando parejas con profesionales de la danza, compiten en los más diversos géneros.<br><b>00:15 59 segundos.</b> Debate moderado por la periodista Mamen Mendizábal.<br><b>02:00 Telediario 3</b><br><b>02:30 Ley y orden</b><br><b>03:30 Canal 24 horas.</b> | <b>06:00 Euronews</b><br><b>07:15 That's english</b><br><b>07:30 Los Lunnis</b><br><b>09:30 Aquí hay trabajo.</b><br><b>10:00 La aventura del saber.</b><br><b>11:00 Series de oro.</b> Las chicas de hoy en día.<br><b>11:30 Anillos de oro</b><br><b>12:30 Padres en apuros.</b><br><b>13:00 Los Lunnis.</b> Infantil.<br><b>14:30 Programación territorial.</b><br><br><b>15:15 Saber y ganar</b><br><b>15:40 Grandes Documentales.</b> La vida de los mamíferos.<br><b>16:50 Pueblo de Dios</b><br><b>17:30 Los Lunnis.</b> Infantil presentado por Sergio Mur y Lucrecia que incluye Aventuras sobre ruedas, Los Lunnis y la nueva serie Moby Dick.<br><b>19:00 Todo sobre los animales.</b> El avestruz.<br><b>19:30 Los problemas crecen</b><br><b>20:00 Lo que me gusta de tí</b><br><b>20:30 Informativo territorial</b><br><b>20:55 Emprendedores</b><br><b>21:05 Deporte 2.</b> Zona ACB.<br><b>21:35 Miradas 2.</b> Reportajes de variada temática presentado por Georgina Cisqueña.<br><br><b>21:45 Sorteo de la bonoloto.</b><br><b>21:50 La 2 noticias</b><br><b>22:25 El tiempo</b><br><b>22:30 Versión Española.</b> Los santos inocentes. España, 1983.<br><b>02:00 Metrópolis.</b> Bajo el título Pequeñas miradas, el programa se acerca al mundo de los más pequeños a través de dos cortometrajes españoles: <i>Bota de oroy Canicas 1939</i> .<br><b>02:30 A ciencia cierta.</b> Búsqueda de la felicidad.<br><b>03:00 Concursos R-3</b><br><b>03:30 Tenis.</b> Open de Australia | <b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo.<br><b>08:00 Shin Chan.</b> Serie.<br><b>09:00 Rueda Ibérico.</b> Con Monserrat Domínguez.<br><b>10:15 La mujer en el espejo.</b><br><b>12:00 Lo que interesa.</b> Magacín de debate e información presentado por María Teresa Campos.<br><b>14:00 Los Simpson.</b> Bart, El genio y La odisea de Homer.<br><br><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional.<br><b>16:00 Pasión de gavilanes.</b> Fernando y Juan inician una pelea fuerte y Juan termina mal parado. Gabriela intenta ayudarlo pero cuando ve su estado se desmaya.<br><b>16:45 El Cuerpo del deseo</b><br><b>18:00 Estoy por tí</b><br><b>19:00 El diario de Patricia.</b> Talkshow presentado por Patricia Gaztañaga.<br><b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso presentado por Carlos Sobera.<br><br><b>21:00 Noticias 2.</b> Con Matías Prats y J. J. Santos. Incluye El tiempo, con Roberto Braserio y el sorteo del Cupón de la ONCE.<br><b>21:45 El Peliculón.</b> Camino a la perdición. Dirigida por San Mendes y protagonizada por Paul Newman y Tom Hanks. El hijo de Sullivan presencia un asesinato que cambiará su vida y la de su padre.<br><b>00:30 7 Días, 7 Noches.</b> Programa de reportajes y entrevistas presentado por Teresa Viejo.<br><b>02:00 South Park.</b> Serie.<br><b>02:30 Antena 3 Noticias 3</b><br><b>02:45 Televenta.</b><br><b>05:00 Programas repetidos.</b> | <b>08:00 La increíble Zona Menguante:</b> Cada mañana, los más pequeños tienen una cita con las mejores series de animación.<br><b>08:30 La bolsa en directo</b><br><b>10:30 A tu salud</b><br><b>10:45 Aula 4</b><br><b>11:00 Castilla y León se mueve.</b> En el programa de hoy, el Vicepresidente del<br><br>Parlamento Europeo, Alejo Vidal Cuadras, habla sobre la política española en Europa. Presenta Estefanía Ureña.<br><b>11:30 En el punto de mira</b><br><b>12:00 Las mañanas con Cristina</b><br><b>13:25 Avance informativo</b><br><b>13:30 Descubre la pasta</b><br><b>14:00 Actualidad Segovia</b><br><b>14:30 Canal 4 noticias 1</b><br><b>15:00 Documental:</b> "América entre dos océanos".<br><b>15:30 Cine:</b> La dama de honor más vieja del mundo<br><b>17:00 Cine:</b> Huida sin fin<br><b>18:45 Kaos</b><br><br><b>20:00 Actualidad Segovia</b><br><b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b><br><b>21:00 El Remate</b><br><b>22:30 Cine:</b> Pleno al quince. Un grupo de apostantes tienen la idea de desenterrar a un muerto, al que creen en posesión de un boleto ganador de la quiniela, en el que todos han participado.<br><b>00:15 Actualidad Segovia</b><br><b>00:45 Redifusión programación propia</b><br><b>02:45 Información bursátil:</b> La mejor información económica con Bloomberg televisión. | <b>06:30 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Álvaro Rivas y Lucía Rodil.<br><b>09:10 La mirada crítica.</b> Programa con Vicente Vallés.<br><b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magazine presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye <i>Karlos Arguñano en tu cocina</i> , con nuevas recetas y otras secciones de análisis de actualidad y de crónica social.<br><br><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino.<br><b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.<br><b>16:30 Gran hermano.</b> Resumen diario de lo que acontece en la casa del concurso estrella de la cadena.<br><b>17:00 A tu lado.</b> Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de numerosos colaboradores.<br><b>19:55 ¡Alá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez.<br><br><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herranz.<br><b>21:20 Cámara café.</b><br><b>22:00 C.S.I. Miami III.</b> Emisión del capítulo <i>Cita asesina</i> .<br><b>23:00 C.S.I. Nueva York I.</b> Capítulo <i>El pitcher</i> .<br><b>00:00 TNT.</b> Magazine presentado por Jordi González. Incluye, <i>Avance Informativos</i> .<br><b>02:15 Madrugada de cine.</b> Después del muro. Acción. EEUU, 2001. Un antiguo espía americano se verá inmerso en un universo de intrigas políticas, dobles juegos y muerte.<br><b>04:30 Infocomerciales.</b> | <b>08:05 CuatroSfera.</b> Incluye las series infantiles: El show de la Pantera Rosa, Ulysses 31 y Collegas de clase.<br><b>09:25 Surferos TV.</b> Zapping.<br><b>09:45 1 Equipo.</b> Reportajes.<br><b>10:55 Oído cocina.</b> Concurso.<br><b>12:25 Suárez y Mariscal, caso cerrado.</b> Adulterio con la muerte.<br><b>12:40 Melrose Place</b><br><b>13:30 Buffy, cazavampiros</b><br><b>14:25 Friends.</b> Serie.<br><br><b>14:57 Noticias Cuatro</b><br><b>15:45 Channel nº 4.</b> Magacín.<br><b>17:50 Resumen oído cocina.</b><br><b>18:00 Todos contra el chef</b><br><b>18:35 Suarez y Mariscal, caso cerrado.</b> Punto de vista. Un conocido borracho del barrio, ha sido asesinado. Intentaba robar a una chica pero alguien se interpuso en la pelea y lo mató.<br><b>19:15 Crossing Jordan.</b> El intercambio de Locard y Santuario. En el primer capítulo se debe resolver un caso de 14 asesinatos de mujeres que se produjeron hace 20 años. En el segundo, tratan de descubrir el asesinato de un dominicano.<br><br><b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo presentado por Inaki Gabilondo y Manu Carreño, en la sección de deportes.<br><b>21:50 El guilfo de Canal +</b><br><b>21:55 Maracanã 06.</b> Con Paco González y Carlos Latre. tomarán el pulso a la Liga tras el descanso navideño.<br><b>00:00 Noche Hache.</b> Late night presentado por la singular Eva Hache y su grupo de colaboradores.<br><b>01:15 CuatroSfera.</b> Incluye <i>Antiestático</i> y las series South Park, Paranoia Agent, Primeros lejanos y Treinta y tantos.<br><b>04:25 Shopping.</b><br><b>06:30 ReCuatro</b> | <b>07:00 Telenoticias</b><br><b>08:00 Cyberclub.</b> Incluye las series: Doraemon y Heidi.<br><b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Invitada, Alicia Sánchez Camacho, portavoz PP.<br><b>09:30 Buenos días, Madrid</b><br><b>12:00 Bric Mascotas.</b><br><b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Ensalada de legumbres y tofu y Dados de salmón con setas.<br><b>13:15 Alto y claro.</b> Debate.<br><br><b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por Víctor Arribas y Susana Pingsten.<br><b>15:00 El tiempo</b><br><b>15:05 Noticias Deportivas</b><br><b>15:30 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.<br><b>16:00 Cine de tarde.</b> La balada de Lucy Whipple. EEUU, 2001. Con Glenn Close y Jena Malone. Arvella Whipple ha enviado a marcha con sus tres hijos hacia California, durante la fiebre del oro, a la conquista del Oeste.<br><b>18:00 Madrid directo.</b> Presentado por Inmaculada Galván.<br><b>19:30 Metro a metro.</b> Especial niños. Concurso presentado por Javier Capitán.<br><br><b>20:30 Telenoticias.</b> Presentado por Julio Somoano y Mercedes Landete.<br><b>21:10 El tiempo</b><br><b>21:15 Deportes</b><br><b>21:30 Camino a la fama.</b> Proceso de selección del musical Fama.<br><b>22:00 El documental.</b> Kennedy: Más allá de la conspiración.<br><b>00:00 Diario de la noche.</b> Presentado por Germán Yanké.<br><b>01:00 Sucedió en Madrid.</b> Sucesos con Silvia Salgado.<br><b>02:00 Doctoras en Filadelfia IV.</b> Serie.<br><b>03:35 Telenoticias sin fronteras</b><br><b>04:10 Programación laOtra</b> |
| <b>09:00</b><br><br><b>Los desayunos de TVE</b><br>El secretario general de CCOO, José María Fidalgo, será el invitado en el programa de Pepa Bueno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>21:35</b><br><br><b>Miradas 2</b><br>Visita el teatro Alcázar para ver la última obra de teatro de Luis Merlo y Teté Delgado, 'Gorda'.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>20:15</b><br><br><b>Quién quiere ser millonario</b><br>Carlos Sobera y su repertorio de gestos faciales acuden un día más a su cita con los aspirantes a millonarios.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>14:30</b><br><br><b>Canal 4 noticias</b><br>La actualidad nacional, internacional y regional con Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye el tiempo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>00:00</b><br><br><b>TNT</b><br>El programa presentado por Jordi González volverá a contar entre sus colaboradores como 'Torito'.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>00:00</b><br><br><b>Noche Hache</b><br>Eva Hache y su equipo de colaboradores repasan una noche más la actualidad en clave de humor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>09:30</b><br><br><b>Buenos días Madrid</b><br>La información matinal de primera mano, en un magazine conducido por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## LO MEJOR DEL DÍA

'Estoy por ti', una fórmula divertida de encontrar pareja

Estoy por ti, el dating show, de las tardes de Antena 3 está presentado este año por Michel Brown, el actor que interpreta a Franco Reyes en *Pasión de Gavilanes*, que ha tomado el relevo de Anabel Alonso. El formato es el mismo, buscar pareja a través de la televisión. **ANTENA 3, 18:00 HORAS**

Los mejores momentos de la jornada 19 de la Liga, en Cuatro

Carlos Latre y Paco González, los presentadores del programa deportivo *Maracanã 06* darán un peculiar repaso a lo acontecido en la jornada 19 de la Liga de Primera División. El encuentro Real Madrid-Sevilla y el Barça-Athletic de Bilbao serán los protagonistas. **CUATRO, 21:55 HORAS**

## Premiados Campaña: Este año los Reyes son



## Atalaya y ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

5730 : Juego Sortija y pendientes oro ley brillantes y esmeraldas JARAMEY  
 2888 : Reloj oro ley brillantes de señora YACARÉ  
 7586 : Juego sortija y pendientes oro ley y brillantes JARAMEY  
 9181 : Colgante oro ley brillantes con cadena A. SALGADO  
 8260 : Dos candelabros plata ley P. DURAN  
 1953 : Sarta perlas cultivadas con broche oro ley SUMIPERLA  
 7859 : Pulsera oro ley blanco y brillantes REJOY  
 6862 : Dos gafas solares, dos colgantes, diario ROBERTO CAVALLI  
 1818 : Colgante de oro ley esmalte y brillantes A. DE NO  
 2219 : Juego gargantilla, pulsera y pendientes oro ley onix AKROS

0351 : Dos gafas solares MONTBLANC y regla de despacho  
 3526 : Juego gargantilla, pendientes oro ley blanco AKROS  
 9906 : Dos gafas solares, dos colgantes y perfume ROBERTO CAVALLI  
 8566 : Dos relojes SANDOZ ( Fernando Alonso ) señora y caballero  
 8916 : Centro de cristal y plata bilaminada HIOR  
 0667 : Juego de collar y pendientes plata ley nacar y marquesitas S.LUIS  
 2831 : Juego colgante , pendientes sortija y pulsera D' ARGENT  
 1555 : Juego gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley D' ARGENT  
 3060 : Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR  
 7300 : Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR

3330 : Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS  
 3377 : Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS  
 5662 : Cuadro girasoles, marco plata ley ZETA STUDIO  
 8537 : Gafas solares, dos colgantes ROBERTO CAVALLI  
 3932 : Reloj y marco plata bilaminada ECLIPSE  
 1662 : Dos relojes LOTUS señora y caballero  
 3570 : Gargantilla y pulsera plata ley Z.R.C.  
 5551 : Juego colgante y pulsera acero LOTUS Style  
 1182 : Gafas solares y dos corbates VICTORIO Y LUCCINO

Entrega de premios, en Atalaya, el martes día 31 de enero de 2006

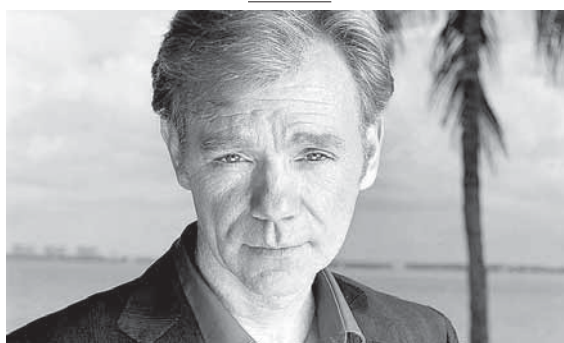
## TELESEGOVIA

## POPULAR TV

7:00 Tu Videoclip  
 8:00 Dibujos Animados  
 9:00 La Semana en Segovia  
 9:30 Teledeportes Segovia  
 10:30 Documental  
 11:00 Cocina para dos  
 11:30 Punto Zapping  
 12:00 Telenovela "El amor no es como lo pintan"  
 13:00 Cocina para dos  
 14:00 Telenoticias Segovia  
 14:30 Telenoticias Castilla y León  
 15:05 Fútbol Sala  
 15:30 Telenoticias Segovia  
 16:00 Cine "Héroes del oeste"  
 17:30 Punto Zapping  
 18:00 Teleserie "Rebelde"  
 19:00 Dibujos animados  
 20:00 Telenoticias Segovia  
 20:30 Telenoticias Castilla y León  
 21:05 El Tiempo  
 21:15 Estudio 9  
 22:00 Que no falte nadie  
 22:20 Teledeportes Segovia  
 22:50 Plaza Mayor  
 0:05 Telenoticias Segovia  
 0:35 Telenoticias Castilla y León  
 1:10 El Tiempo  
 1:30 Reportaje Turismo  
 2:00 Infocomercial

08:00 Popular Tv Noticias  
 09:10 Cine: "Una invitada en casa"  
 11:00 Popular Tv Noticias (R)  
 12:00 El Angelus  
 12:05 Santa Misa  
 13:00 Esta noche Mariasela  
 14:00 Popular Tv Noticias 1  
 14:30 Pueblo en camino  
 15:00 Concursar con Popular  
 16:05 Cine: "Lluvia"  
 17:41 Dibujos Animados: Don Quijote  
 18:10 Hasta 10  
 18:50 Dibujos animados  
 19:24 El Chapulín Colorado  
 20:00 Popular Tv Noticias 2  
 20:30 Popular Tv Noticias Segovia  
 20:40 Camino a Segunda: Programa sobre la actualidad de la G. Segoviana  
 21:11 Fútbol de 3ª: G. Segoviana - Arandina (R)  
 23:00 Popular Tv Noticias Segovia  
 23:03 Todo Deporte  
 23:57 Popular Tv Noticias Segovia  
 00:00 Popular Tv Noticias 3  
 00:30 Teletienda  
 01:10 Club popular

## HOY EN ANTENA

TELECINCO 22:00  
C.S.I MIAMILA PRIMERA 00:15  
59 SEGUNDOS

## Investigan la muerte de un hombre que aparece asesinado en un club

En el episodio titulado *Cita asesina* la acción se sitúa en una de las camas de un club del sur de Miami Beach, donde Kim Burton le presenta a Robert Smith a una preciosa chica llamada Linda. Poco después, ambos se van juntos a la cama, mientras que Kim se dirige a su habitación con un cocktail margarita en la mano.

Horatio y Alexx llegan a la escena del crimen y encuentran el cuerpo sin vida de Kim. Alexx no encuentra marcas visibles en la fallecida, por lo que sospecha que ha podido morir de asfixia. Además, tiene algunas uñas rotas, lo que indica que pudo haber luchado con su asesino.

## La actualidad política española, a debate



El programa analizará diversos temas de la actualidad política nacional, entre los que destacan las últimas muertes por disparos producidas en España, la recta final de la negociación del Estatuto y las polémicas declaraciones del General Mena.

Mamen Mendizábal, presentadora del programa, expondrá a debate las muertes por disparos que se han producido en las últimas semanas. Los periodistas que participarán son Isabel San Sebastián, Enric Sopena, Amalia Sánchez Sampedro, Joan Oliver, Karmenxu Marín y José Antonio Vera.

## LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 21:45

## CAMINO A LA PERDICIÓN

★★★

## Duelo interpretativo entre Newman y Hanks

Dos padres: Michael Sullivan, un asesino a sueldo para la mafia irlandesa de Chicago durante la época de la depresión y Mr. John Rooney, el jefe de Sullivan y quien lo crió como a un hijo. Dos hijos: Michael Sullivan, Jr. y Connor Rooney, ambos desesperados por conseguir el cariño de su padre. Los celos y la rivalidad los llevan a un desastroso final, entrecruzando finalmente el trabajo y la vida personal de Sullivan, resultando en la muerte de su amada esposa y de su hijo menor, Peter.

LA 2 22:30

## LOS SANTOS INOCENTES

★★★★

## Inmejorable versión de un clásico de Delibes

Extremadura, años sesenta. El cortijo regentado por don Pedro el Périto vuelve a recobrar vida. Se anuncia la llegada de la señora Marquesa. Ante el acontecimiento, Paco, el Bajo vuelve con su familia, Régula y sus tres hijos, al cortijo y se instalan en la vieja casa. Muy pronto se les une el hermano de Régula, Azarías.

Se trata de la adaptación de la novela homónima de Miguel Delibes. Sin lugar a dudas una de las mejores películas del cine español.

CANAL4 22:30

## PLENO AL QUINCE

★★★

## Un cadáver con una quiniela premiada

Un grupo de apostantes tiene la idea de desenterrar a un muerto, al que creen en posesión de un boleto ganador de la quiniela, en el que todos han participado. Esta es una de las producciones realizadas por Forta, la Federación de televisiones autonómicas. Su director Josexo San Mateo es responsable de *Báilame el agua* o *Mañana a más tardar*, que estrenará próximamente con Imanol Arias como protagonista. Jesús Bonilla y Laura Alvea protagonizan esta comedia.

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**Residencias EL FONTAN**  
 902 41 01 01 www.elfontan.com

**GMS 921 41 32 32**  
 Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10  
**GMS 920 35 29 79**  
 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**EN REVENGA** Superficies 182 m<sup>2</sup> a 305 m<sup>2</sup> **19 Viviendas Unifamiliares con parcela**  
 Emplazamiento inmejorable **60% VENDIDO**  
 Urbanización CampoGrande **No lo piense más e INFORMESE**  
 Construcciones Cardiel, s.a.  
 INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

## Feijoo sucede a Fraga

**A**LBERTO NÚÑEZ FEIJOO, un joven tecnócrata sin excesivo perfil político, pero con ambiciones y capaz de entender el galleguismo, es el sucesor de Manuel Fraga al frente del PP de Galicia, la primera fuerza de su comunidad, ahora en la oposición, debido al pacto entre PSOE y BNG. No ha sido señalado por nadie como sucesor: ha sido él quien ha conquistado el poder, lo cual le diferencia de Mariano Rajoy, quien le apoyó con disimulo. Núñez Feijoo se crió en la rica cantera política del ex ministro José Manuel Romay Beccaría, seguramente uno de los políticos más cultos del país.

Feijoo sucede, pues, a Fraga, pero no tiene nada que ver con él. Es joven, de talante dialogante, ha vivido ajeno al españolismo que domina la cúpula del PP y, si bien no tiene el sello galleguista de políticos populares como Xesús Palmou, que le acompaña en la dirección, ha demostrado capacidad de comprensión de algo esencial para el PP gallego: su apego a un modelo propio, que nada tiene que ver con el discurso que Aznar le inspira a Acebes.

La nueva ejecutiva del PP gallego tiene una media de 40 años en sus puestos más relevantes, lo que da idea de la profundidad del cambio generacional. El principal reto de Feijoo será aunar las distintas familias del partido y garantizarle a Rajoy que su granero de votos de Galicia no sufrirá mermas. Para ello probablemente pedirá en Génova que las visitas de Zaplana y Acebes sean muy contadas. Es el mejor camino para que no le pase como a Josep Piqué en Cataluña. Y Núñez Feijoo sabe que sólo así tendrá éxito en su carrera como candidato a presidir la Xunta. Para redondear la jugada, Fraga retornará a Madrid como senador y dejará la cámara gallega. Rajoy, al fin, podrá respirar tranquilo en su tierra.



Un perro recibe los servicios de una peluquería a domicilio existente en León, una nueva modalidad de los ciudadanos que reciben muchas mascotas./ICAL

## Pasión por los animales

Las mascotas, que mañana celebran el día de su patrón San Antón, han generado nuevas profesiones a su alrededor como las peluquerías caninas

PATRICIA BURGOS/ICAL/LEÓN

**S**andra Gutiérrez llega con su furgoneta rotulada con el lema 'Peluquería canina a domicilio' a una vivienda situada en la avenida de los Cubos de León. Su inquilina le entrega un trasportín en el que se cobija un pequeño perro. Su propietaria, una señora de avanzada edad le advierte de que Diana, que así se llama su mascota, está muy sucia porque en el piso están de mudanza. La furgoneta se pone en marcha y poco antes de llegar al lugar de destino la pequeña caniche muestra con los dridos su nerviosismo.

La pasión por los animales, que en estos días provoca que muchos de sus dueños les lleven a recibir la bendición de su

patrón, San Antón, con motivo de la celebración del santo mañana martes, también ha generado nuevas profesiones, como los peluqueros caninos.

Una vez en la peluquería, la única de la ciudad con servicio de recogida a domicilio y ubicada en la clínica veterinaria de San Pedro, Sandra comienza la sesión. Diana sale del trasportín y en un vistazo sabe que le toca sesión de estética. La propietaria ata al caniche y lo mete en una gran bañera de aluminio. Una vez acondicionada la temperatura del agua, moja al animal que muestra en un primer momento síntomas de inquietud. Sandra explica que, aunque Diana está acostumbrada a su sesión de peluquería una vez al

mes, es habitual que los perros y gatos sufran síntomas de estrés. "Para evitar esta situación se debe humedecer primero el cuerpo del animal para terminar por la cabeza y las orejas". La sesión no finaliza hasta que Sandra rocía sobre el can perfume con aroma a fresas, la premia por su buen comportamiento con un sabroso hueso y la sube de nuevo en la furgoneta para llevarse-la al domicilio de la dueña.

### PIONEROS PARA MANTENER EL NEGOCIO

La idea de crear un servicio de peluquería canina a domicilio partió de una necesidad. En su origen, la tienda estaba situada en un barrio de León y el traslado de sede provocó que sus dueños tuvieran

que buscar una fórmula para satisfacer a sus antiguos clientes.

En su mayoría, las personas que solicitan el servicio son de avanzada edad con enfermedades que impiden o dificultan su movilidad y personas ciegas, explica Sandra quien lleva ocho años ejerciendo como peluquera canina. "Me atraía la idea de ser peluquera pero me horrorizaba la de aguantar que las clientas me contasen su vida o no agradeciesen mi trabajo, así que opté por los animales, siempre fieles y agradecidos".

Si San Antón levantara la cabeza, se sorprendería de los excesos de sus protegidos: champú, perfume, gominolas y hasta un servicio de peluquería a domicilio.

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solarés
- Oficinas
- Fincas
- Naves
- Promociones

**GMS**

OFICINA SEGOVIA  
Plaza de Santa Eulalia, 10  
Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA  
Plaza de Santa Ana, 4  
Tel: 920 35 29 79

**ORTIGOSA DEL MONTE:**  
**PROMOCIÓN DE CHALES ADOSADOS.**

PARCELAS DESDE 278 m<sup>2</sup>.  
VIVIENDAS DESDE 183 m<sup>2</sup> CONSTRUIDOS.  
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO,  
PORCHE, TERRAZA Y GARAJE.

**INMEJORABLE MEMORIA DE CALIDADES**

**INFORMA Y VENDE:**  
**GMS INMOBILIARIA. TEL: 921 413232**  
**PLAZA SANTA EULALIA, 10 SEGOVIA.**